



PRODUCENT PROFESJONALNEGO OŚWIETLENIA LED

PRODUCER OF PROFESSIONAL LED LIGHTING

EIN HERSTELLER VON PROFESSIONELLER LED-BELEUCHTUNG

IMPROVES YOUR LIFE

pl

Światło jest jednym z najważniejszych elementów naszego życia. Towarzyszy nam wszędzie, odpowiada za to jak postrzegamy świat.

Odpowiednie oświetlenie przestrzeni, w których pracujemy, odpoczywamy czy realizujemy swoje pasje jest kluczowe dla naszego samopoczucia - sprawia, że jesteśmy efektywniejsi, bardziej zrelaksowani i osiągamy więcej.

W MILOO LIGHTING głęboko wierzymy, że dzięki produktom i rozwiązaniom które oferujemy polepszamy jakość naszego życia.

en

Light is one of the most important elements of our life. It accompanies us everywhere and it is responsible for the way we view the world.

Appropriate lighting of the spaces in which we work, rest or fulfil our passions is key to our well-being – it makes us more effective and relaxed and thanks to it we achieve more.

At MILOO LIGHTING we strongly believe that, thanks to the products and solutions we offer, we improve the quality of our life.

de

Das Licht ist ein der wichtigsten Elemente unseres Lebens. Es begleitet uns überall und ist dafür verantwortlich, wie die Welt gesehen wird.

Entsprechende Beleuchtung der Räume, in denen wir arbeiten, uns ausruhen oder unsere Hobbys realisieren, ist für unser Befinden von entscheidender Bedeutung und verursacht, dass wir effektiver, entspannter sind und mehr erzielen.

Bei MILOO LIGHTING glauben wir fest, dass wir die Qualität unseres Lebens dank der Produkte und Lösungen, die wir anbieten, verbessern.

experience

**OUR
HISTORY**



POZNAJ NAS BLIŻEJ GET TO KNOW US BETTER LERNEN SIE UNS BESSER KENNEN

W 2007 roku dostrzegając potencjał innowacyjnej technologii LED, rozpoczęto prace badawcze i rozwojowe dotyczące możliwości dostarczania na rynek autorskich rozwiązań oświetleniowych. Był to niewątpliwie jeden z kluczowych momentów w historii firmy, który wyznaczył późniejszy jej kształt.

In 2007, acknowledging the potential of innovative LED technology, research and development works began to examine the option of entering the market with original lighting solutions. Doubtless, it was one of the key moments in the company's history, which defined its future.

Im Jahr 2007, als man das Potenzial der innovativen LED-Technologie erkannte, begannen die Forschungs- und Entwicklungsarbeiten an der Möglichkeit, den Markt mit originellen Beleuchtungslösungen zu versorgen. Es war zweifellos einer der wichtigsten Momente in der Geschichte der Firma, die ihre spätere Form bestimmte.

— ●
2007

— ●
2019

10 lat później MILOO-ELECTRONICS tworzy markę dedykowaną profesjonalnemu oświetleniu dla przemysłu - MILOO LIGHTING. W swojej ofercie posiada ponad 6000 wariantów opraw oświetleniowych dla obiektów użyteczności publicznej, biur, branży retail, hal przemysłowych, czy też sektora HBC (hotele/biura/centrahandlowe). Realizuje projekty dla największych marek i instytucji

A decade later, MILOO-ELECTRONICS creates a brand dedicated to professional lighting in industry - MILOO LIGHTING. The company's range includes 6,000+ versions of light fittings for public utility buildings, offices, retail sector, industrial facilities or sector of hotels / offices / shopping malls. We deliver projects for the largest brands and institutions.

10 Jahre später gründet MILOO-ELECTRONICS eine Marke für professionelle Industriebeleuchtung - MILOO LIGHTING. Das Angebot umfasst über 6000 Varianten von Leuchten für öffentliche Gebäude, Büros, Einzelhandel, Industriehallen oder den HBC-Bereich (Hotels/Büros/Einkaufszentren). Sie realisiert Projekte für die größten Marken und Institutionen.



MILOO-ELECTRONICS powstało w 2001 roku. W pierwszych latach działalności spółka skupiała się nad rozwojem elektronicznych systemów sterowania wykorzystywanych m. in w branży urządzeń chłodniczych przeznaczonych dla profesjonalistów.

MILOO-ELECTRONICS was established in 2001. During the first years of its activity, the company focused on the development of electronic control systems used, for instance, in the sector of cooling equipment for professionals.

MILOO-ELECTRONICS wurde im Jahre 2001 gegründet. In den ersten Jahren ihrer Tätigkeit konzentrierte sich die Firma auf die Entwicklung von elektronischen Steuerungssystemen, die unter anderem im Bereich der Kältetechnik für Fachleute eingesetzt werden.

— ●
2001

where

process

meet

progress

**COMPANY
NOW**



R&D DEPARTMENT & RESEARCH LABORATORY

pl

Posiadamy własny dział R&D oraz najnowszej generacji laboratorium fotometrii. Nasze produkty tworzymy w oparciu o filozofię "design thinking" przy wykorzystaniu najnowocześniejszych dostępnych narzędzi i technologii.

en

We have our own R&D department and next-gen photometry laboratory. We create our products inspired by the "design thinking" philosophy with the latest available tools and technologies.

de

Wir verfügen über eine eigene F&E-Abteilung und ein Photometrielabor der neuesten Generation. Wir entwickeln unsere Produkte auf der Grundlage der Philosophie des „Design Thinking“ mit den modernsten verfügbaren Tools und Technologien.



LIGHTING DESIGN DEPARTMENT

pl

Tworzymy projekty oświetlenia dla każdego rodzaju inwestycji. Doświadczenie naszych projektantów pozwala uzyskać wymierne korzyści w obszarze optymalizacji energetycznej i użytkowej obiektu.

en

We design lighting projects for all types of investments. The experience of our designers allows us to yield tangible benefits in the field of the energy and utility optimisation of the building.

de

Wir erstellen Beleuchtungsprojekte für jede Art von Investition. Die Erfahrung unserer Entwickler ermöglicht es uns, messbare Vorteile im Bereich der Energie- und Nutzungsoptimierung eines Gebäudes zu erzielen.



PATENTED SOLUTIONS



ADVANCED PRODUCTION

MORE THAN 6000 PRODUCTS

pl

Innowacja to nasza pasja.
W okresie zaledwie 3 lat opatentowaliśmy 11 rozwiązań technologicznych, unikatowych w skali światowej.

en

Innovation is our passion.
Within just three years, we have patented 11 technological solutions, which are unique on the world scale.

de

Innovation ist unsere Leidenschaft.
In nur 3 Jahren haben wir 11 technologische Lösungen patentiert, die weltweit einzigartig sind.

pl

W naszej standardowej ofercie posiadamy ponad 6000 wersji produktów. Specjalizujemy się w tworzeniu produktów o wysokich wymaganiach technicznych. Nasz park maszynowy posiada wydajność ponad 100 000 opraw oświetleniowych w rocznej produkcji i cały czas ewoluuje.

en

Our standard range includes 6,000+ versions of products. We specialise in the design of products with high technical requirements. Our machinery park has the capacity of more than 100,000 light fittings yearly and is still evolving.

de

In unserem Standardangebot haben wir mehr als 6000 Produktversionen. Wir sind darauf spezialisiert, Produkte mit hohen technischen Anforderungen zu entwickeln. Unser Maschinenpark hat eine Kapazität von mehr als 100.000 Leuchten pro Jahr und wird ständig weiterentwickelt.

led lighting technology

**OUR
SOLUTIONS**

COLOR TEMPERATURE

pl

Temperatura barwowa jest to parametr określający odczucie barwne światła emitowanego przez dane źródło odnoszące się do wartości temperatury ciała czarnego, którego barwa światła jest najbardziej zbliżona do barwy światła emitowanego przez to źródło. Wybór odpowiedniej wartości tego parametru zależy od efektu, jaki chcemy uzyskać. Ciepła temperatura barwowa światła (2700K, 3000K) sprawia, że pomieszczenie jest przytulne i sprzyja rozluźnieniu. Neutralna i zimna (4000K, 5700K) pobudza do działania i wspomaga koncentrację przy pracach wzrokowych.

en

Colour temperature is a parameter that relates light of a given colour to light of a comparable colour emitted by a black-body radiator at some particular temperature. Choosing the right value of this parameter depends on the effect you desire. 2700K to 3000K is warm light that makes a room feel cosy and relaxing. 4000K to 5700K is a brighter, less yellow, light that stimulates action and enhances concentration in visual work.

de

Die Farbtemperatur ist ein Parameter, der die Farbempfindung des von einer gegebenen Quelle emittierten Lichts relativ zu der Schwarzkörpertemperatur bestimmt, die Lichtfarbe der Quelle emittiert die Farbe des Licht ähnlich. Die Wahl des richtigen Wertes dieses Parameters hängt von dem Effekt ab, den wir erhalten möchten. Die warme Farbtemperatur des Lichts (2700K, 3000K) macht den Raum gemütlich und förderlich zum Ablösen. Neutral und Kälte (4000K, 5700K) stimuliert zum Handeln und unterstützt die Konzentration in der visuellen Arbeit.

Barwa ciepła
Warm White
Warmes Licht

2500K

3000K



Barwa naturalna
Natural White
Helles Licht

4000K



Światło zimne
Coolwhite
Tageslicht

5000K



6500K

POWER SUPPLY SYSTEM

pl

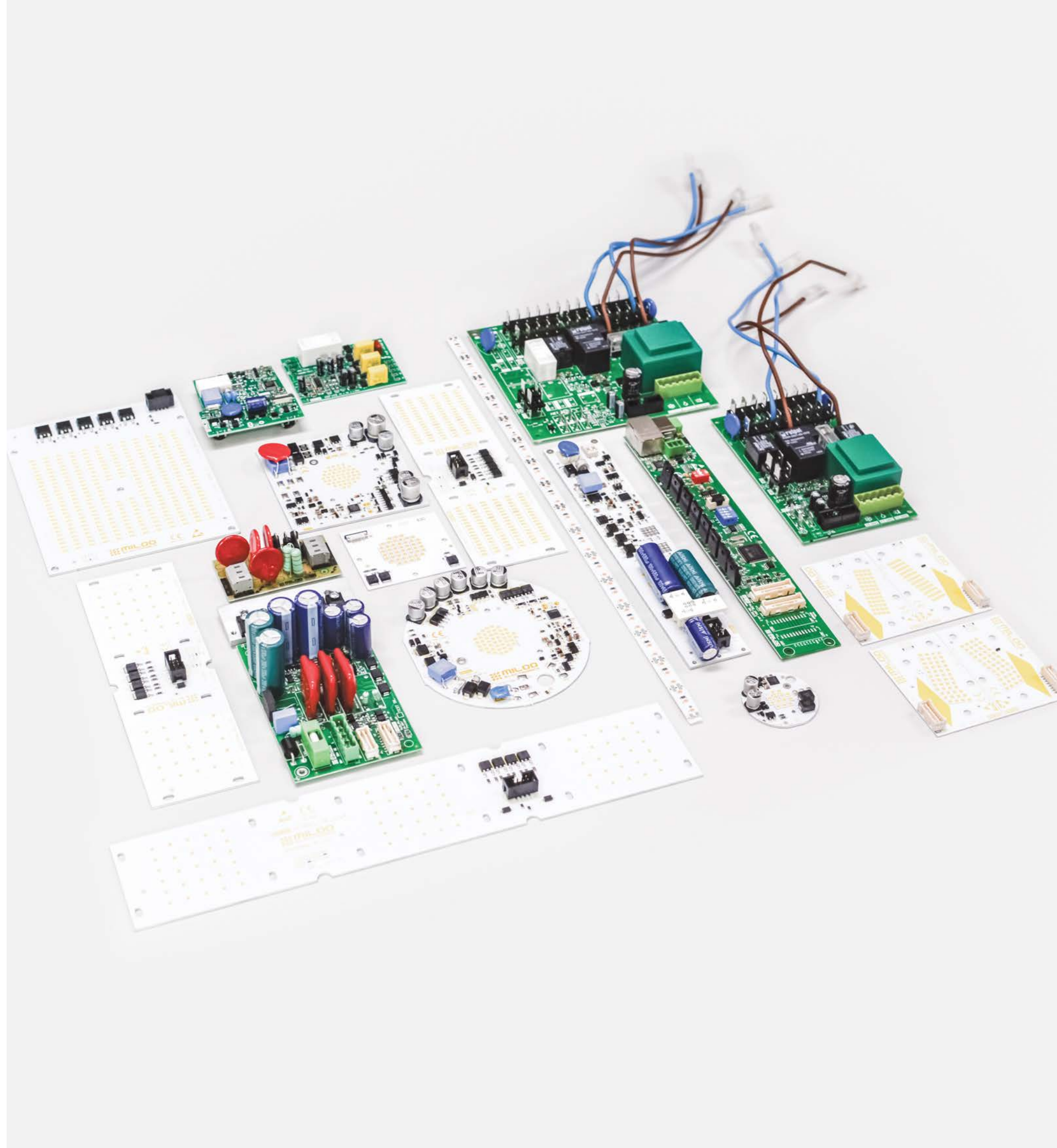
Sercem naszych produktów jest zintegrowany z oprawą moduł zasilacza bazujący na technologii zasilania sekwencyjnego. Jest to innowacyjne, autorskie i opatentowane rozwiązanie, wyznaczające nowy trend w dziedzinie układów zasilania LED. Pozwala ono wydłużyć żywotność produktu znacznie powyżej granicy 100 000 roboczogodzin, a wysoka sprawność elektryczna przekracza 90%. Osiągnięcie tak dobrych parametrów elektrycznych to zupełnie nowa jakość w dziedzinie technologii zasilania Led.

en

The heart of our products is the integrated power supply module based on the sequential power technology. It is an innovative, proprietary and patented solution that sets a new trend in LED power supply systems. This allows the product to last significantly longer than 100 000 hours with an electrical efficiency exceeding 90%. Achieving such good electrical performance is completely new in the field of Led power technology.

de

Das Herz unserer Produkte ist das integrierte Netzgerätmodul auf Basis der sequentiellen Versorgungstechnik. Es ist eine innovative und patentierte Lösung, welche einen neuen Trend in LED-Stromversorgungssysteme setzt. Das erlaubt dem Produkt eine längere Benutzungszeit (mehr als 100 000 Stunden) als herkömmliche Geräte, dabei wird 90% Energie gespart. Das Erzielen einer so guten elektrischen Leistung ist die völlig neue Qualität im Bereich der LED-Power-Technologie.



LAMP HOUSING

pl

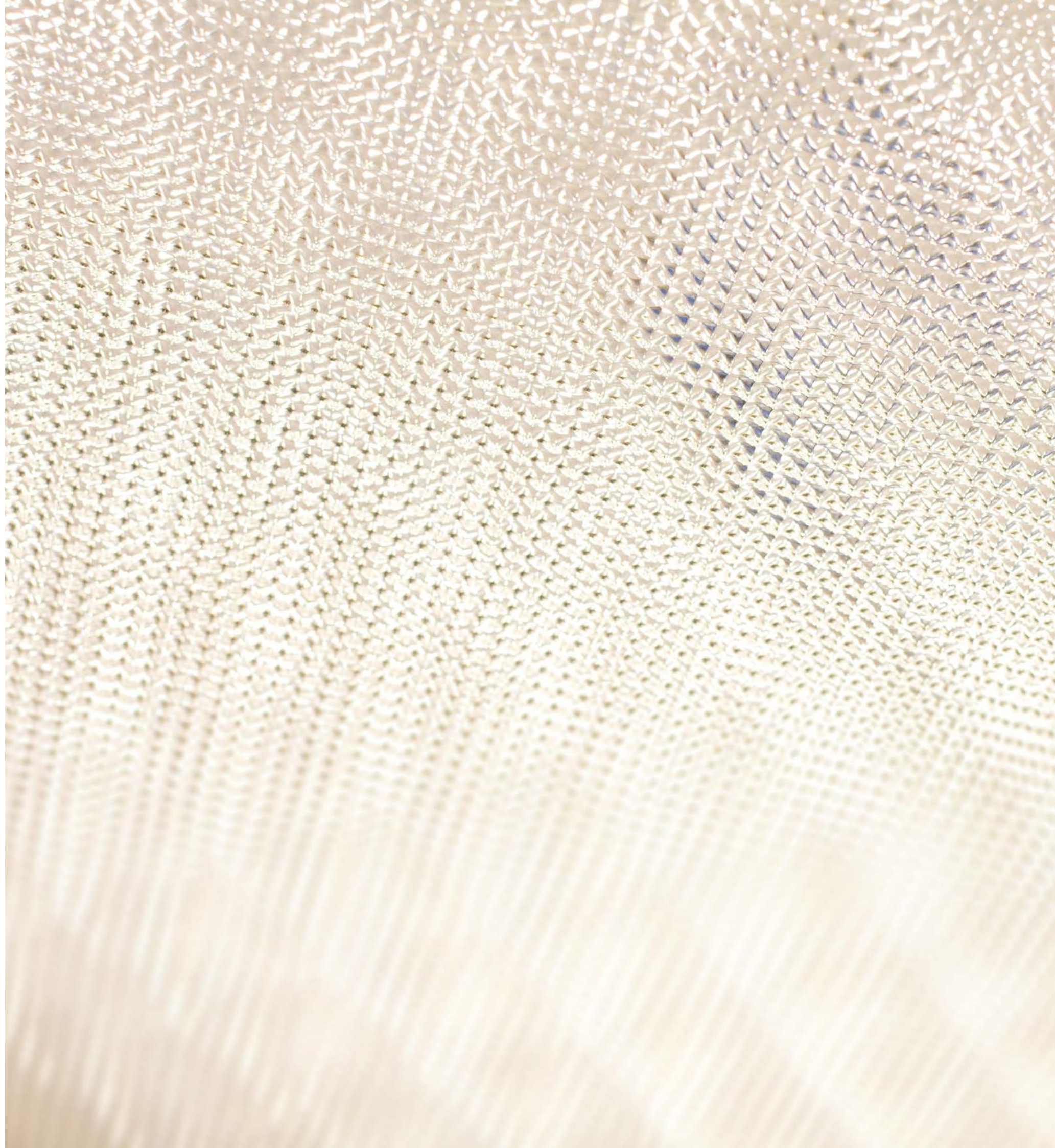
Klosz jest bardzo ważnym elementem oprawy oświetleniowej. Przede wszystkim kształtuje rozsył światła, ogranicza oślnienie oraz wpływa na wygląd oprawy. Wybór klosza zależy od rodzaju oświetlanego pomieszczenia i preferencji.

en

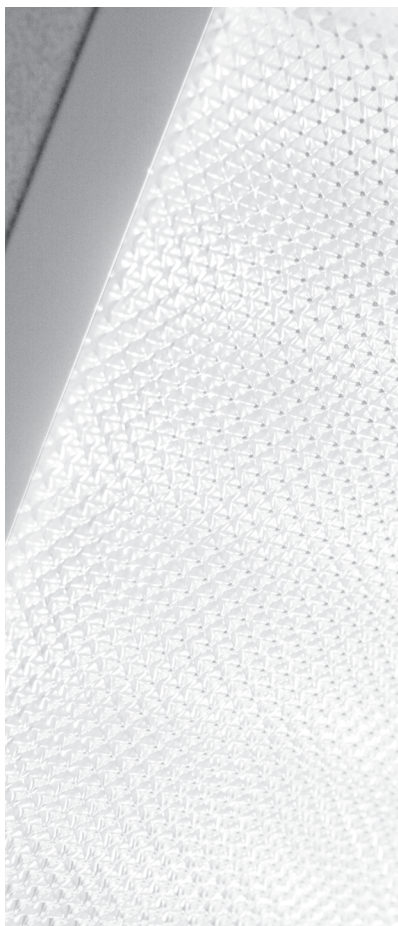
The lamp housing is a very important element of the lighting fixture. First and foremost, it shapes the distribution of light, reduces glare and influences the look of the luminaire. Choosing the right housing depends on the type of room you are lighting and your preferences.

de

Das Lampengehäuse ist ein sehr wichtiges Element der Leuchte. Vor allem formiert es die Lichtverteilung, reduziert Blendung und beeinflusst das Aussehen der Leuchte. Die Wahl einer Glocke hängt von der Art des beleuchteten Raumes und Vorzüge.



P



pl

Pryzmatyczny (P) – niskie tłumienie światła na poziomie 13%, ograniczona emisja światła pod dużym kątem, idealny do biur i miejsc pracy, gdzie wymagana jest niska wartość UGR.

en

Prismatic (P) - low light attenuation of 13%, limited light emission at large angles, ideal for offices and workplaces where a low UGR value is required.

de

Prismatische (P) - niedrige Lichtdämpfung von 13%, begrenzte Lichtemission unter hohen Winkel, ideal für Büros und Arbeitsplätze, wo ein niedriger UGR-Wert erforderlich ist.

mP



pl

Mikropryzmatyczny (mP) – tłumienie światła na poziomie 17%, ograniczona emisja światła pod dużym kątem, idealny do biur i miejsc pracy, gdzie wymagana jest niska wartość UGR.

en

Microprismatic (mP) – light attenuation of 17%, limited light emission at large angles, ideal for offices and workplaces where a low UGR value is required.

de

Mikro-Prismatische (mP) - Lichtdämpfung bei 17%, begrenzte Lichtleistung unter hohen Winkel, ideal für Büros und Arbeitsplätze, wo niedrige UGR-Wert erforderlich ist.

D



pl

Dyfuzyjny (D) - tłumienie światła na poziomie 17%, szeroki rozsył światła, równomiernie podświetlony, mleczny klosz.

en

Diffusion (D) - light attenuation at 17%, wide light distribution, evenly illuminated milk lamp shade.

de

Diffus (D) - Lichtdämpfung von 17%, breite Lichtverteilung, gleichmäßig beleuchtetes Milch geformtes Lampengehäuse.

sD



pl

Super Dyfuzyjny (sD) – bardzo niskie tłumienie światła na poziomie 10%, co pozwala osiągnąć dużą skuteczność świetlną oprawy, rozsył światła węższy niż dla klosza dyfuzyjnego.

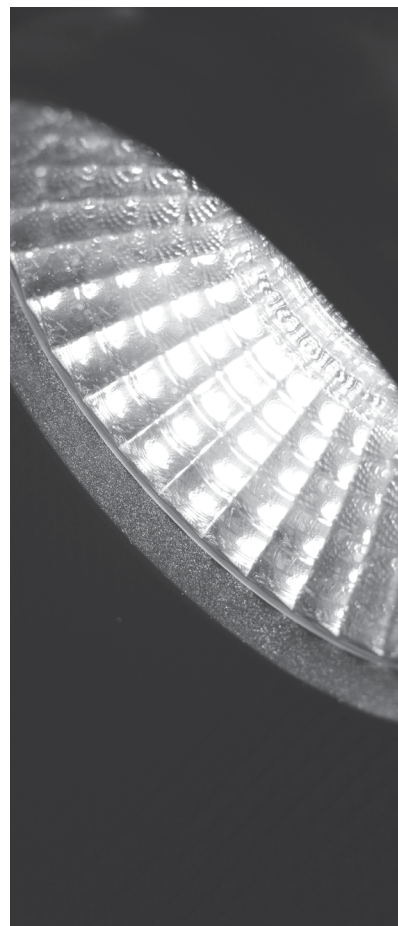
en

Super Diffusion (sD) – very low light attenuation of 10%, which results in high luminous efficiency of the luminaire, light distribution narrower than lamp diffuser.

de

Super Diffus (sD) – sehr geringe Lichtdämpfung von 10%, was eine hohe Effizienz der Leuchte erzielt. Sie hat eine leichte Verteilung, ist schmaler als eine diffusibles Lampengehäuse.

DS



pl

Dyfuzyjna szyba (DS) – bardzo niskie tłumienie światła na poziomie 8% (porównywalne z czystą szybą), odporność na wstrząsy i wysoką temperaturę, ograniczony efekt olśnienia dzięki zmatowionej powierzchni, odporność na zabrudzenia, rozsył światła kształtowany poprzez odbłyśniki inne elementy optyczne nie ulegają zmodyfikowaniu.

en

Diffusion Glass (DS) – very low light attenuation of 8% (comparable to pure glass), shock and heat resistant, limited glare, dirt resistant, light diffusion through other optical elements.

de

Diffusionsglasscheibe (DS) – Sehr geringe Lichtdämpfung von 8% (vergleichbar mit reinen Glasscheiben), Schock- und Hitzebeständigkeit, begrenzten Blendungseffekt, Schmutz-Beständigkeit, die Lichtverteilung wird durch andere optische Elemente formiert.

S



pl

Szyba hartowana (S) – bardzo niskie tłumienie światła na poziomie 8%, odporność na wstrząsy i wysoką temperaturę, rozsył światła kształtowany poprzez odbłyśniki inne elementy optyczne nie ulegają zmodyfikowaniu.

en

Tempered glass (S) – very low light attenuation at 8%, shock and heat resistant, light diffusion through other optical elements.

de

Gehärtetes Glasscheibe (S) – sehr geringe Lichtdämpfung von 8%, Schock- und Hochtemperaturbeständigkeit, Lichtverteilung durch andere optische Elemente formiert.

1. INDUSTRIAL LIGHTING SERIES		028	
1.1	Hale przemysłowe Industriehallen Industrial halls	030	SPACE 2.0 S 032 SPACE 2.0 M 034 SPACE 2.0 L 036 SPACE 2.0 L INOX 038 SPACE 2.0 L INOX 040 SPACE 2.0 L INOX 042 TAJFUN 2.0 S 044 TAJFUN 2.0 M 046 SUMO 2.0 048 SOLARIS 2.0 050 ARES 052 HADES 2.0 NT 054 HADES 2.0 NR 056
1.2	Środowiska przemysłowe o wysokiej temperaturze High temperature industrial environments Hochtemperatur-Industriehallen	058	DRAGON 2.0 S 060 DRAGON 2.0 M 062 DRAGON 2.0 L 064 DRAGON 2.0 S INOX 066 DRAGON 2.0 M S INOX 068 DRAGON 2.0 L S INOX 070
1.3	Magazyny Warehouses Lagerhallen	072	FOSTER 074 HERMES 076
1.4	Otoczenie firm i fabryk Exterior factory area Lagerhallen	078	HERMETIC PLUS 080 SCORPIO 082 SOLARIS 2.0 OUTDOOR

2. RETAIL LIGHTING SERIES		084	
2.1	Powierzchnie sklepowe i korytarze Shopping areas & corridors Einkaufsbereiche und Korridore	086	QUATTRO 2.0 SLIM 088 MEZZO 092 CIRCLE II 094 ROLLER 096 T-LED 098 BARREL 100
2.2	Regały Shelves Regale	102	I-LINE 104 I-LENS 106
2.3	Ekspozycje Exhibitions Ausstellungen	108	I-SPOT 110 I-SPOT SPECIAL 112
2.4	Strefa wejściowa Entry zone	114	SWAY 116 BARREL 118
2.5	Obszary wypoczynku i rekreacji Leisure and recreation areas Freizeit- und Erholungsgebiete	120	VEGA PT 122 FUTURA K 124 FUTURA PT 126 FUTURA NT 128 ART LIGHT 130 ART LIGHT S 132
2.6	Toalety Toilets Toiletten	134	MINI RING 136 COMMA 138 LIGHT STEP NT 140 LIGHT STEP PT 142
2.7	Ulice i parkingi Streets & parking spots Straßen und Parkplätze	144	SCORPIO 146
2.8	Parkingi podziemne Underground parking spots Tiefgaragen	148	HERMES 150

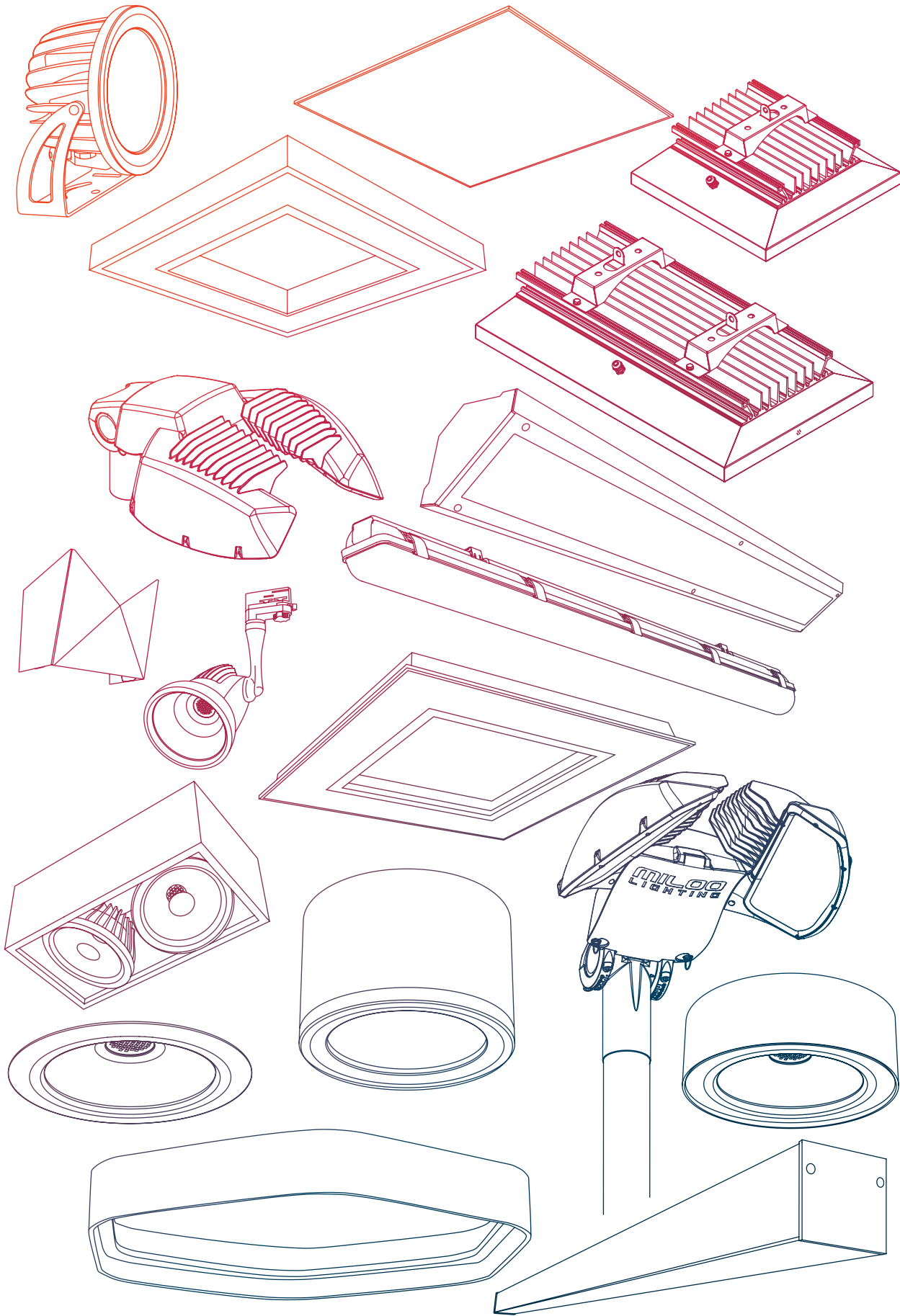
3. PUBLIC LIGHTING SERIES		152	
3.1	Sale operacyjne i pomieszczenia sterylne Operating & sterile rooms Operationsäle und sterile Räume	154	MEDIQ 156 MEDIQ A 158 MEDILED K 160 MEDILED PT 162 MEDILED NT 164 TOP 166 TOP A 168 TOP C 170
3.2	Korytarze i recepcje Corridors & receptions Korridore und empfänge	172	QUATTRO 2.0 SLIM 174 T-LED 178 CIRCLE II 180 ROLLER 182 BARREL 184 ROUND 186
3.3	Biura i sale wykładowe Offices & lecture rooms Büros und Hörsäle	188	QUATTRO AS K 190 QUATTRO AS NT 192 LINK 194
3.4	Zaplecza i oświetlenie regalów Storage & shelf lighting Hinterzimmer und Beleuchtung für Regale		I-LINE 198
3.5	Toalety i szatnie Toilets & locker rooms Toiletten und Umkleideräume	198	LIGHT STEP PIR NT 202 LIGHT STEP PIR PT 204 MINI RING 206 COMMA PIR 208
3.6	Obiekty sportowe Sports areas Sporthallen	210	SPACE 2.0 S 212 PONTOS S 214 PONTOS M 216 PONTOS L 218 SOLARIS 2.0 220 SOLARIS 2.0 OUTDOOR 222

4. PETROL LIGHTING SERIES		224	
4.1	Sklep stacji paliw Petrol shop Geschäft der Tankstelle	226	Powierzchnia sklepowa Shop area Geschäftsfläche 228 QUATTRO 2.0 SLIM 230 BARREL 234 LIGHT STEP PT 236
			Ekspozycje Exposures area Ausstellungen 224 I-SPOT 240 I-SPOT SPECIAL 242
			Kasy Cash counters area Kasse 244 I-LINE 246
			Zaplecze Storage area Hinterzimmer 248 QUATTRO 2.0 SLIM 250 LIGHT STEP PT 254 LIGHT STEP NT 256 HERMES 258
4.2	Wiata paliwowa Petrol station canopes Kraftstoff-Überdachung	260	PETROL 2.0 262
4.3	Myjnia samochodowa Petrol station canopes Autowäsche	264	HERMETIC PLUS 266 HERMES 268
4.4	Ulice i parkingi Streets & parking spots Straßen und Parkplätze	270	SWAY 272 SCORPIO 274

5. EMERGENCY LIGHTING SERIES		276	
5.1	Oświetlenie awaryjne Emergency lighting Notfallbeleuchtung	276	CUBE K 278 CUBE PT 280 CUBE NT 282 ORION S 284 ORION M 286 ORION L 288 ARCHE 290

SPIS TREŚCI | CONTENTS | INHALTSVERZEICHNIS

ARCHE	290
ARES	052
ART LIGHT	130
ART LIGHT S	132
BARREL	100 / 118 / 184 / 234
CIRCLE II	094 / 180
COMMA	138
COMMA PIR	208
CUBE K	278
CUBE PT	280
CUBE NT	282
DRAGON 2.0 S	060
DRAGON 2.0 M	062
DRAGON 2.0 L	064
DRAGON 2.0 S INOX	066
DRAGON 2.0 M S INOX	068
DRAGON 2.0 L S INOX	070
FOSTER	074
FUTURA PT	126
FUTURA NT	128
FUTURA K	124
HADES 2.0 NT	054
HADES 2.0 NR	056
HERMES	076 / 150 / 244 / 268
HERMETIC PLUS	080 / 266
I-LINE	104 / 198 / 246
I-LENS	106
I-SPOT	110 / 240
I-SPOT SPECIAL	112 / 242
LINK	194
LIGHT STEP PT	142 / 234 / 254
LIGHT STEP PT PIR	204
LIGHT STEP NT	140 / 242
LIGHT STEP NT PIR	202
MEDILED K	160
MEDILED PT	162
MEDILED NT	164
MEDIQ	156
MEDIQ A	158
MEZZO	092
MINI RING	136 / 206
ORION S	284
ORION M	286
ORION L	288
PETROL 2.0	262
PONTOS S	216
PONTOS M	218
PONTOS L	220
QUATTRO AS K	190
QUATTRO AS NT	192
QUATTRO 2.0 SLIM	088 / 174 / 230 / 250
ROLLER	096 / 182
ROUND	186
SCORPIO	082 / 146 / 274
SOLARIS 2.0	050
SPACE 2.0 S	032
SPACE 2.0 M	034
SPACE 2.0 L	036
SPACE 2.0 S INOX	038
SPACE 2.0 M INOX	040
SPACE 2.0 L INOX	042
SUMO 2.0	048
SWAY	116 / 272
TAJFUN 2.0 S	044
TAJFUN 2.0 M	046
T-LED	098 / 178
TOP	166
TOP A	168
TOP C	170
VEGA PT	122



1. INDUSTRIAL LIGHTING SERIES

KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW PRZEMYSŁOWYCH
COMPREHENSIVE LIGHTING OF INDUSTRIAL FACILITIES
UMFASSENDE BELEUCHTUNG FÜR INDUSTRIEGEBÄUDE

pl

Współczesny przemysł to nowoczesność, energooszczędność i optymalizacja. Aby zapewnić konkurencyjne ceny swoich produktów na rynku firmy optymalizują procesy, inwestują w nowoczesne parki maszynowe i dbają o redukcję kosztów. Najbardziej zyskowymi decyzjami są te długofalowe. Dzięki nim z biegiem lat właściciele firm potrafią czerpać coraz wyższe korzyści, aż do całkowitego zwrotu kosztu początkowego.

Obecny dynamiczny rozwój technologiczny pozwala na korzystanie z coraz bardziej energooszczędnych i przyjaznych dla środowiska rozwiązań. Świetnym przykładem jest tu technologia LED, która systematycznie wypiera konwencjonalne oświetlenie, takie jak świetlówki czy lampy sodowe. W połączeniu z nowoczesnymi możliwościami sterowania (np. DALI), integracji z różnego rodzaju czujnikami i ogólnie rozumianym trendem SMART LIGHTING, rozwiązania te mają naprawdę dużo do zaoferowania szukającemu oszczędności inwestorowi.

en

Modern industry means modernity, energy efficiency and optimization. To ensure competitive prices of the products on the market, companies optimize processes, invest in modern machine parks and take care of cost reduction. The most profitable decisions are the long-term ones. Thanks to them, over the years, business owners can benefit from higher and higher profits, until the total return of the initial cost.

The current dynamic technological development allows to use more and more energy-efficient and environmentally friendly solutions. A great example here is the LED technology, which systematically displaces conventional lighting, such as fluorescent lamps or sodium lamps. In combination with modern control options (e.g. DALI), integration with various types of sensors and the generally understood SMART LIGHTING trends, these solutions have a lot to offer to an investor looking for savings.

de

Die gegenwärtige Industrie ist die Modernität, die Energieeffizienz und die Optimierung. Die Firmen optimieren die Prozesse, legen sich Maschinen an und sorgen für Kostenreduzierung, damit wettbewerbsfähige Preise der Produkte auf dem Markt gesichert werden. Die profitträchtigsten Entscheidungen sind die langfristigen. Deswegen können die Geschäftsinhaber im Laufe der Zeit immer mehr Nutzen ziehen, bis zur vollständigen Rückgabe von Anfangskosten. Heutzutage lässt die dynamische Technologienentwicklung zur Nutzung der energieeffizienten und umweltfreundlichen Lösungen. Das beste Beispiel dazu ist die LED-Technologie, die systematisch konventionelle Beleuchtung, wie Leuchtstoffröhren und Natriumlampen verschiebt. In Verbindung mit modernen Steuerungsmöglichkeiten (z.B. DALI), Integration mit verschiedenen Sensorarten und mit allgemein verstandenen Trends SMART LIGHTING, die Lösungen geben wirklich ein großes Angebot den sparsamsten Investoren.



1.1

HALE PRZEMYSŁOWE INDUSTRIAL HALLS INDUSTRIEHALLEN

SPACE 2.0 S	S.032
SPACE 2.0 M	S.034
SPACE 2.0 L	S.036
SPACE 2.0 S INOX	S.038
SPACE 2.0 M INOX	S.040
SPACE 2.0 L INOX	S.042
TAJFUN 2.0 S	S.044
TAJFUN 2.0 M	S.046
SUMO 2.0	S.048
SOLARIS 2.0	S.050
ARES	S.052
HADES 2.0 NT	S.054
HADES 2.0 NR	S.056

SPACE 2.0 S

- 4000K
5700K
- 95W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C



pl
Oprawa SPACE 2.0 S została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wymaganiom stawianym oświetlaniu wysokich pomieszczeń przemysłowych i magazynów. Wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. Ze względu na wysoki stopień szczelności oprawy (IP), chroniący części elektryczne przed pyłem i wilgocią, idealnie nadaje się do pracy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en
The SPACE 2.0 S fixture has been designed specifically in order to meet the requirements set for lighting used in tall industrial buildings and warehouses. It is distinguished by its high luminous flux and narrow beam angle. Due to the fixture's high degree of tightness (IP), protecting the electrical components against dust and moisture, it is perfectly suited for use in harsh conditions, e.g. in production halls.

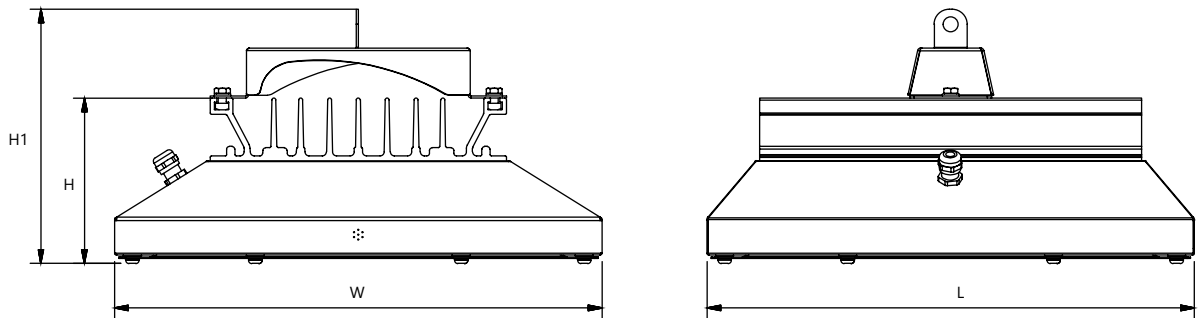
de
Die Leuchte SPACE 2.0 S wurde mit dem Ziel entwickelt, die Anforderungen, die der Beleuchtung in hohen Industrierräumen und Lagerräumen gestellt werden, zu erfüllen. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. Und dank der hohen Schutzklasse der Leuchte (IP), die die elektrischen Elemente vor Staub und Feuchtigkeit schützt, ist sie perfekt für schwere Bedingungen, z.B. Produktionshallen, geeignet.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 S	355	355	121	186	4,9



SPACE 2.0 M

4000K
5700K

140W

A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

PZH

-25 / +45°C



pl
Oprawa SPACE 2.0 M została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wymaganiom stawianym oświetlaniu wysokich pomieszczeń przemysłowych i magazynów. Wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. Ze względu na wysoki stopień szczelności oprawy (IP), chroniący części elektryczne przed pyłem i wilgocią, idealnie nadaje się do pracy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

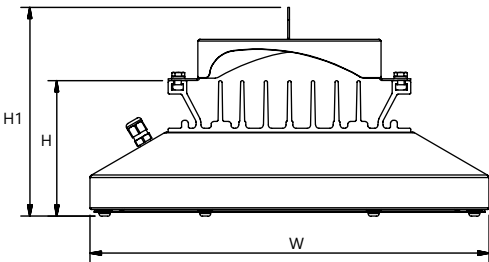
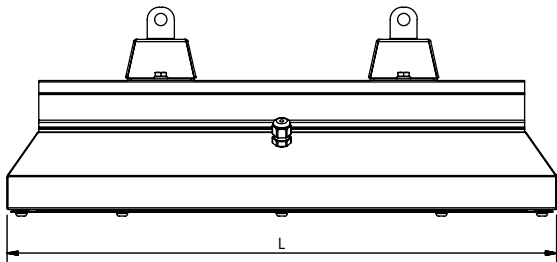
en
The SPACE 2.0 M fixture has been designed specifically in order to meet the requirements set for lighting used in tall industrial buildings and warehouses. It is distinguished by its high luminous flux and narrow beam angle. Due to the fixture's high degree of tightness (IP), protecting the electrical components against dust and moisture, it is perfectly suited for use in harsh conditions, e.g. in production halls.

de
Die Leuchte SPACE 2.0 M wurde mit dem Ziel entwickelt, die Anforderungen, die der Beleuchtung in hohen Industrierräumen und Lagerräumen gestellt werden, zu erfüllen. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. Und dank der hohen Schutzklasse der Leuchte (IP), die die elektrischen Elemente vor Staub und Feuchtigkeit schützt, ist sie perfekt für schwere Bedingungen, z.B. Produktionshallen, geeignet.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 M	489	355	121	186	7,4
 					

SPACE 2.0 L

- 4000K
5700K
- 190W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C



pl
Oprawa SPACE 2.0 L została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wymaganiom stawianym oświetlaniu wysokich pomieszczeń przemysłowych i magazynów. Wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. Ze względu na wysoki stopień szczelności oprawy (IP), chroniący części elektryczne przed pyłem i wilgocią, idealnie nadaje się do pracy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en
The SPACE 2.0 L fixture has been designed specifically in order to meet the requirements set for lighting used in tall industrial buildings and warehouses. It is distinguished by its high luminous flux and narrow beam angle. Due to the fixture's high degree of tightness (IP), protecting the electrical components against dust and moisture, it is perfectly suited for use in harsh conditions, e.g. in production halls.

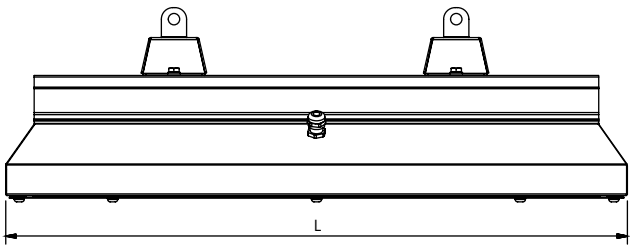
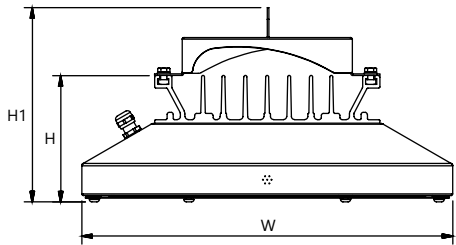
de
Die Leuchte SPACE 2.0 L wurde mit dem Ziel entwickelt, die Anforderungen, die der Beleuchtung in hohen Industrierräumen und Lagerräumen gestellt werden, zu erfüllen. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. Und dank der hohen Schutzklasse der Leuchte (IP), die die elektrischen Elemente vor Staub und Feuchtigkeit schützt, ist sie perfekt für schwere Bedingungen, z.B. Produktionshallen, geeignet.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 L	595	355	121	186	8,9



SPACE 2.0 S INOX

4000K
5700K

95W

A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

PZH

-25 / +45°C

C3 / 1.4301

C4* / ISO 9223



pl
Oprawa SPACE 2.0 INOX przeznaczona do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wymagana jest wysoka szczelność oprawy. Oprawa SPACE 2.0 INOX wykonana jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełnia wymagania korozyjności do C4 w sensie normy ISO 9223** i jest odporna na działanie korozji atmosferycznej, wody morskiej, roztworów alkalicznych, słabszych kwasów oraz wszystkich produktów żywnościowych. Klosz wykonany jest z dyfuzyjnej szyby hartowanej (DS) lub poliwęglanu (PC).

en
The SPACE 2.0 INOX fitting is designed for lighting places with difficult chemical conditions and where high level of air-tightness is required. The SPACE 2.0 INOX is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this it meets the corrosive requirements of up to C4 in the sense of the norm ISO 9223** and it is resistant to atmospheric corrosion, sea water, alkaline solutions, weaker acids and all food products. The shade is made of diffusive tempered glass (DS) or polycarbonate (PC).

de
Die Leuchte SPACE 2.0 INOX ist zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen herrschen und eine hohe Dichtheit der Leuchte erforderlich ist. Die Leuchte SPACE 2.0 INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch sie den Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl bis C4 im Sinne der Norm ISO 9223** entspricht und gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion, des Meerwassers, der alkalischen Lösungen, schwächeren Säuren und sämtlichen Lebensmittel beständig ist. Der Schirm wird aus Diffusionshartglas (DS) oder Polycarbonat (PC) hergestellt.

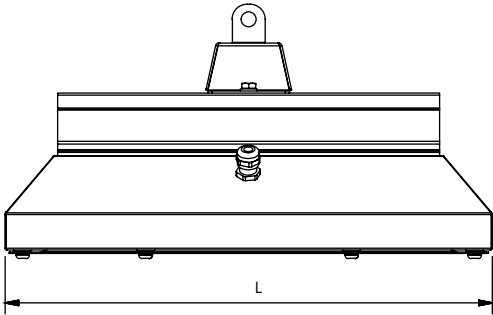
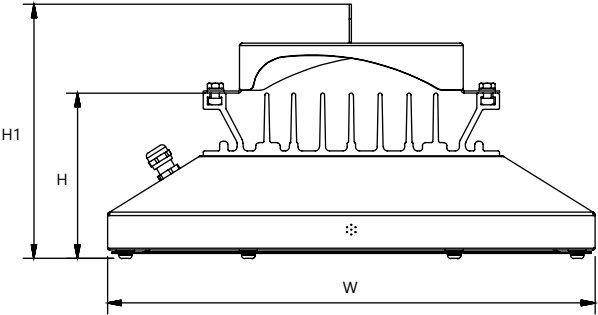


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten





Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 S	355	355	121	186	4,9



SPACE 2.0 M INOX



- 4000K
5700K
- 140W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C
- C3 / 1.4301
- C4* / ISO 9223

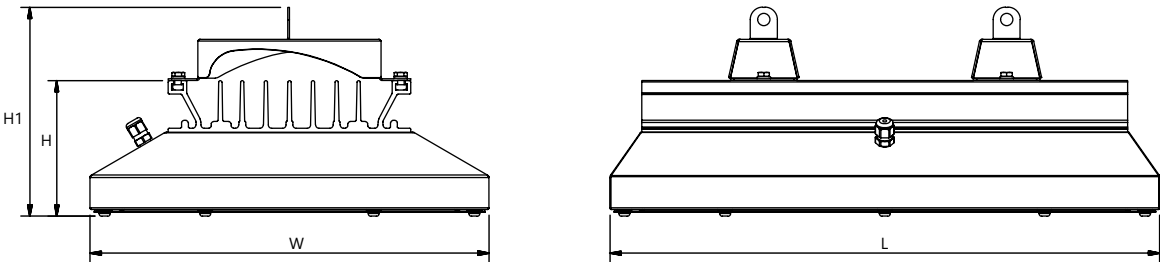
pl
Oprawa SPACE 2.0 INOX przeznaczona do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wymagana jest wysoka szczelność oprawy. Oprawa SPACE 2.0 INOX wykonana jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełnia wymagania korozyjności do C4 w sensie normy ISO 9223** i jest odporna na działanie korozji atmosferycznej, wody morskiej, roztworów alkalicznych, słabszych kwasów oraz wszystkich produktów żywnościowych. Klosz wykonany jest z dyfuzyjnej szyby hartowanej (DS) lub poliwęglanu (PC).

en
The SPACE 2.0 INOX fitting is designed for lighting places with difficult chemical conditions and where high level of air-tightness is required. The SPACE 2.0 INOX is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this it meets the corrosive requirements of up to C4 in the sense of the norm ISO 9223** and it is resistant to atmospheric corrosion, sea water, alkaline solutions, weaker acids and all food products. The shade is made of diffusive tempered glass (DS) or polycarbonate (PC).

de
Die Leuchte SPACE 2.0 INOX ist zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen herrschen und eine hohe Dichtheit der Leuchte erforderlich ist. Die Leuchte SPACE 2.0 INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch sie den Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl bis C4 im Sinne der Norm ISO 9223** entspricht und gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion, des Meerwassers, der alkalischen Lösungen, schwächeren Säuren und sämtlichen Lebensmittel beständig ist. Der Schirm wird aus Diffusionshartglas (DS) oder Polycarbonat (PC) hergestellt.



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 M	489	355	121	186	7,4



SPACE 2.0 L

- 4000K
5700K
- 190W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C



pl
Oprawa SPACE 2.0 L została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wymaganiom stawianym oświetlaniu wysokich pomieszczeń przemysłowych i magazynów. Wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. Ze względu na wysoki stopień szczelności oprawy (IP), chroniący części elektryczne przed pyłem i wilgocią, idealnie nadaje się do pracy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en
The SPACE 2.0 L fixture has been designed specifically in order to meet the requirements set for lighting used in tall industrial buildings and warehouses. It is distinguished by its high luminous flux and narrow beam angle. Due to the fixture's high degree of tightness (IP), protecting the electrical components against dust and moisture, it is perfectly suited for use in harsh conditions, e.g. in production halls.

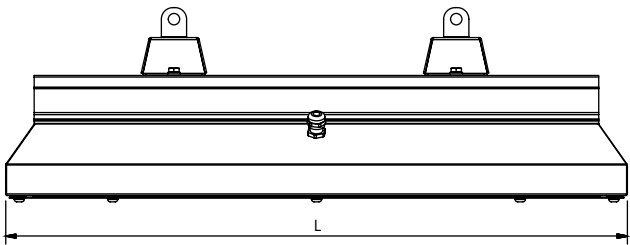
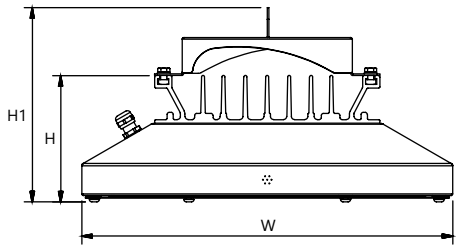
de
Die Leuchte SPACE 2.0 L wurde mit dem Ziel entwickelt, die Anforderungen, die der Beleuchtung in hohen Industrierräumen und Lagerräumen gestellt werden, zu erfüllen. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. Und dank der hohen Schutzklasse der Leuchte (IP), die die elektrischen Elemente vor Staub und Feuchtigkeit schützt, ist sie perfekt für schwere Bedingungen, z.B. Produktions-hallen, geeignet.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 L	595	355	121	186	8,9



TAJFUN 2.0 S

- 4000K
5700K
- 180W
- A+
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C



pl
Oprawa TAJFUN 2.0 to nowoczesny model przemysłowej oprawy oświetleniowej. Bardzo wysoka moc pozwala na efektywne oświetlanie wysokich pomieszczeń w przemyśle oraz strefach magazynowania. Doskonale nadaje się również jako oświetlenie obiektów sportowych. Oprawa posiada wysokiej klasy cichy wentylator, który wspomaga bezawaryjną pracę urządzenia. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną oraz wąskim kątem rozsyłu.

en
TAJFUN 2.0 is a modern model of an industrial fixture. Very high power allows for efficient lighting of high rooms in industry and storage areas. It is also ideal as lighting for sports facilities. The fixture has a high- quality silent fan that assists in trouble-free operation of this device. It is distinguished by high light efficiency and a narrow beam angle.

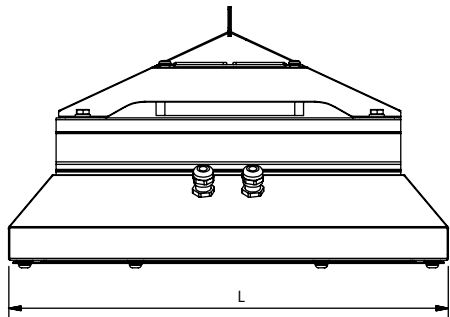
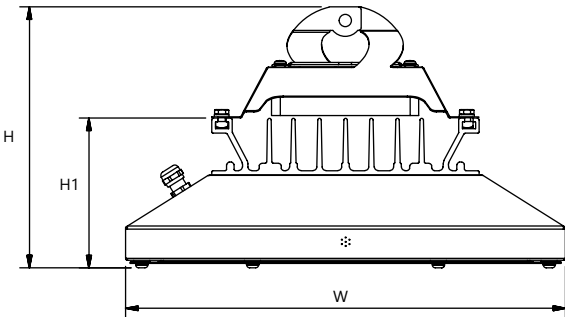
de
TAJFUN 2.0 ist ein modernes Modell einer industriellen Leuchte. Sehr hohe Leistung für effiziente Beleuchtung. Es ist auch ideal für die Beleuchtung von Sportanlagen. Das Gerät verfügt über einen hochwertigen leisen Lüfter, der den störungsfreien Betrieb des Geräts ermöglicht. Es zeichnet sich durch hohe Lichteffizienz und einen engen Abstrahlwinkel aus.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
TAJFUN 2.0 S	355	355	211	121	5,3



TAJFUN 2.0 M

4000K
5700K

250W

A+

IP66

Ra85

DALI
in standard

PZH

-25 / +45°C



pl

Oprawa TAJFUN 2.0 to nowoczesny model przemysłowej oprawy oświetleniowej. Bardzo wysoka moc pozwala na efektywne oświetlanie wysokich pomieszczeń w przemyśle oraz strefach magazynowania. Doskonale nadaje się również jako oświetlenie obiektów sportowych. Oprawa posiada wysokiej klasy cichy wentylator, który wspomaga bezawaryjną pracę urządzenia. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną oraz wąskim kątem rozsyłu.

en

TAJFUN 2.0 is a modern model of an industrial fixture. Very high power allows for efficient lighting of high rooms in industry and storage areas. It is also ideal as lighting for sports facilities. The fixture has a high- quality silent fan that assists in trouble-free operation of this device. It is distinguished by high light efficiency and a narrow beam angle.

de

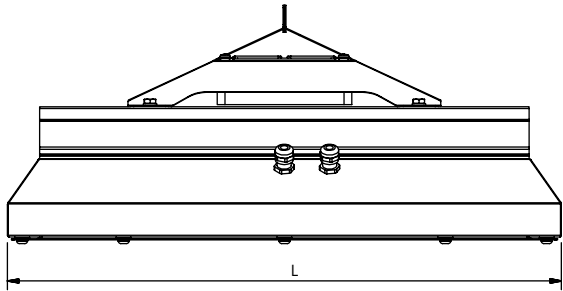
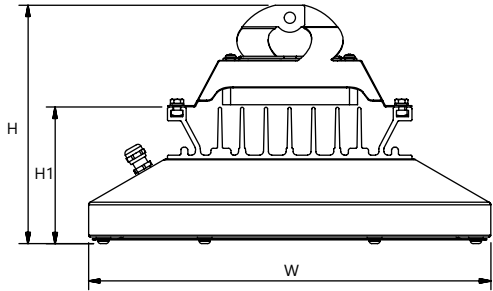
TAJFUN 2.0 ist ein modernes Modell einer industriellen Leuchte. Sehr hohe Leistung für effiziente Beleuchtung. Es ist auch ideal für die Beleuchtung von Sportanlagen. Das Gerät verfügt über einen hochwertigen leisen Lüfter, der den störungsfreien Betrieb des Geräts ermöglicht. Es zeichnet sich durch hohe Lichteffizienz und einen engen Abstrahlwinkel aus.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
TAJFUN 2.0 M	489	355	211	121	7,8



SUMO 2.0



- 4000K
5700K
- 320W
- A+
- IP65
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C

pl
Oprawa SUMO 2.0 jest przedstawicielem grupy profesjonalnych opraw oświetleniowych przeznaczonych do wysokowydajnego oświetlenia hal produkcyjnych i magazynów. Moc oprawy została optymalnie dobrana, tak by osiągnąć wymagane duże natężenie oświetlonej powierzchni. Uzyskana skuteczność świetlna na poziomie 140 lm/W jest wynikiem umieszczenia wewnątrz źródła światła LED z wysokowydajnym układem zasilania.

en
The SUMO 2.0 luminaire is a representative of professional luminaire group designed for high-performance lighting in production halls and warehouses. The power of the luminaire is optimally selected so as to achieve the required high intensity in the illuminated area. The luminaire body is made of powder-coated steel sheet. The housing contains four independent LED sources with luminous efficiency of 140 lm/W. The available color temperature of the luminaire is 4000K or 5700K. The diffuser is made of tempered glass. The luminaire is designed for high bay mounting.

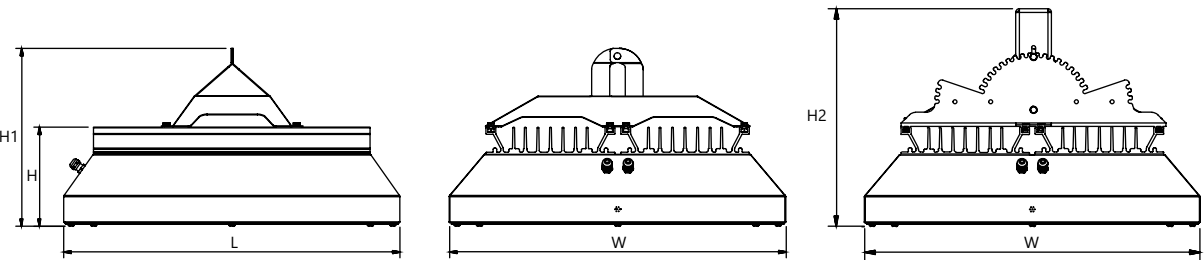
de
Die Leuchte SUMO 2.0 vertritt die Gruppe professioneller Leuchten zur hocheffizienten Beleuchtung von Produktionshallen und Lagern. Die Leistung der Leuchte wurde optimal angepasst, um die erforderliche und große Lichtstärke auf der beleuchteten Fläche zu erreichen. Die Fassung der Leuchte wurde aus pulverlackiertem Stahlblech ausgeführt. In der Leuchte wurden vier unabhängige LED-Quellen mit einer Lichtausbeute 140 lm/W montiert. Die Farbtemperatur für diese Leuchte beträgt 4000K oder 5700K. Die Abdeckung wurde aus gehärtetem Glas gefertigt. Geeignet für Hängemontage.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	[kg]
SUMO 2.0	563	563	167	298	358	15,3



SOLARIS 2.0



- 4000K
5700K
- 560W
- A++
- IP65
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C

pl
Oprawa SOLARIS 2.0 jest przedstawicielem grupy profesjonalnych opraw oświetleniowych przeznaczonych do wysoko-wydajnego oświetlenia hal produkcyjnych i magazynów. Moc oprawy została optymalnie dobrana, tak by osiągnąć wymagane duże natężenie oświetlonej powierzchni. Uzyskana skuteczność świetlna na poziomie 130 lm/W jest wynikiem umieszczenia wewnątrz źródła światła LED z wysokowydajnym układem zasilania.

en
The SOLARIS 2.0 luminaire is a representative of professional luminaire group designed for high- performance lighting in production halls and warehouses. The power of the luminaire is optimally selected so as to achieve the required high intensity in the illuminated area. The housing contains four independent LED sources with luminous efficiency of 130 lm/W.

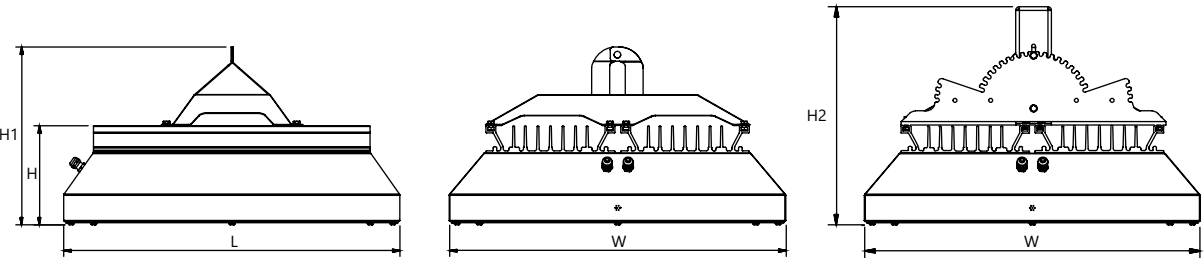
de
Die Leuchte SOLARIS 2.0 vertritt die Gruppe professioneller Leuchten zur hocheffizienten Beleuchtung von Produktionshallen und Lagern. Die Leistung der Leuchte wurde optimal angepasst, um die erforderliche, große Lichtstärke auf der beleuchteten Fläche zu erreichen. In der Leuchte wurden vier unabhängige LED-Quellen mit einer Lichtausbeute 130 lm/W montiert



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 						
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	[kg]
SOLARIS 2.0	563	563	167	298	358	15,7



ARES

4000K

20W - 70W

A++

IP65

Ra85

DALI
in standard

C3
1.4301

-25
+45°C

HACCP

IFS



pl

Oprawa LED przeznaczona do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wymagana jest wysoka szczelność oprawy. Oprawa ARES wykonana jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu jest odporna na działanie korozji atmosferycznej, wody morskiej, roztworów alkalicznych, słabszych kwasów oraz wszystkich produktów żywnościowych. Klosz wykonany jest z dyfuzyjnej szyby hartowanej lub PC.

en

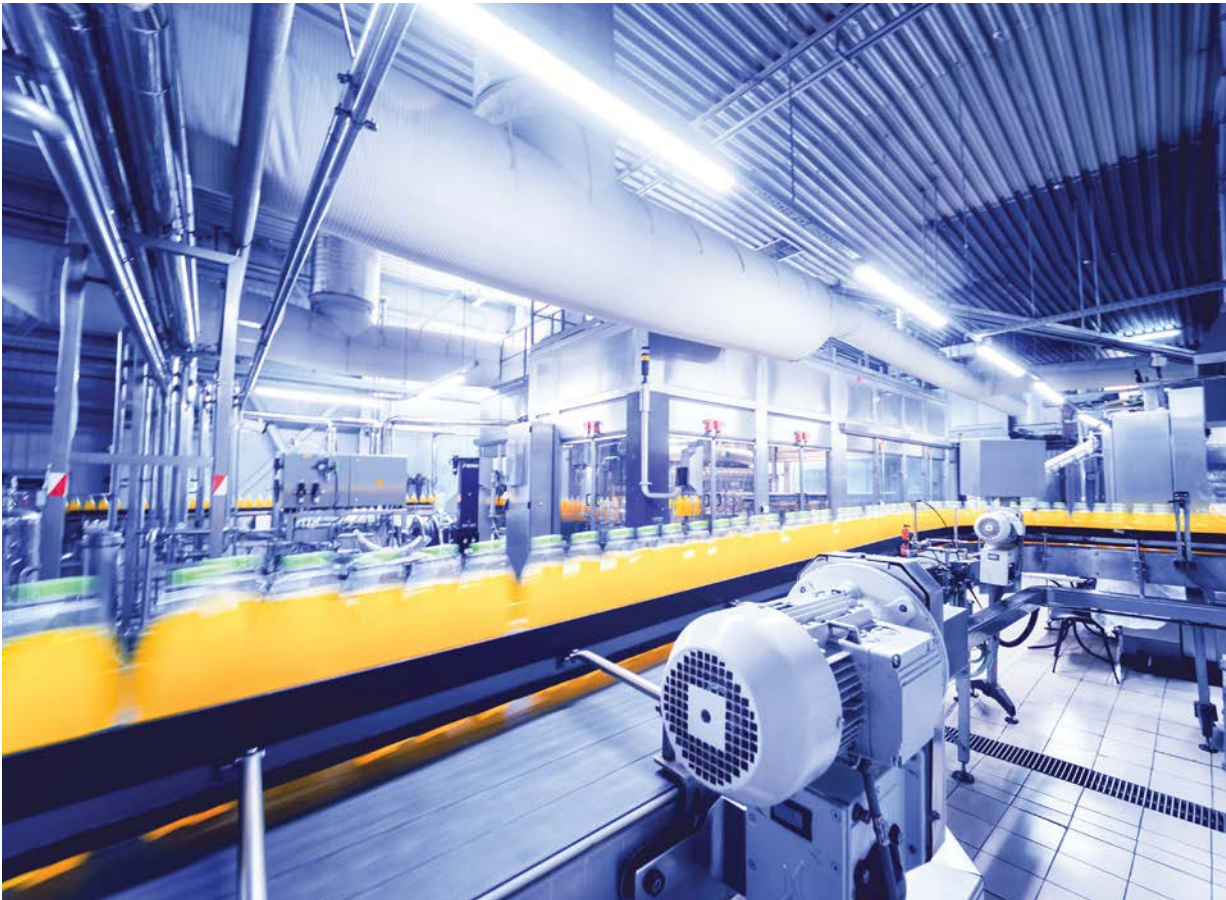
LED fixture designed to illuminate places where difficult chemical conditions are prevailing and high tightness of the luminaire is required. The ARES fixture is made of acid-resistant stainless steel, which means that it is resistant to atmospheric corrosion, seawater, alkaline solutions, weaker acids and all food products. The diffuser is made of diffusion hardened glass or PC.

de

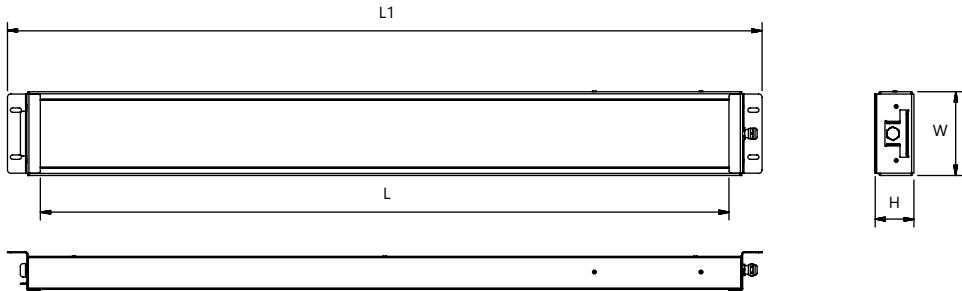
LED-Leuchte zur Beleuchtung von Räumen. Leuchten sind erforderlich. Die ARES Leuchte besteht aus säurebeständigem Edelstahl, Seewasser, Laugen, schwächeren Säuren und allen Lebensmittelprodukten. Der Diffusor besteht aus diffusionsgehärtetem Glas oder PC.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
ARES 500	567	624	124	58	2,1
ARES 1000	1055	1112	124	58	3,7
ARES 1500	1543	1600	124	58	5,3



HADES 2.0 NT



4000K

25W - 50W

A+

IP66

Ra85

DALI
in standard

-25 /
+45°C

pl

Oprawa HADES jest przedstawicielem opraw przeznaczonych do pracy w warunkach narażenia na duże uduy mechaniczne. Korpus wykonany z blachy stalowej (opcjonalnie ze stali nierdzewnej). W standardzie oprawa malowana na kolor czarny RAL 9005, możliwy wybór innego koloru z palety RAL. Na specjalne zamówienie dostępna powłoka zabezpieczająca klosz oprawy przed trwałym zamalowaniem sprayem.

en

The HADES luminaire is a representative of luminaires for use in case of exposure to high mechanical shocks. Three different lengths to choose from: 1200 mm, 1650 mm and 2150 mm. Body made of 2 mm thick sheet steel and 8 mm thick milky polycarbonate as a lens protection. The standard frame is finished in black RAL 9005, although a different color from the RAL palette can be chosen. The luminaire can optionally be controlled using the DALI system. A special coating protects the cover against permanent spray painting over.

de

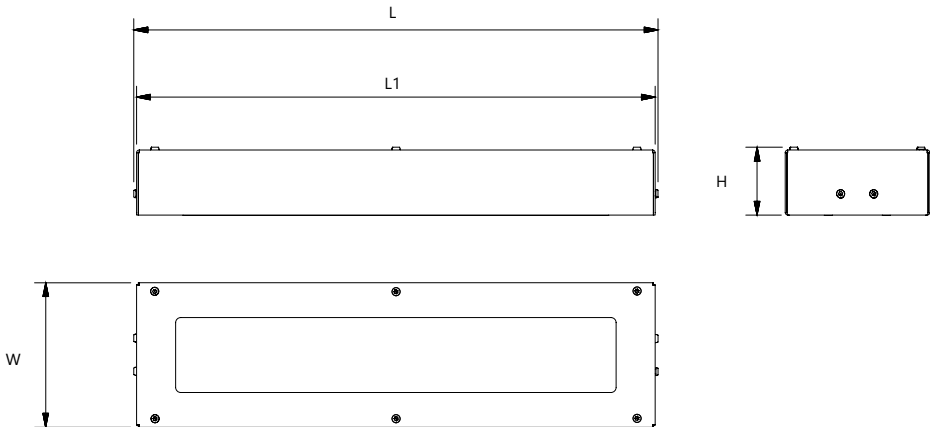
Die Leuchte HADES vertritt eine Gruppe von Leuchten, die für Einsatzorte mit großer mechanischer Beschädigungsgefahr geeignet sind. Zur Wahl sind drei unterschiedliche Längen 1200 mm, 1650 mm und 2150 mm. Das Gehäuse wurde aus Stahlblech, Stärke 2 mm und milchweißem Polycarbonat Stärke 8 mm als Schutzabdeckung ausgeführt. Standardmäßig ist die Leuchte schwarz RAL 9005 gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette auf Bestellung. Optional kann auch eine Variante mit der DALI-Steuerung gewählt werden. Eine spezielle Schicht schützt die Abdeckung der Leuchte vor permanentem Spray-Besprühen.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



					
Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
HADES 2.0 600 NT	631	624	174	82	7,2
HADES 2.0 1200 NT	1122	1115	174	82	14,5



HADES 2.0 NR



4000K

25W - 50W

A+

IP66

Ra85

DALI
in standard

-25 / +45°C

pl

Oprawa HADES jest przedstawicielem opraw przeznaczonych do pracy w warunkach narażenia na duże udary mechaniczne. Korpus wykonany z blachy stalowej (opcjonalnie ze stali nierdzewnej). W standardzie oprawa malowana na kolor czarny RAL 9005, możliwy wybór innego koloru z palety RAL. Na specjalne zamówienie dostępna powłoka zabezpieczająca klosz oprawy przed trwałym zamalowaniem sprayem.

en

The HADES luminaire is a representative of luminaires for use in case of exposure to high mechanical shocks. Three different lengths to choose from: 1200 mm, 1650 mm and 2150 mm. Body made of 2 mm thick sheet steel and 8 mm thick milky polycarbonate as a lens protection. The standard frame is finished in black RAL 9005, although a different color from the RAL palette can be chosen. The luminaire can optionally be controlled using the DALI system. A special coating protects the cover against permanent spray painting over.

de

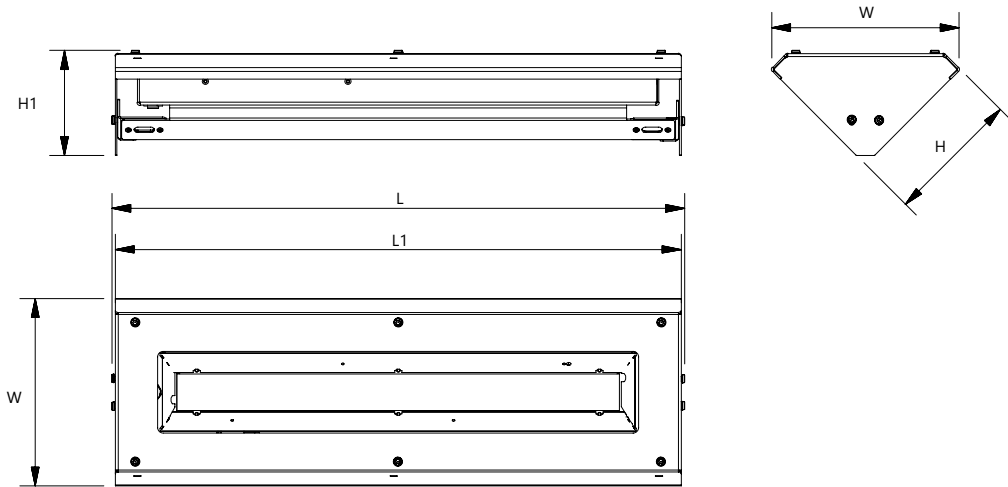
Die Leuchte HADES vertritt eine Gruppe von Leuchten, die für Einsatzorte mit großer mechanischer Beschädigungsgefahr geeignet sind. Zur Wahl sind drei unterschiedliche Längen 1200 mm, 1650 mm und 2150 mm. Das Gehäuse wurde aus Stahlblech, Stärke 2 mm und milchweißem Polycarbonat Stärke 8 mm als Schutzabdeckung ausgeführt. Standardmäßig ist die Leuchte schwarz RAL 9005 gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette auf Bestellung. Optional kann auch eine Variante mit der DALI-Steuerung gewählt werden. Eine spezielle Schicht schützt die Abdeckung der Leuchte vor permanentem Spray-Besprühen.

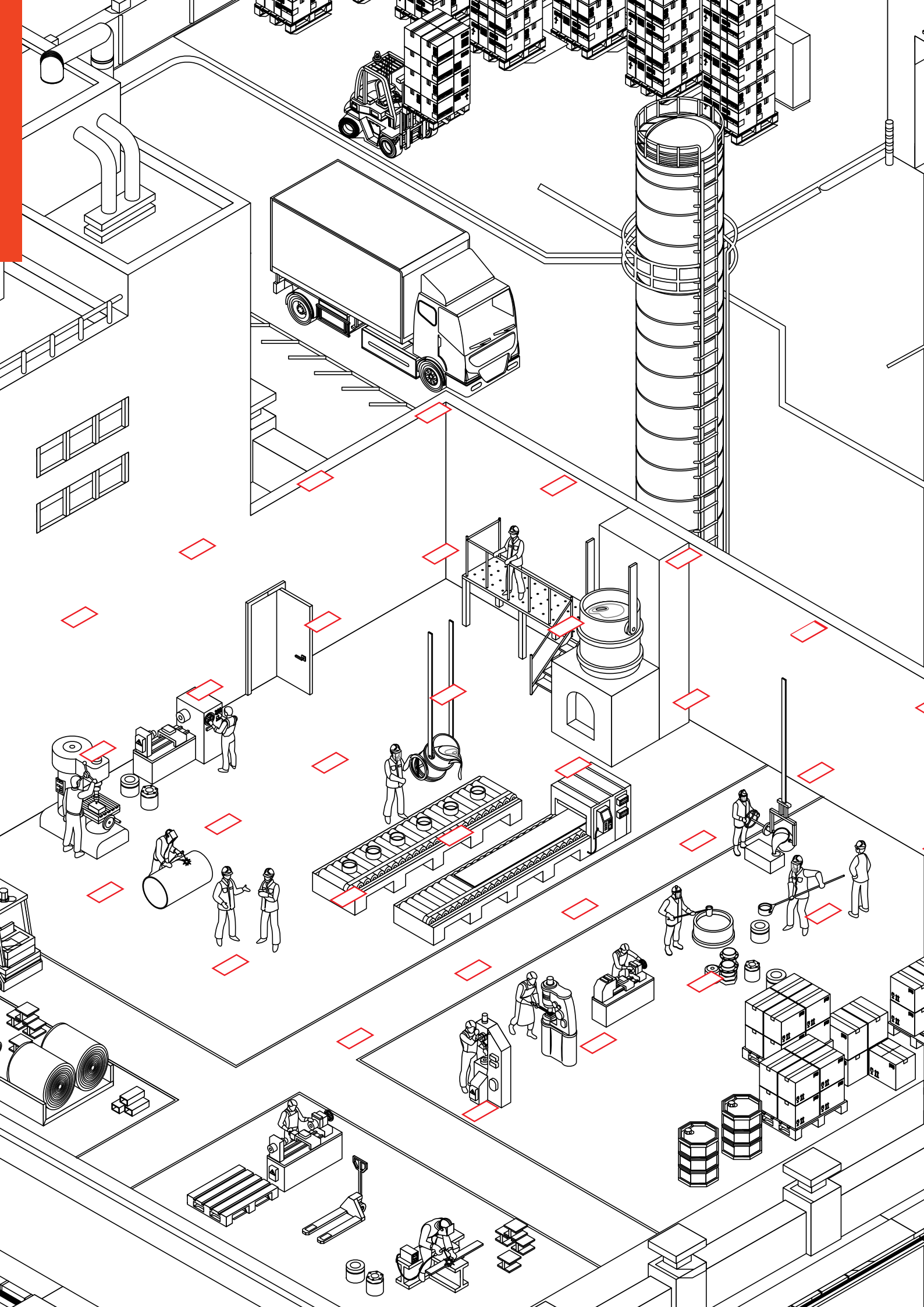


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



						
						
Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
HADES 2.0 600 NR	631	624	207	148	116	6,8
HADES 2.0 1200 NR	1122	1115	207	148	116	11,0





1.2

ŚRODOWISKA PRZEMYSŁOWE O WYSOKIEJ TEMPERATURZE
HIGH TEMPERATURE INDUSTRIAL ENVIRONMENTS
HOCHTEMPERATUR-INDUSTRIEHALLEN

DRAGON 2.0 S	S.060
DRAGON 2.0 M	S.062
DRAGON 2.0 L	S.064
DRAGON 2.0 S INOX	S.066
DRAGON 2.0 M INOX	S.068
DRAGON 2.0 L INOX	S.070

DRAGON 2.0 S

- 4000K
5700K
- 95W
- A+
- IP66
- Ra80
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +70°C



pl
Oprawy DRAGON 2.0 to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. Oprawy DRAGON 2.0 posiadają autorski układ zasilania MILOO-ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, w standardzie wyposażony w interfejs DALI.

en
The DRAGON 2.0 fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest WICOP2 technology from the company SEOUL SEMICONDUCTOR. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. DRAGON 2.0 luminaires have the original MILOO-ELECTRONICS power system integrated with the luminaire, as standard equipped with DALI interface.

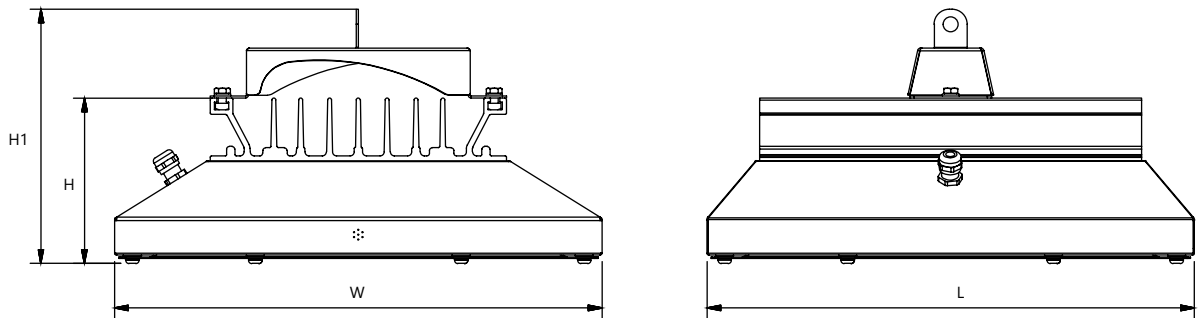
de
Die Leuchte DRAGON 2.0 ist eine moderne Industrielleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie WICOP2 von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70 oC), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON 2.0 Leuchten verfügen standardmäßig über ein in die Leuchte integriertes MILOO-ELECTRONICS-Energiesystem mit DALI-Schnittstelle



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 S	355	355	121	186	4,9



DRAGON 2.0 M

- 4000K
5700K
- 140W
- A+
- IP66
- Ra80
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +70°C



pl
Oprawy DRAGON 2.0 to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. Oprawy DRAGON 2.0 posiadają autorski układ zasilania MILOO-ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, w standardzie wyposażony w interfejs DALI.

en
The DRAGON 2.0 fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest WICOP2 technology from the company SEOUL SEMICONDUCTOR. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. DRAGON 2.0 luminaires have the original MILOO-ELECTRONICS power system integrated with the luminaire, as standard equipped with DALI interface.

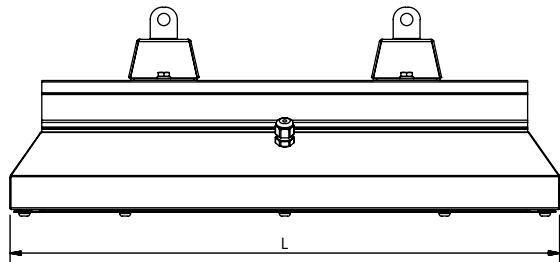
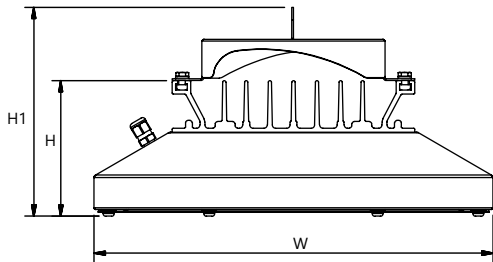
de
Die Leuchte DRAGON 2.0 ist eine moderne Industrielleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie WICOP2 von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70 oC), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON 2.0 Leuchten verfügen standardmäßig über ein in die Leuchte integriertes MILOO-ELECTRONICS-Energiesystem mit DALI-Schnittstelle



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 M	489	355	121	186	7,4



DRAGON 2.0 L

4000K
5700K

190W

A+

IP66

Ra80

DALI
in standard

PZH

-25 / +70°C



pl

Oprawy DRAGON 2.0 to nowoczesne oświetlenie przemysłowe typu High Bay. Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Oprawy przeznaczone są do pracy w trudnych warunkach, takich jak wysoka temperatura (do 70°C), zapylenie, wilgotność. Oprawy DRAGON 2.0 posiadają autorski układ zasilania MILOO-ELECTRONICS zintegrowany z oprawą, w standardzie wyposażony w interfejs DALI.

en

The DRAGON 2.0 fixtures are modern High-Bay type industrial lighting. They are one of the first fixtures in Europe which use LED light sources based on the latest WICOP2 technology from the company SEOUL SEMICONDUCTOR. The fixtures are designed for use in harsh conditions, such as high temperatures (up to 70°C), dust, moisture. DRAGON 2.0 luminaires have the original MILOO-ELECTRONICS power system integrated with the luminaire, as standard equipped with DALI interface.

de

Die Leuchte DRAGON 2.0 ist eine moderne Industrieleuchte Typ High Bay. Es ist die europaweit eine der ersten Leuchte mit einer LED-Quelle, die auf der neuesten Technologie WICOP2 von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR basiert. Die Leuchten sind für den Einsatz unter schwierigen Bedingungen, wie hohe Temperaturen (bis 70 oC), Staub und Feuchtigkeit, geeignet. DRAGON 2.0 Leuchten verfügen standardmäßig über ein in die Leuchte integriertes MILOO-ELECTRONICS-Energiesystem mit DALI-Schnittstelle



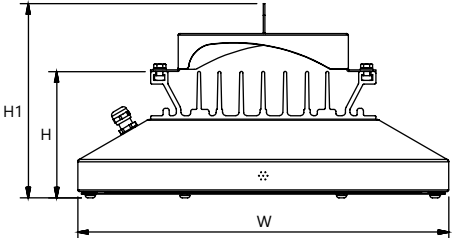
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten

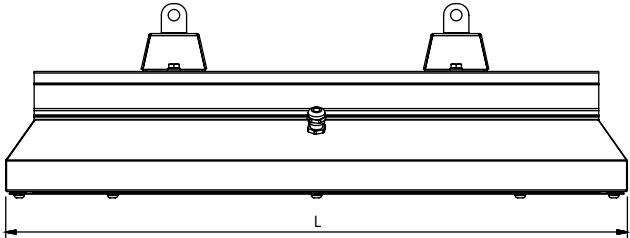






Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 L	595	355	121	186	8,9





DRAGON 2.0 S INOX

- 4000K
5700K
- 95W
- A+
- IP66
- Ra80
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +70°C
- C4 / ISO 9223



pl
Oprawy DRAGON INOX przeznaczone są do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wysoka temperatura (do 70°C). Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Korpus oprawy DRAGON INOX wykonany jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełniają wymagania antykorozyjne.

ent
DRAGON INOX fittings are designed for lighting places with difficult chemical conditions and high temperature (up to 70°C). They are some of the first ones in Europe to use the LED sources based on the latest WICOP2 technology from SEOUL SEMICONDUCTOR Company. The DRAGON INOX fitting's corpus is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this they meet the corrosive requirements and they are resistant to atmospheric corrosion.

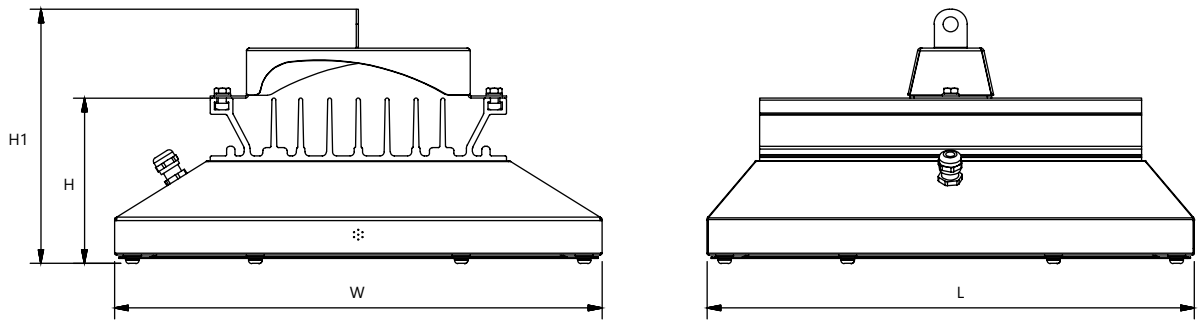
de
Die Leuchten DRAGON INOX sind zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen und eine hohe Temperatur (bis 70°C) herrschen. Sie gehören zu den ersten Leuchten in Europa, die die LED-Quellen auf der Grundlage der neuesten WICOP2-Technologie von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR ausnutzen. Das Gehäuse der Leuchte DRAGON INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch die Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl. Die Leuchten sind gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 S	355	355	121	186	4,9



DRAGON 2.0 M INOX

- 4000K
5700K
- 140W
- A+
- IP66
- Ra80
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +70°C
- C4 / ISO 9223



pl
Oprawy DRAGON INOX przeznaczone są do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wysoka temperatura (do 70°C). Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Korpus oprawy DRAGON INOX wykonany jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełniają wymagania antykorozyjne.

ent
DRAGON INOX fittings are designed for lighting places with difficult chemical conditions and high temperature (up to 70°C). They are some of the first ones in Europe to use the LED sources based on the latest WICOP2 technology from SEOUL SEMICONDUCTOR Company. The DRAGON INOX fitting's corpus is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this they meet the corrosive requirements and they are resistant to atmospheric corrosion.

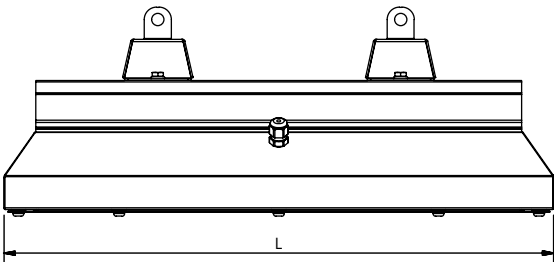
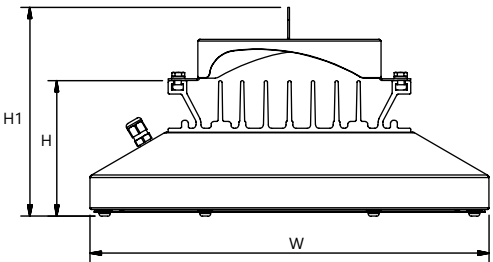
de
Die Leuchten DRAGON INOX sind zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen und eine hohe Temperatur (bis 70°C) herrschen. Sie gehören zu den ersten Leuchten in Europa, die die LED-Quellen auf der Grundlage der neuesten WICOP2-Technologie von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR ausnutzen. Das Gehäuse der Leuchte DRAGON INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch die Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl. Die Leuchten sind gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 M	489	355	121	186	7,4



DRAGON 2.0 L INOX

- 4000K
5700K
- 190W
- A+
- IP66
- Ra80
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +70°C
- C4 / ISO 9223



pl

Oprawy DRAGON INOX przeznaczone są do oświetlania miejsc, w których panują trudne warunki chemiczne oraz wysoka temperatura (do 70°C). Jako jedne z pierwszych w Europie wykorzystują źródła LED oparte o najnowszą technologię WICOP2 od firmy SEOUL SEMICONDUCTOR. Korpus oprawy DRAGON INOX wykonany jest ze stali nierdzewnej kwasoodpornej, dzięki czemu spełniają wymagania antykorozyjne.

ent

DRAGON INOX fittings are designed for lighting places with difficult chemical conditions and high temperature (up to 70°C). They are some of the first ones in Europe to use the LED sources based on the latest WICOP2 technology from SEOUL SEMICONDUCTOR Company. The DRAGON INOX fitting's corpus is made of stainless, acid-resistant steel and thanks to this they meet the corrosive requirements and they are resistant to atmospheric corrosion.

de

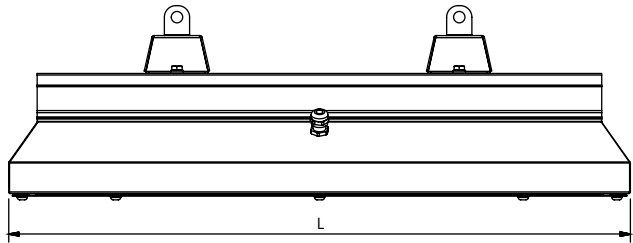
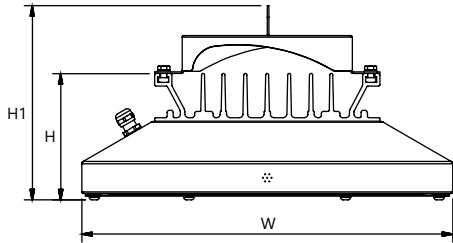
Die Leuchten DRAGON INOX sind zur Beleuchtung der Stellen bestimmt, in denen schwierige chemische Bedingungen und eine hohe Temperatur (bis 70°C) herrschen. Sie gehören zu den ersten Leuchten in Europa, die die LED-Quellen auf der Grundlage der neuesten WICOP2-Technologie von der Firma SEOUL SEMICONDUCTOR ausnutzen. Das Gehäuse der Leuchte DRAGON INOX wurde aus säurefestem Edelstahl ausgeführt, wodurch die Anforderungen der Korrosions-Angriffszahl. Die Leuchten sind gegen den Einfluss der atmosphärischen Korrosion.

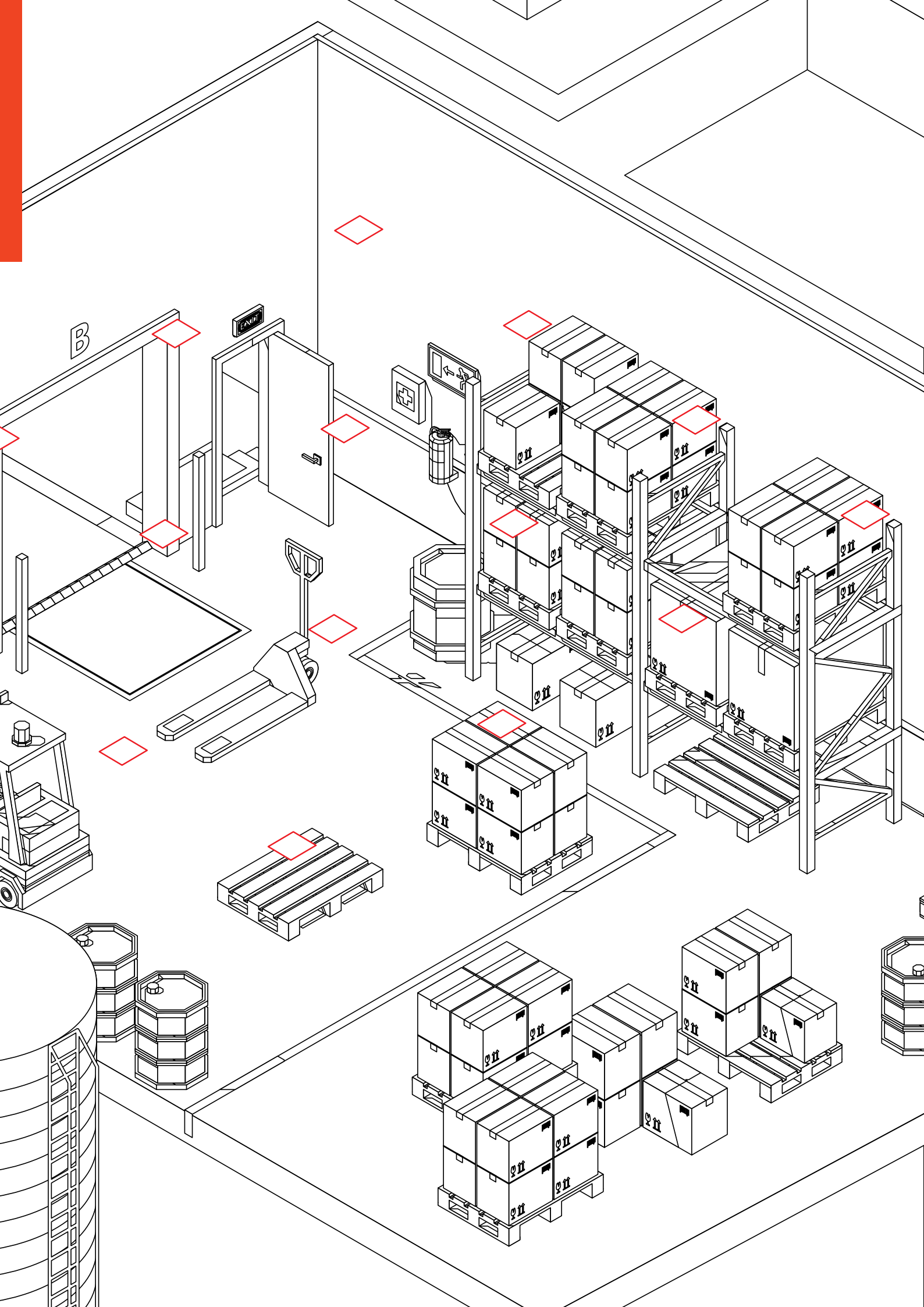


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
DRAGON 2.0 L	595	355	121	186	8,9





1.3

MAGAZYNY
WAREHOUSE
LAGERHALLEN

FOSTER
HERMES

S.074
S.076

FOSTER

4000K
5700K

70W

A+

IP65

Ra85

DALI
in standard

-25
+45°C



pl
Oprawa FOSTER jest reflektorem o wąskich kątach rozsy-
tu światła i dużej mocy. Wyróżnia się solidną konstrukcją
i niewielkimi rozmiarami. Znajduje szerokie zastosowanie
w przemyśle, gdzie konieczne jest oświetlenie niewielkiej
powierzchni z dużej wysokości, np. do oświetlania wąskich
alejek magazynowych, ale także w wysokich pomieszcze-
niach użyteczności publicznej. Oprawa FOSTER występuje
w dwóch wariantach montażu: zwieszana oraz mocowana na
uchwycie bocznym.

en
FOSTER lighting fixture is a reflector with a narrow beam an-
gle and high power. It is distinguished by its robust structure
and compact size. It is widely used in industry, where it is nec-
essary to illuminate a small area from a large height, e.g. to il-
luminare narrow warehouse aisle, but also in tall public utility
buildings. The FOSTER fixture is available in two installation
variants: suspended and mounted on a side bracket.

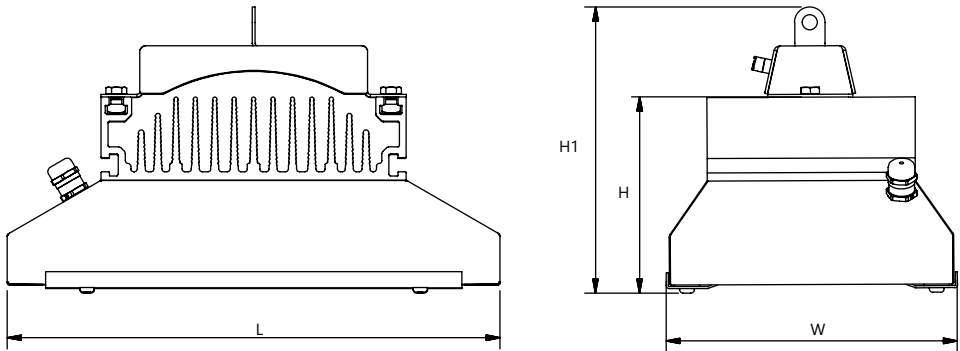
de
Die Leuchte FOSTER ist ein Reflektor mit engen Abstrahlwin-
keln und großer Lichtleistung. Sie zeichnet sich durch solide
Konstruktion und geringe Größe aus. Die Leuchte findet eine
breite Anwendung in der Industrie, wo kleine Flächen aus
großer Höhe beleuchtet werden müssen, z.B. zur Beleuch-
tung von engen Lagergängen, aber auch in hohen öffentli-
chen Gebäuden. Die Leuchte FOSTER ist in zwei Montageva-
rianten erhältlich: abgehängt und mit Seitenhalterung.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
FOSTER	355	210	140	206	5,1



HERMES

4000K

25W - 75W



A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

-20 / +35°C

HACCP

IFS



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 144 lm/W), szerokim kątem rozsyłu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetłówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 144 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. The luminaire works with the DALI control system. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

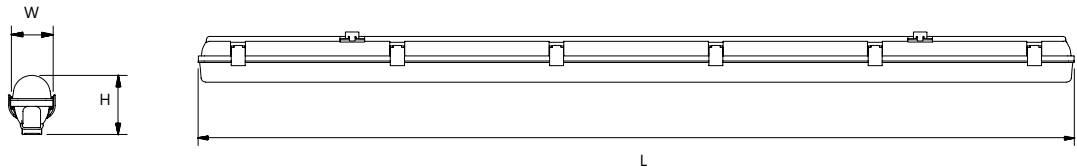
HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 144 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.

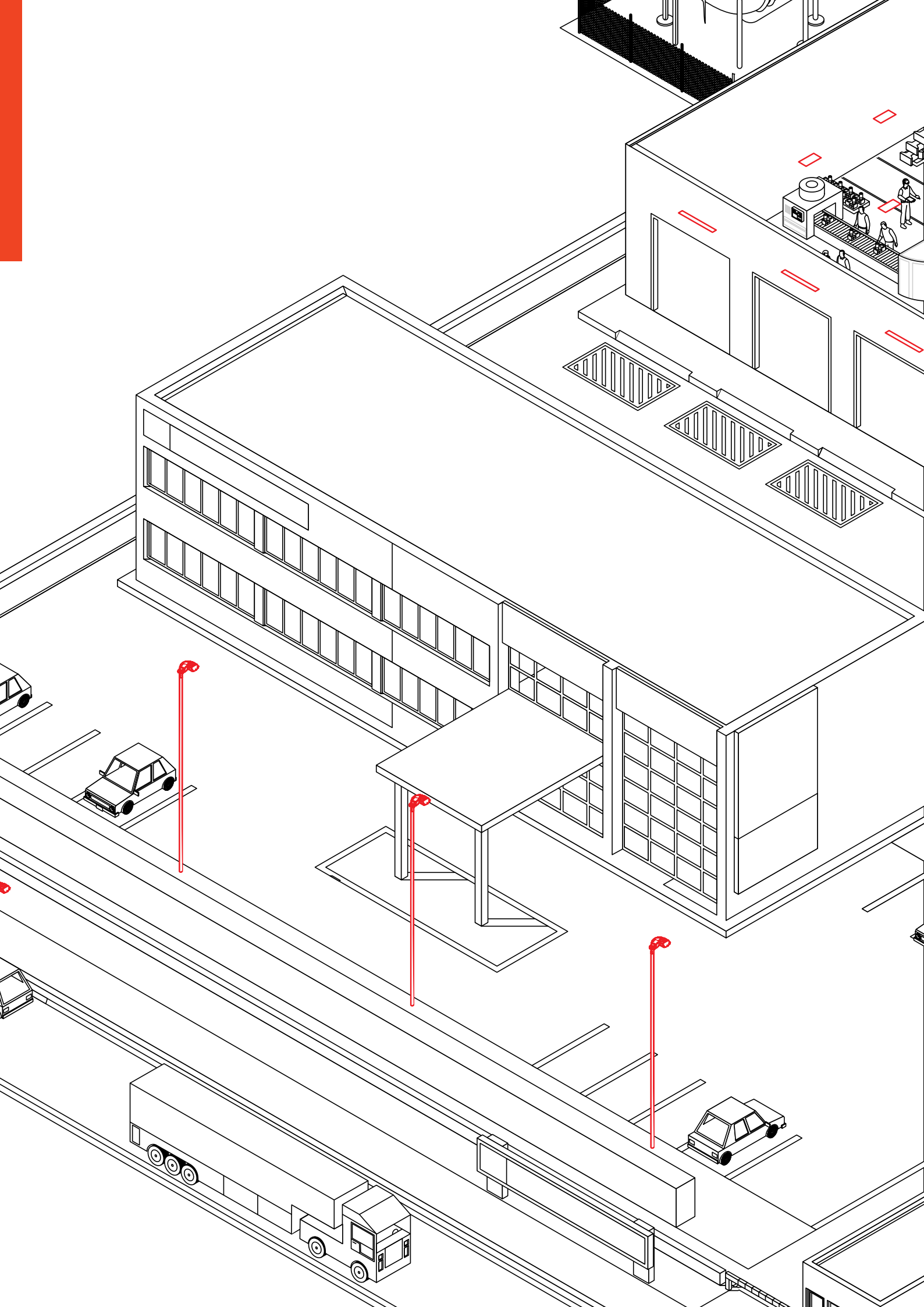


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]				
		W [mm]	H [mm]	[kg]	
HERMES 1200 (PC-D)	1245	72	80	1,3	
HERMES 1500 (PC-D)	1550	72	80	1,6	





1.4

OTOCZENIE FIRM I FABRYK

EXTERIOR FACTORY AREA

DIE UMGEBUNG VON UNTERNEHMEN UND FABRIKEN

HERMETIC PLUS
SCORPIO

S.080
S.082

HERMETIC PLUS

- 4000K
5700K
- 20W - 70W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C
- HACCP
- IFS



pl
HERMETIC PLUS to hermetyczna wersja oprawy z zaimplementowanym modułem Dali. Moduł ten umożliwia sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączanie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. W oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody firmy EDISON, podnoszące skuteczność oprawy nawet do 150 lm/W. Stopień ochrony oprawy IP66.

en
HERMETIC PLUS is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module. This module allows us to control the fixture (dimming, switching on and switching off) using an additional external router. The fixture includes modern EDISON brand LEDs, which elevate the efficiency of the fixture even up to 150 lm/W. Fixture protection degree IP66.

de
HERMETIC PLUS - eine hermetische Leuchte mit implemen-
tiertem Dali-Modul. Dank diesem Modul kann die Leuchte
mithilfe eines zusätzlichen externen Routers gesteuert (ge-
dimmt, ein- und ausgeschaltet) werden. In der Leuchte wur-
den moderne Dioden von EDISON eingesetzt, die die Licht-
ausbeute sogar um 150 lm/W erhöhen. Schutzgrad für die
Leuchte IP 66.

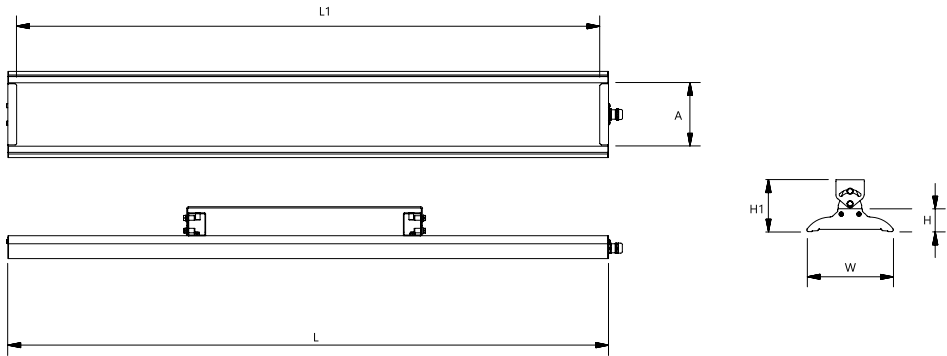


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten





Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	A [mm]	[kg]
HERMETIC PLUS 680	682	712	168	45	102	115	3,8
HERMETIC PLUS 1170	1172	1202	168	45	102	115	5,9
HERMETIC PLUS 1660	1662	1692	168	45	102	115	7,9



SCORPIO



- 4000K
- 30W-200W
- A+
- IP66
- IK09
- Ra70
- DALI in standard
- 35 / +45°C
- CLO CONSTANT LIGHT OUTPUT

pl
Innowacyjna oprawa drogowa Scorpion z autorskim układem zasilania o doskonałych parametrach użytkowych. Odbłyśnikowy układ optyczny niwelujący ośnienie oraz szyba hartowana z nanopowłoką o właściwościach samoczyszczących. Do wyboru sześć rodzajów optyk, optymalnych pod różne klasy oświetleniowe dróg. Wysokowydajne moduły Led (do 210 lm/W) w najnowszej technologii CSP zapewniające ekstremalnie wysoką żywotność >100 000 godzin. Pełna możliwość sterowania (Smart Lighting).

en
Scorpio innovative road luminaire with own and independent power supply with excellent performance characteristics. Reflective glare-reducing optical system and nano-coated hardened glass with self-cleaning properties. Choose from six types of optics, optimized for different lighting classes. High-performance LED modules (up to 210 lm / W) in the latest CSP technology for extremely long lifetime service of > 100,000 hours. Full control (SMART LIGHTING).

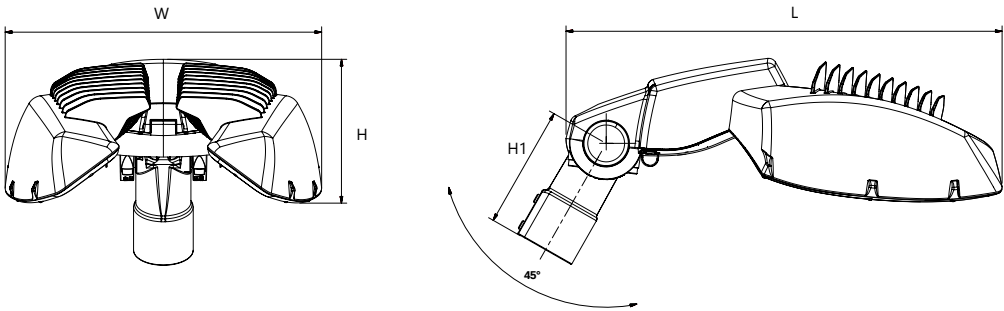
de
Scorpio ist die innovative Straßenleuchte mit originaler Stromversorgung, hervorragend nützlichen Parametern. Reflektierenden Optik-System um das Blendern zu reduzieren und nano-beschichtetem gehärtetem Glas mit selbstreinigenden Eigenschaften. Wählen Sie aus sechs Optiken, optimierten für verschiedene Beleuchtungsklassen. Hochleistungs-LED-Module (bis zu 210 lm/W) in der neuesten CSP-Technologie für eine extrem lange Lebensdauer von > 100.000 Stunden. Volle Möglichkeit für die Kontrolle (SMART LIGHTING).

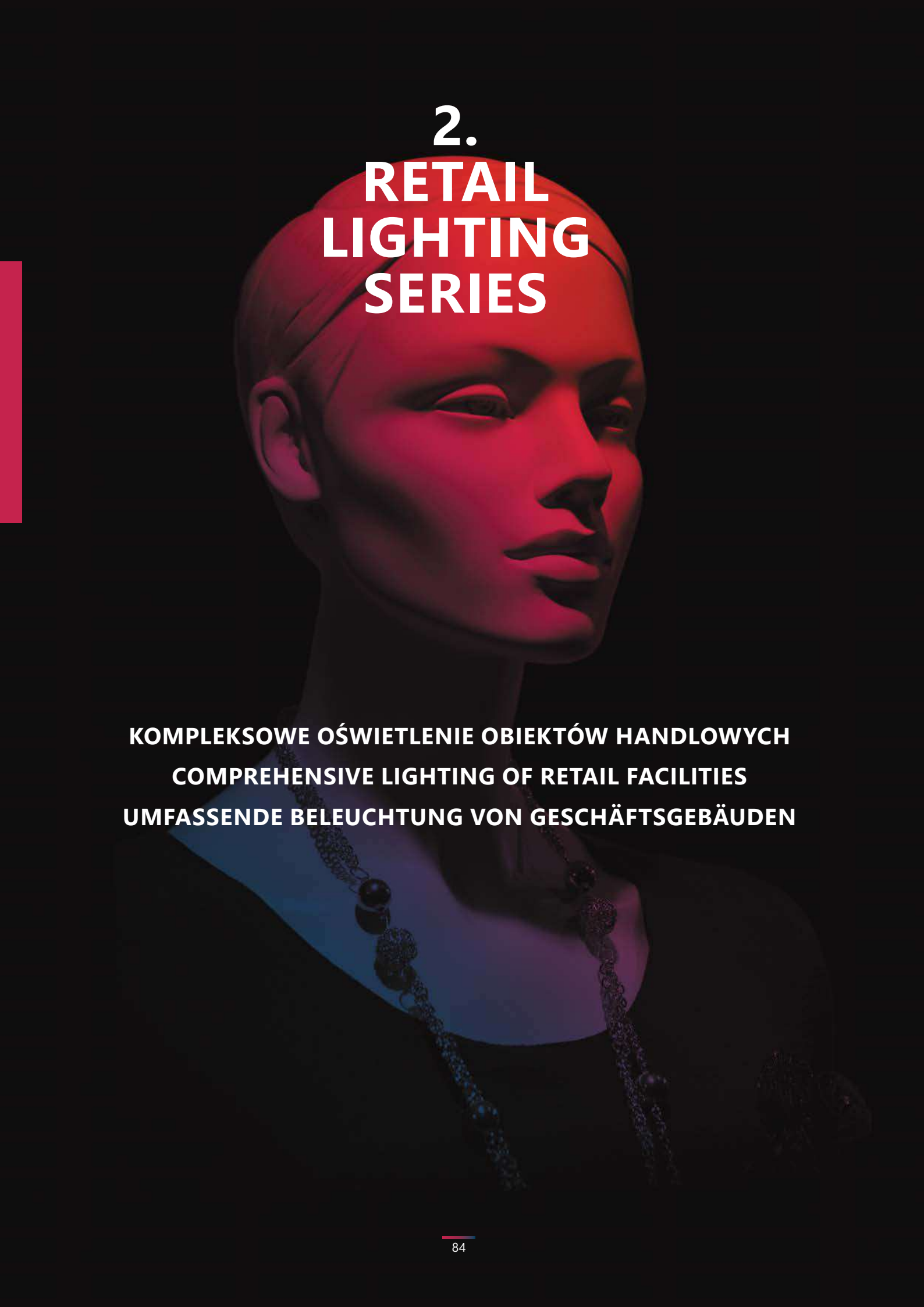


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]	H1 [mm]	W [mm]	[kg]
SCORPIO	570	188	160,5	413	7,7





2. RETAIL LIGHTING SERIES

KOMPLEKSOWE OŚWIECENIE OBIEKTÓW HANDLOWYCH
COMPREHENSIVE LIGHTING OF RETAIL FACILITIES
UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON GESCHÄFTSGEBÄUDEN

pl

Powszechnie wiadomo, że kupujemy przede wszystkim oczami. Odpowiednie wyeksponowanie produktu w sprzedaży bezpośredniej jest niezwykle ważną kwestią. Może sprawić, że dany produkt wyda nam się nieodparcie atrakcyjny i zapagniemy do mieć. Niemniej skuteczne jest także zapewnienie odpowiedniej atmosfery i wprowadzenie klienta w zakupowy nastrój. Jeżeli w przestrzeni handlowej panuje przyjemny nastrój, czujemy się komfortowo i dobrze, jesteśmy bardziej skłonni oddać się zakupowemu szaleństwu niż w sklepie, gdzie czujemy się źle i niepewnie.

Istnieją różne sposoby wpływania na nastrój klienta i na to, jak odbiera dane produkty. Jednym z nich jest działanie światłem. Odpowiednie oświetlenie akcentowe pozwala wyróżnić konkretne towary. Natomiast poprzez dobór odpowiednich parametrów świetlnych (temperatury barwowej, wskaźnika oddawania barw...) możliwe jest przedstawienie oferty w bardziej korzystnym świetle. Dosłownie!

en

It is commonly known that we buy primarily with eyes. Appropriate display of the product in direct sales is an extremely important issue. It can make the product seem irresistibly attractive and we will want to have it. Nevertheless, it is also effective to ensure the right atmosphere and put a customer in a shopping mood. If a pleasant mood prevails in the commercial space, we feel comfortable and good and we are more willing to go on a shopping spree rather than in a shop, where we feel bad and uncertain.

There are different ways to influence the mood of a customer and the way he or she receives the products. One of them is the use of light. Appropriate accent lighting allows to distinguish specific goods. However, by choosing the appropriate light parameters (colour temperature, colour rendering index ...) it is possible to present the range of goods in a more favourable light. Literally!

de

Es ist bekannt, dass man ‚mit Augen‘ kauft. Extrem wichtig ist die Sichtbarkeit der Produkte bei Direktverkauf bewirkt, dass das Produkt attraktiv zu sein scheint und man es zu haben wünscht. Ein wichtiger Faktor sei den Kunde eine angenehme Atmosphäre dazubieten und ihn in Kauflaune zu bringen. Es existieren unterschiedliche Einflussweisen auf die Kundenlaune und die Produktrezeption. Eine Möglichkeit wäre es den Kunden mittels unterschiedlicher Lichtsignale unterbewusst zu beeinflussen. Die richtige Beleuchtung lässt bestimmte Waren unterschiedlich auf Kunden wirken.



2.1

POWIERZCHNIE SKLEPOWE I KORYTARZE

SHOPPING AREAS AND CORRIDORS

EINKAUFBSBEREICHE UND KORRIDORE

QUATTRO 2.0	S.088
MEZZO	S.092
CIRCLE II	S.094
ROLLER	S.096
T-LED	S.108
BARREL	S.100

QUATTRO 2.0 SLIM

- 3000K
4000K
- 20W-120W
-
-
-
- STANDARD
- A+
- IP40
- Ra85
- Ra90*
- PZH
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl
QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie

en
QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 137 lm / W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or micro-prism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

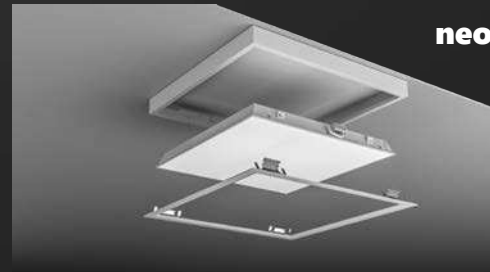
de
QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 137 lm / W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Budowa oprawy
Construction of the lamp
Rahmenkonstruktion



eco

[illegible]

MEZZO

4000K

20W-40W

A+

IP40

Ra85

0/+35°C



pl

MEZZO to efektywna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. W ofercie dwa rodzaje klosza: dyfuzyjny lub pryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie.

en

MEZZO is an efficient coffered luminaire, with the possibility of flush-mounted and surface-mounted installation, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. The offer includes two types of diffuser: diffuser or prismatic. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

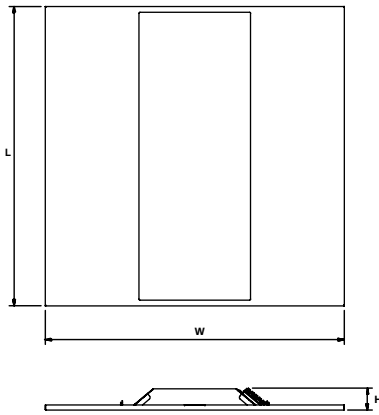
MEZZO ist eine effiziente Kassettenleuchte mit der Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von den ausgewählten Zusatzelementen. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem von MILOO-ELECTRONICS entwickelten modernen Stromversorgungssystem ausgestattet. Das Angebot umfasst zwei Arten von Diffusoren: Diffusor oder Prismatik. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (SLIM K) , IP40 / Type: CASSETTE (SLIM K), IP40 / Art: CASSETTE (SLIM K), IP40				
600 x 600	595	595	45,2	2,5
Typ: PODTYNKOWY ECO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (SLIM PT), IP40 / Art: UNTER-PUTZMONTAGE ECO (SLIM PT), IP40				
600 x 600	628	628	60	3,6
Typ: PODTYNKOWY NEO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING NEO (SLIM PT), IP40 / Art: UNTER-PUTZMONTAGE NEO (SLIM PT), IP40				
600 x 600	655	655	60	4,1
Typ: NATYNKOWY ECO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: AU-PUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 600	655	655	62	5,6
Typ: NATYNKOWY NEO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 600	655	655	65	5,7



CIRCLE II

- 3000K
4000K
- 11W-30W
-
- A+
- IP40
- IP44
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl

Oprawa typu downlight ze źródłem światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Mocowanie oprawy dostosowane do umieszczenia podtynkowego w płycie kartonowo gipsowej. Korpus oprawy aluminiowy wyposażony w odbłyśnik zabezpieczony szybą, kloszem mikropryzmatycznym lub super dyfuzyjnym. Możliwe temperatury barwowe 3000 K, 4000 K. Stopień szczelności oprawy IP40 lub IP44. Oprawa współpracuje z systemem DALI.

en

Downlight luminaire with LED light source powered in sequencing technology. Fixing the luminaire is adapted to be flush-mounted in plaster cardboard. The housing is equipped with an aluminum reflector protected by glass, micro-prism or super diffusion cover. Possible color temperatures: 3000 K, 4000 K. Housing integrity IP40 or IP44. The luminaire works with the DALI control system.

de

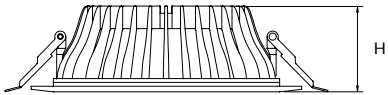
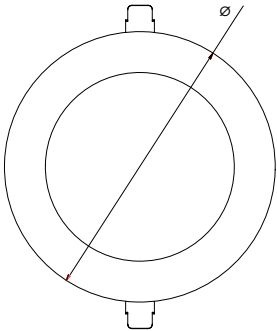
Leuchte Typ downlight mit LED-Lichtquelle und sequentieller Schaltung. Die Montage kann unter Putz in der Gipskartonplatte erfolgen. Das Leuchtengehäuse aus Aluminium wurde mit einem Reflektor, geschützt mit Glasscheibe, mikroprismatische oder Super Diffuse Abdeckung, ausgestattet. Erhältliche Farbtemperaturen 3000 K, 4000 K. Die Schutzart für die Leuchte IP 40 oder IP44. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



				
Code	Ø [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
CIRCLE II S	148	62	125	0,5
CIRCLE II M	195	62	168	0,7
CIRCLE II L	230	62	195	0,9



ROLLER



- 3000K
4000K
- 11W-30W
-
-
- A+
- IP40
- IP44
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl
Oprawa typu ROLLER należy do rodziny natynkowych opraw typu downlight. Korpus oprawy wykonany z rury aluminiowej wewnątrz której umieszczone zostało źródło światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Oprawa dostępna w trzech średnicach. Standardowy kolor oprawy biały lub czarny. Możliwa zmiana kolorystyki na wybrany z palety RAL. W zależności od konfiguracji oprawa może współpracować z system sterowania DALI.

en
ROLLER luminaires belong to the family of surface-mounted downlights. The housing is made of aluminum pipe, inside which is a LED light source powered in sequencing technology. The luminaire is available in three diameters. The standard color is white or black. You can change it to a RAL color of your choice. The luminaire works with the DALI control system.

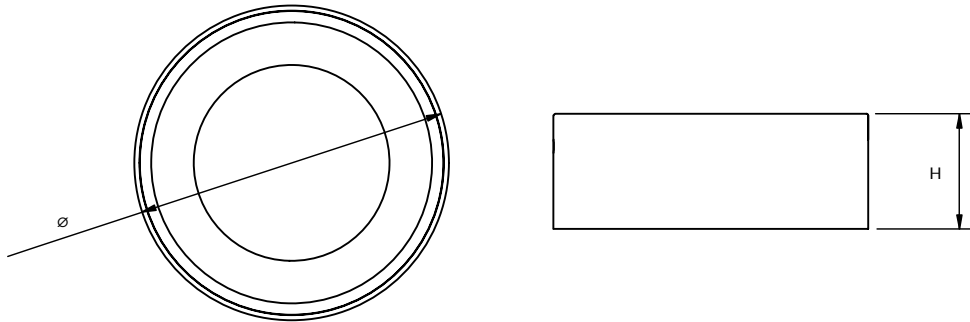
de
Die Leuchte ROLLER stammt aus der Familie der Aufputz-Leuchten Typ downlight. Das Leuchtengehäuse wurde aus einem Alu-Rohr ausgeführt, in dem eine LED-Lichtquelle als sequentielle Schaltung montiert wurde. Die Leuchte ist mit drei Durchmessern erhältlich. Standardmäßig in Farbe Weiß oder Schwarz. Die Farbe der Leuchte kann gemäß der RAL-Farbpalette geändert werden. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
ROLLER S	158	80	1,3
ROLLER M	213	80	2,0
ROLLER L	238	80	2,3



T-LED

4000K

20W-70W



A+

IP40

IP65

Ra85

Ra90*

PZH

0/+35°C



pl

Wąska, nowoczesna oprawa podtynkowa wykonana z blachy stalowej, malowana proszkowo na kolor biały i standardowo wyposażona w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Możliwa jest zmiana kolorystyki ramki dekoracyjnej naabrany kolor z palety RAL. Dostępna temperatura barwowa 4000 K. Oprawa może występować w opcji sterowania DALI.

en

Narrow, modern flush-mounted luminaire made of sheet steel, powder-coated in white and comes standard with an integrated light source powered in sequencing technology. You can change the color of the decorative frame to the chosen RAL color. Available color temperature 4000 K. The luminaire is available with the DALI control option.

de

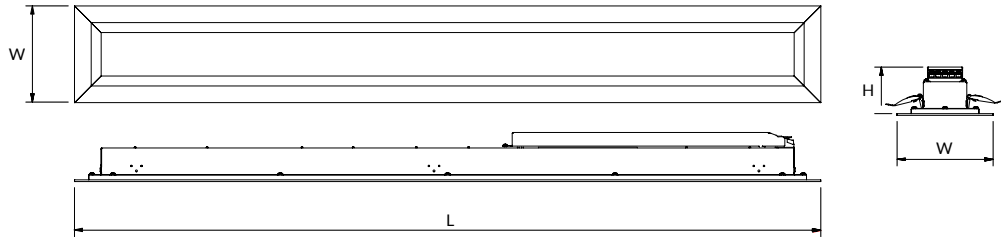
Schmale, moderne Unterputz-Leuchte aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, standardmäßig mit fest eingebauter Lichtquelle ausgestattet, gespeist in der Technologie mit sequentieller Schaltung. Die Farbe des Dekorrahmens kann gemäß der RAL-Farbpalette geändert werden. Erhältliche Farbtemperatur 4000 K. Die Leuchte ist optional mit dem DALI-System erhältlich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	  	
				[mm]	[kg]
T-LED 600	605	142	70	570 x 108	1,2
T-LED 1100	1093	142	70	1060 x 108	2,0
T-LED 1580	1581	142	70	1545 x 108	3,0
T-LED 2070	2069	142	70	2035 x 108	3,8



BARREL



- 3000K
4000K
- 20W-40W
-
-
- A+
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- PZH
- 0/+35°C

pl
Oprawa BARREL to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana z aluminium malowanego standardowo na kolor biały, możliwy wybór innego koloru obudowy z palety RAL. BARREL jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności.

en
BARREL is a down-light type LED lighting fixture designed for surface mounting. Made of aluminum painted, as a standard, in white. It is possible to select a different color from the RAL palette. BARREL is an external lighting fixture, ideal for the illumination of entrances to buildings and patios. It can also be used in interiors which require lighting fixtures with higher tightness parameters.

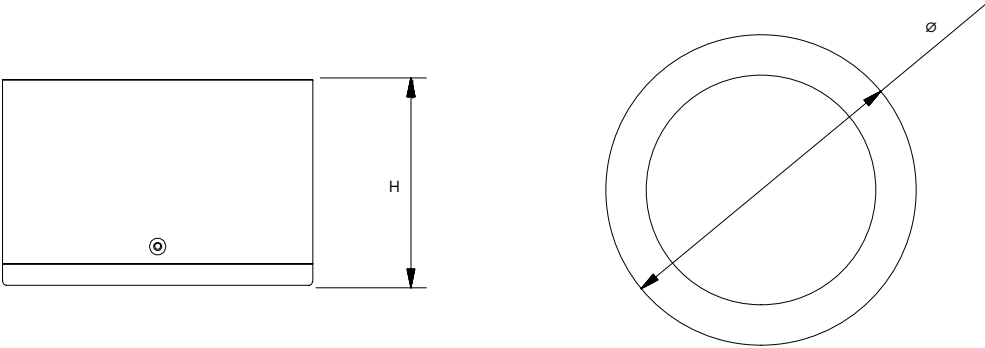
de
Die LED-Leuchte BARREL Typ Downlight ist für die Aufputzmontage geeignet. Standardmäßig ist die Leuchte weiß gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette ist auf Anfrage erhältlich. BARREL ist eine Außenleuchte, perfekt zur Beleuchtung von Gebäudeeingängen, Terrassen und kann auch in Innenbereichen eingesetzt werden, wo eine Beleuchtung mit erhöhter Schutzklasse verlangt wird.

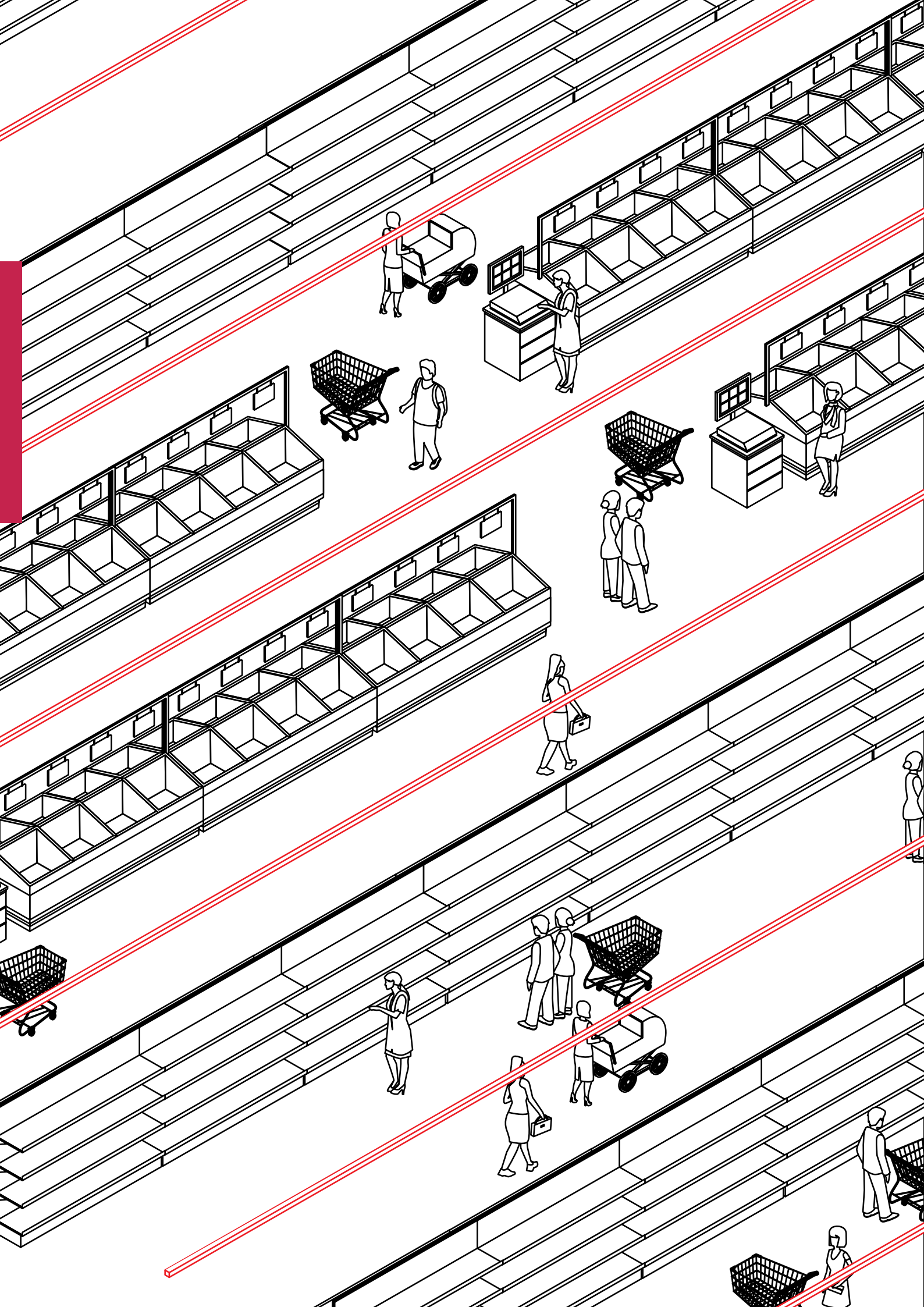


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL	168	120	1,6





2.2

REGAŁY

SHELVES

REGALE

I-LINE
I-LENS

S.104
S.106

I-LINE

4000K

20W-140W





A+

IP40

IP44

Ra85

Ra90*

PZH

DALI
in standard

0/+35°C



pl
Oprawa wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Kłosz oprawy wykonany jako mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en
Luminaire is made out of Aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as microprism. The luminaire work with the DALI control system.

de
Die Leuchte wurde aus Aluminium in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Der Diffusor ist hergestellt wie ein Mikroprisma. Die Leuchte mit dem DALI-System zusammen-arbeiten.



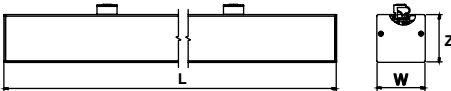
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



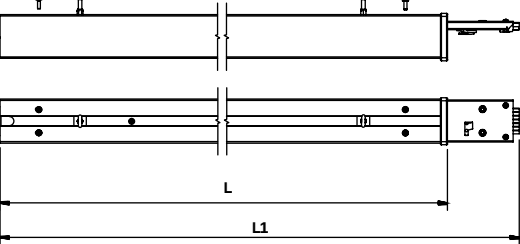


Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	Z [mm]	[kg]
I-LINE 490	495	-	60	60	0,9
I-LINE 600	581	-	60	60	1,1
I-LINE 980	983	-	60	60	1,8
I-LINE 1200	1156	-	60	60	2,1
I-LINE 1470	1471	1596	60	60	2,4
I-LINE 1950	1959	-	60	60	3,2
I-LINE 2930	2935	3033	60	60	4,7

I-LINE moduł solowy / I-LINE solo module / I-LINE Solomodul



I-LINE moduł liniowy / I-LINE linear module / I-LINE Linearmodul



I-LENS

4000K

25W-100W



A+

IP40

IP54

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

PZH

0 / +35°C



pl

System opraw wykonany z profilu w kolorze białym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła LED zasilane w technologii sekwencyjnej. Optyka oparta jest na technologii multisoczewek umożliwiającą precyzyjną kontrolę bryły świetlnej. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

The luminaire system is made of white color. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as multi-lens technology. The luminaire work with the DALI control system.

de

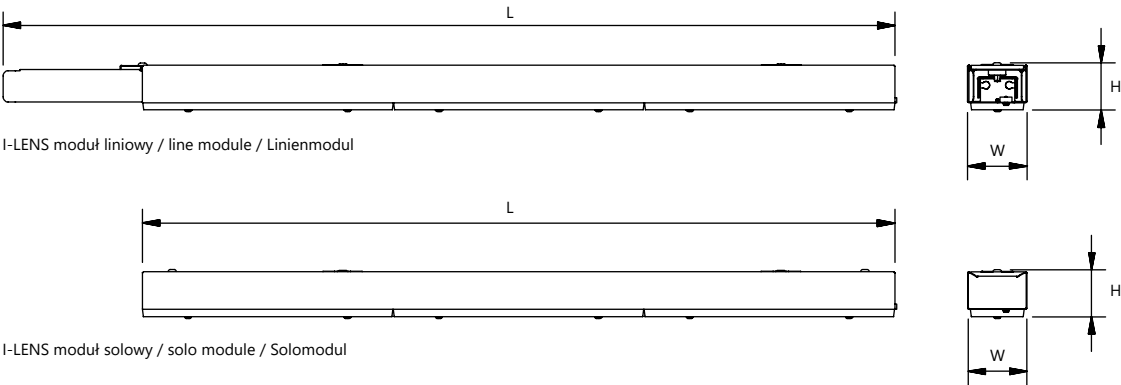
Das Leuchtensystem ist in weißer Farbe ausgeführt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Die Leuchte mit dem DALI-System zusammen-arbeiten.

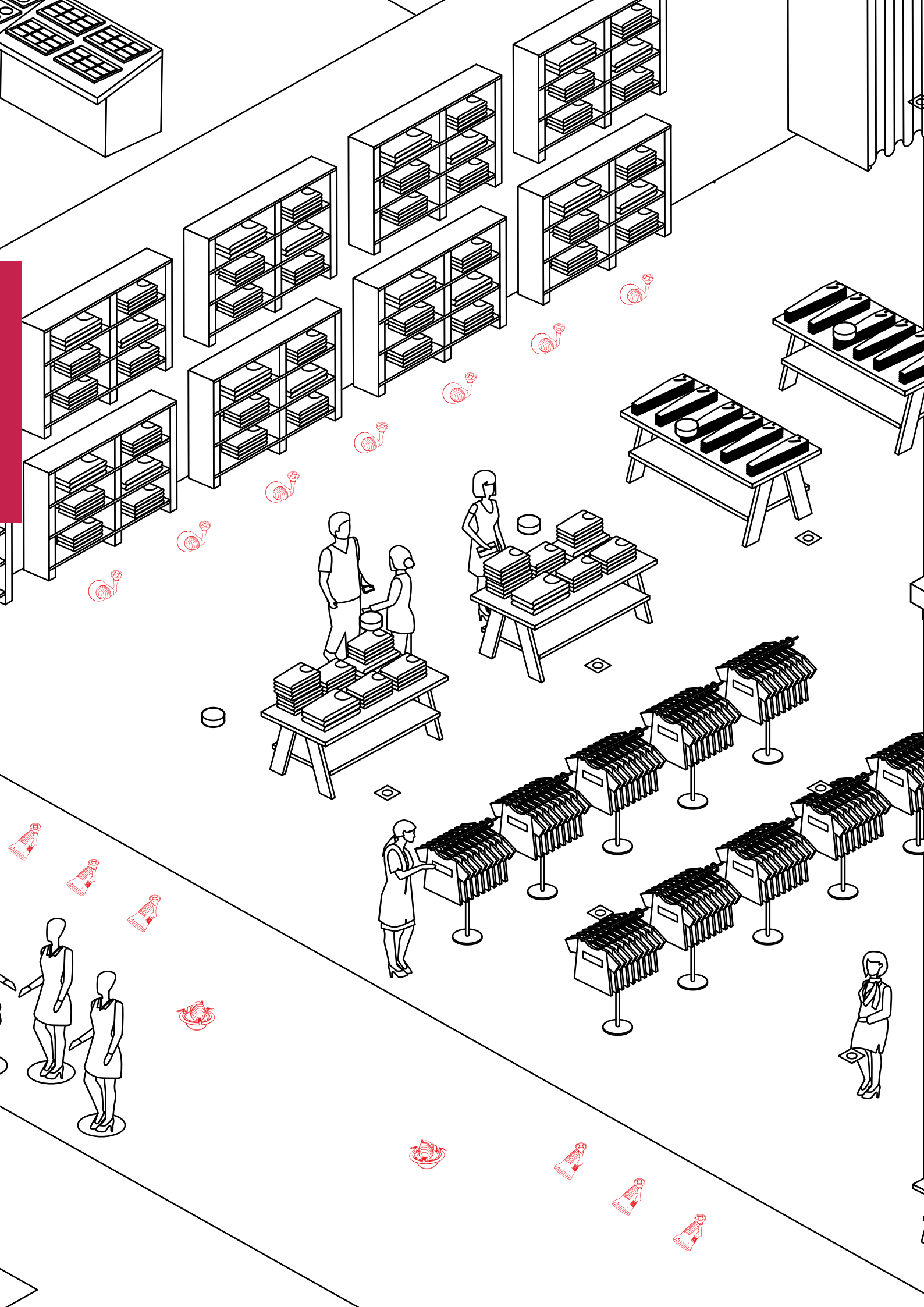


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
I-LENS 900	860	-	68	55	1,8
I-LENS 1700	1719	1878	68	55	3,1
I-LENS 2600	2579	2738	68	55	4,2
I-LENS 3400	3439	3598	68	55	5,5





2.3

EKSPOZYCJE
EXHIBITIONS
AUSSTELLUNGEN

I-SPOT
I-SPOT SPECIAL

S.110
S.112

I-SPOT

2700K
4000K

20W-35W



A+

IP40

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

PZH

0/+35°C



pl

Oprawa I-SPOT należy do grupy kierunkowych opraw oświetlających produkty ekspozycyjne. Montaż oprawy na szynoprzewodzie. Korpus oprawy wykonany jako połączenie odlewu aluminiowego połączonego z obudową z ABS. Oprawa dostępna w standardzie w kolorach białym i czarnym. Możliwość wyboru jednego z czterech kątów rozsyłu (20°, 30°, 40° i 50°).

en

The I-SPOT luminaire belongs to the group of directional luminaires for lighting commercial products. Mounted on bus-bar. The housing is made as a combination of die-cast aluminum combined with ABS housing. The luminaire in standard is available in white and black. Available color temperatures: BREAD, MEAT, 2700 K, 3000 K and 4000 K. Four beam angles to choose from (20°, 30°, 40° and 50°).

de

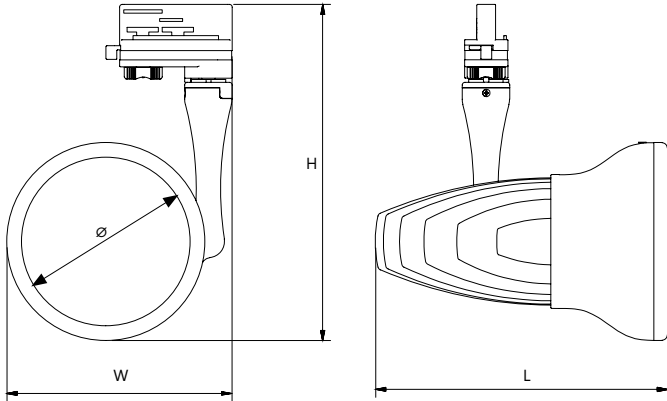
Die Leuchte I-SPOT gehört zu Spotleuchten zur Beleuchtung von Ausstellungsprodukten. Montage der Leuchte am Drahtseilhalter. Das Leuchtengehäuse ist eine Verbindung vom Alu-Abguss und ABS-Gehäuse. Die Leuchte wird standardmäßig in Weiß und Schwarz angeboten. Erhältliche Farbtemperaturen: BROT, FLEISCH, 2700 K, 3000 K und 4000 K. Für die Leuchte kann einer der vier Abstrahlwinkel (20°, 30°, 40° und 50°) gewählt werden.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT	216	166	248	146	1,0



I-SPOT special

MEAT
BREAD
FISH
CHEESE
VEG-FRU
ALCO-W
ALCO-C
CLOTHES



35W



A+

IP40

DALI
in standard

PZH

0/+35°C

pl

Oprawa I-SPOT SPECIAL jest kierunkową oprawą LED montowaną na szynoprzewodzie przeznaczoną do oświetlania żywności. Do wyboru modele zaprojektowane do **oświetlania mięsa, pieczywa, ryb, serów, warzyw i owoców lub alkoholi oraz ubrania**. Każdy model dostępny w czterech wariantach optyki (20°, 30°, 40°, 50°). Oprawa dostępna w kolorach białym i czarnym lub innym na zamówienie.

en

I-SPOT SPECIAL directional LED lighting fitting is mounted on the busway designed for lighting of food. A choice of models designed to **illuminate meat, bread, fish, cheese, vegetables and fruit, alcohol or cloths**. Each model is available in four different optics (20°, 30°, 40°, 50°). The lighting fitting is available in white and black or others colours on request.

de

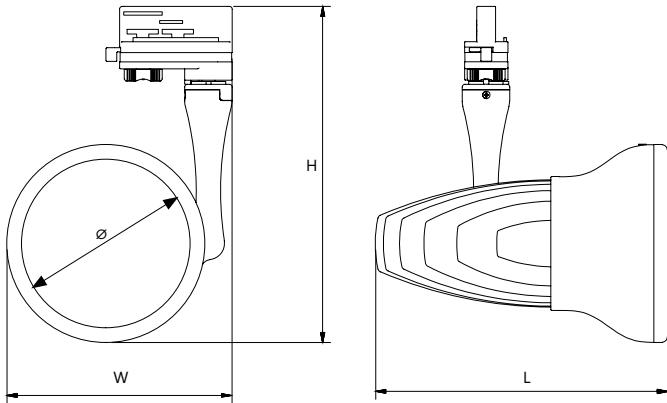
Die Leuchte I-SPOT SPECIAL ist eine LED-Punktlichtquelle, die an einer Schiene zur Beleuchtung von Lebensmitteln montiert wird. Zur Wahl stehen den Kunden **Leuchten für Fleischwaren, Backwaren, Fisch, Käse, Gemüse, Obst und Alkohol oder Kleidung**. Jedes Modell ist in vier Optik Varianten erhältlich (20°, 30°, 40°, 50°). Die Leuchte kann in Weiß, Schwarz oder in einer anderen Farbe auf Bestellung ausgeführt werden.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT SPECIAL	216	166	248	146	1,0





2.4

STREFA WEJŚCIOWA

ENTRY ZONE

EINGANGSZONE

SWAY
BARREL

S.116
S.118

SWAY

3000K

20W-40W



A+

IP44

IP65

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

PZH

-20 / +35°C



pl

Oprawa LED SWAY jest zewnętrzną oprawą oświetleniową montowaną na uchwycie. Może być mocowana do elewacji lub do podłoża. Istnieje możliwość wykonania na zamówienie modelu z klinem ziemnym. SWAY znajduje zastosowanie przy oświetlaniu elewacji i obiektów zewnętrznych. Występuje w kilku wariantach kąta rozsyłu światła. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en

The SWAY LED fixture is an external lighting mounted on a handle. It can be mounted on the building facade or on the ground surface. It is possible to order a model with a ground mounting stake. The SWAY fixtures are used for the illumination of building facades and external objects. Several variants of light distribution angle are available. The fixture work with the DALI control system.

de

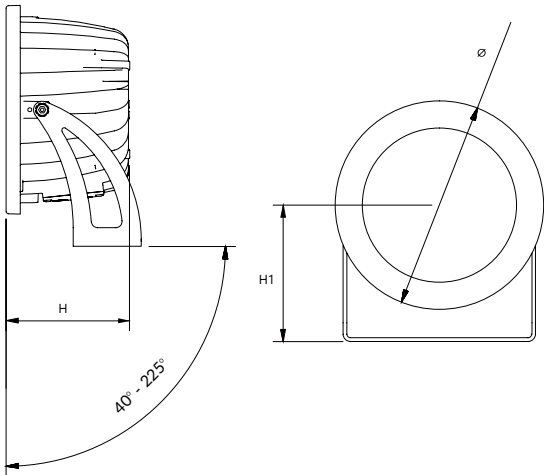
Die LED-Leuchte SWAY ist eine Außenleuchte, die an einer Halterung montiert wird. Sie kann an der Fassade oder am Boden montiert werden. Eine Variante mit Säule ist auf Anfrage möglich. SWAY findet die Anwendung zur Beleuchtung von Fassaden und Außenobjekten. Mit Abstrahlwinkel in mehreren Varianten. Die Leuchte mit dem DALI-System zusammenarbeiten.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
SWAY	168	100	1,4



BARREL



- 3000K
4000K
- 20W-40W
-
-
- A+
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- PZH
- 0/+35°C

pl
Oprawa BARREL to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana z aluminium malowanego standardowo na kolor biały, możliwy wybór innego koloru obudowy z palety RAL. BARREL jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności.

en
BARREL is a down-light type LED lighting fixture designed for surface mounting. Made of aluminum painted, as a standard, in white. It is possible to select a different color from the RAL palette. BARREL is an external lighting fixture, ideal for the illumination of entrances to buildings and patios. It can also be used in interiors which require lighting fixtures with higher tightness parameters.

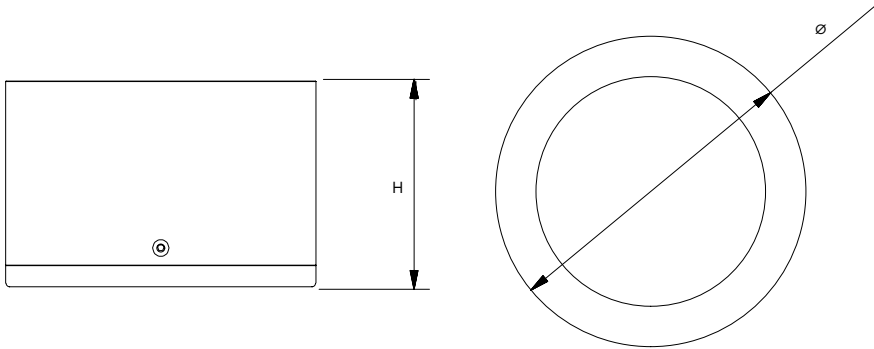
de
Die LED-Leuchte BARREL Typ Downlight ist für die Aufputzmontage geeignet. Standardmäßig ist die Leuchte weiß gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette ist auf Anfrage erhältlich. BARREL ist eine Außenleuchte, perfekt zur Beleuchtung von Gebäudeeingängen, Terrassen und kann auch in Innenbereichen eingesetzt werden, wo eine Beleuchtung mit erhöhter Schutzklasse verlangt wird.

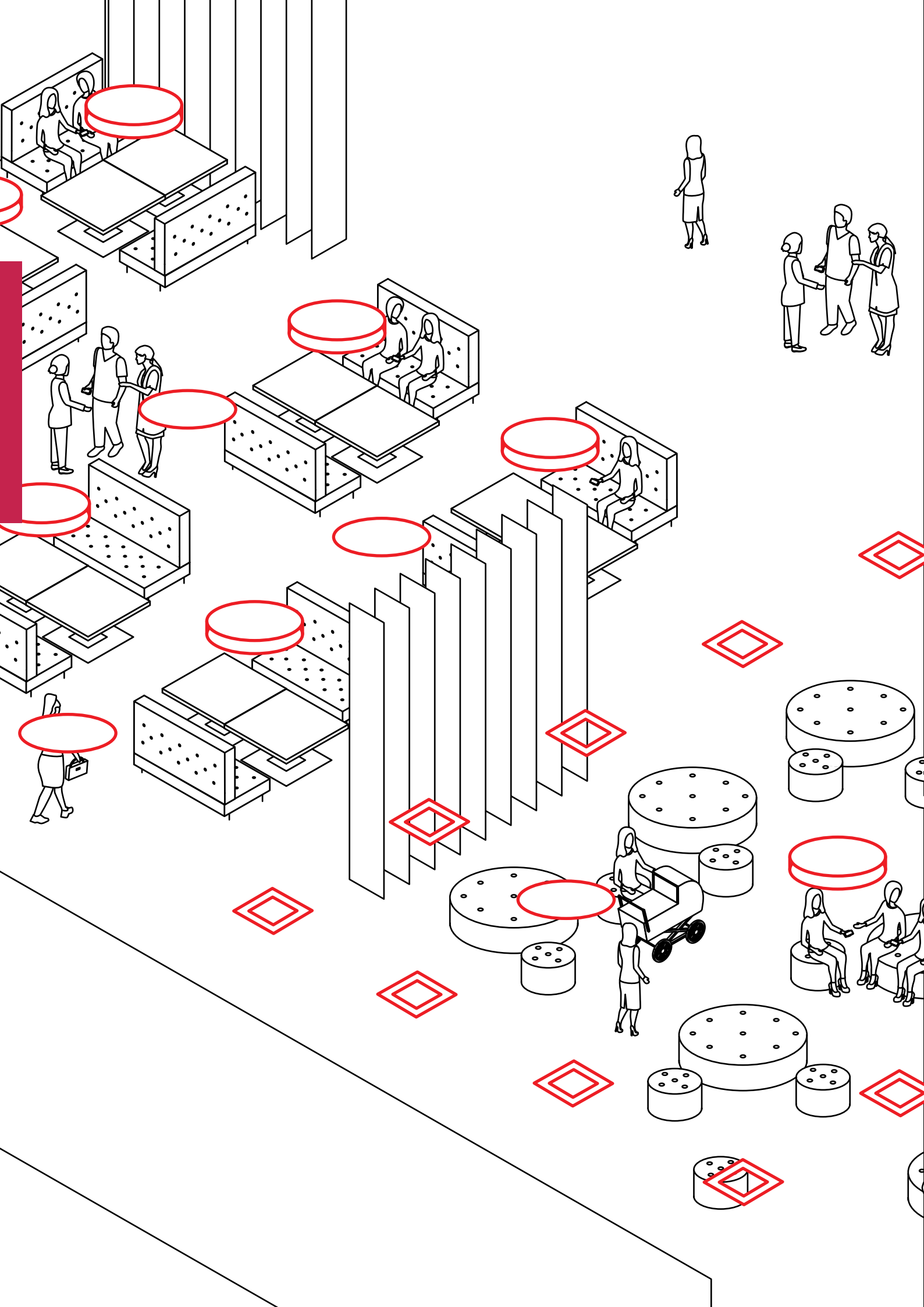


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL	168	120	1,6





2.5

OBSZARY WYPOCZYNKU I REKREACJI

LEISURE RECREATION AREAS

FREIZEIT - UND ERHOLUNGSBEREICHE

VEGA PT
FUTURA K
FUTURA PT
FUTURA NT
ART LIGHT
ART LIGHT S

S.122
S.124
S.126
S.128
S.130
S.132

VEGA PT



- 4000K
- 15W-88W
-
- A+
- IP20
- Ra85
- DALI in standard
- 0/+35°C

pl
Oprawa oświetleniowa VEGA PT ma charakter dekoracyjny, wyróżnia się elegancką formą. Niecodzienny owalny kształt oprawy sprzyja nowoczesnym aranżacjom wnętrz. Istnieje możliwość zaprojektowania innych wielkości oprawy. Idealnie sprawdza się w oświetlaniu hoteli, biur czy obiektów publicznych.

en
The VEGA PT is a decorative lighting fixture distinguished by its elegant form. Its unusual oval shape is an excellent fit for modern interiors. Fixtures of other sizes may be designed upon request. These fixtures are perfectly suited for the illumination of hotels, offices, or public institutions.

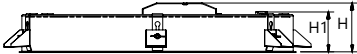
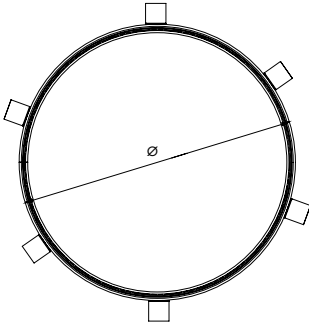
de
Die LED-Leuchte SWAY ist eine Außenleuchte, die an einer Halterung montiert wird. Sie kann an der Fassade oder am Boden montiert werden. Eine Variante mit Säule auf Anfrage möglich. SWAY findet die Anwendung zur Beleuchtung von Fassaden und Außenobjekten. Mit Abstrahlwinkel in mehreren Varianten. Die Leuchte kann mit dem DALI-System zusammenarbeiten.



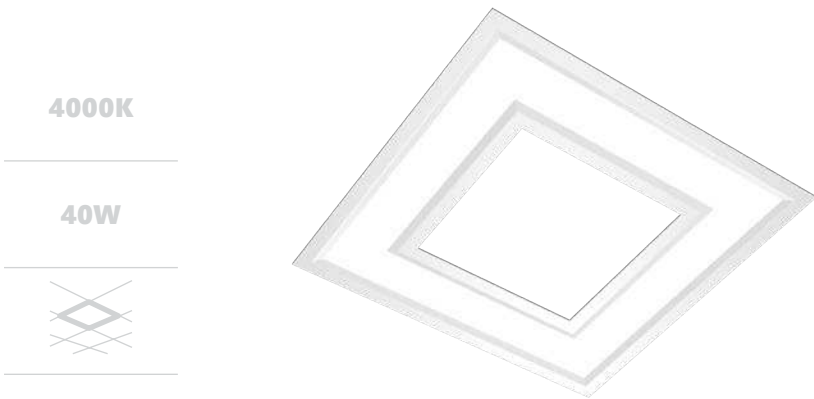
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	Ø [mm]	H [mm]	H1 [mm]			
				[mm]	[kg]	
VEGA PT 350	375	117	100	380	3,6	
VEGA PT 450	475	117	100	480	4,4	
VEGA PT 650	675	122	100	680	6,0	
VEGA PT 950	975	122	100	980	8,4	



FUTURA K



- 4000K
- 40W
-
- A+
- IP40
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl

Oprawa LED FUTURA NT jest odmianą oprawy z serii QU-ATTRO. Dzięki wycięciu wewnątrz obudowy, idealnie nadaje się do biur oraz miejsc o nowoczesnej formie. Specjalny otwór wewnątrz oprawy pozwala na wypełnienie płytą sufitową. FUTURA PT zaprojektowana została do montażu podtynkowego w sufitach kartonowo-gipsowych. Współczynnik oślnienia UGR wynosi <19, oprawa zapewnia bardzo przyjemne światło.

en

The FUTURA PT LED fixture is a variation of the fixtures from the QUATTRO series. Thanks to an opening inside of the housing, it is perfect for offices and interiors with a modern form. The special opening inside the housing allows for filling with a ceiling panel. FUTURA PT is designed for flush mounting in plasterboard ceilings. The UGR glare ratio is <19 and the fixture provides a very pleasant light.

de

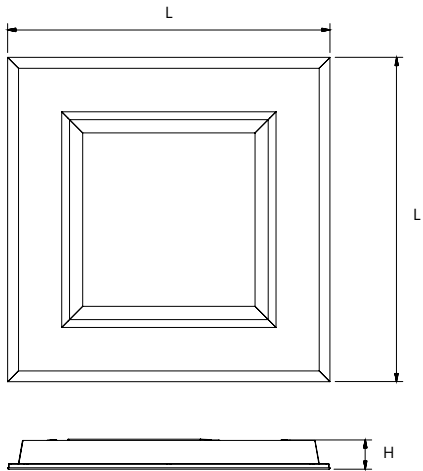
Die Leuchte LED FUTURA PT ist eine Variante der Leuchte aus der Serie QUATTRO. Dank der Einkerbung im Innenbereich kann sich diese Leuchte perfekt in Büros und Objekte mit modernem Design einpassen. Und die besondere Öffnung in der Leuchte ermöglicht die Ausfüllung mit der Deckenplatte. FUTURA PT ist für die Unterputz Montage in Kips-Kartondecken geeignet. Der Wert der Direktblendung UGR beträgt <19, die Leuchte gewährleistet ein sehr angenehmes Licht



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
FUTURA K-60X60	597	51	3.5



FUTURA PT

4000K

40W

A+

IP40

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

0/+35°C

pl
Oprawa LED FUTURA PT jest odmianą oprawy z serii QUATTRO. Dzięki wycięciu wewnątrz obudowy, idealnie nadaje się do biur oraz miejsc o nowoczesnej formie. Specjalny otwór wewnątrz oprawy pozwala na wypełnienie płytą sufitową. FUTURA PT zaprojektowana została do montażu podtynkowego w sufitach kartonowo-gipsowych. Współczynnik oślnienia UGR wynosi <19, oprawa zapewnia bardzo przyjemne światło.

en
The FUTURA PT LED fixture is a variation of the fixtures from the QUATTRO series. Thanks to an opening inside of the housing, it is perfect for offices and interiors with a modern form. The special opening inside the housing allows for filling with a ceiling panel. FUTURA PT is designed for flush mounting in plasterboard ceilings. The UGR glare ratio is <19 and the fixture provides a very pleasant light.

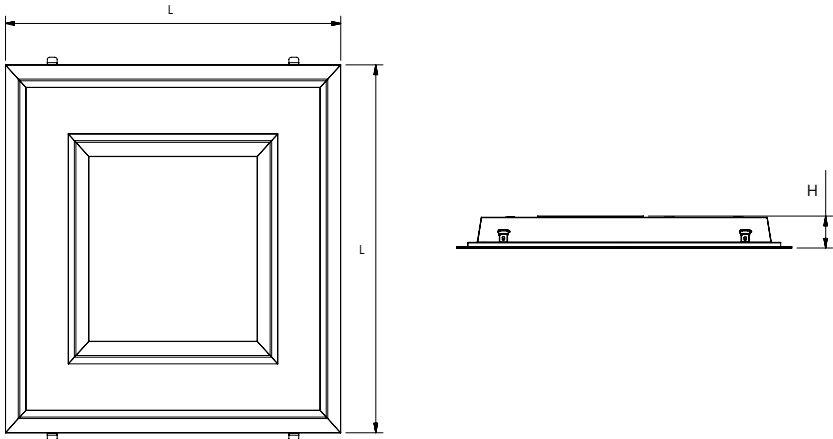
de
Die Leuchte LED FUTURA PT ist eine Variante der Leuchte aus der Serie QUATTRO. Dank der Einkerbung im Innenbereich kann sich diese Leuchte perfekt in Büros und Objekte mit modernem Design einpassen. Und die besondere Öffnung in der Leuchte ermöglicht die Ausfüllung mit der Deckenplatte. FUTURA PT ist für die Unterputz Montage in Kips-Kartondecken geeignet. Der Wert der Direktblendung UGR beträgt <19, die Leuchte gewährleistet ein sehr angenehmes Licht



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
FUTURA PT-60X60	635	55	3,5



FUTURA NT

4000K

40W



A+

IP40

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

0/+35°C



pl

Oprawa LED FUTURA NT jest odmianą oprawy z serii QUATTRO. Dzięki wycięciu wewnątrz obudowy, idealnie nadaje się do biur oraz miejsc o nowoczesnej formie. Specjalny otwór wewnątrz oprawy pozwala na wypełnienie płytą sufitową. FUTURA PT zaprojektowana została do montażu podtynkowego w sufitach kartonowo-gipsowych. Współczynnik oślnienia UGR wynosi <19, oprawa zapewnia bardzo przyjemne światło.

en

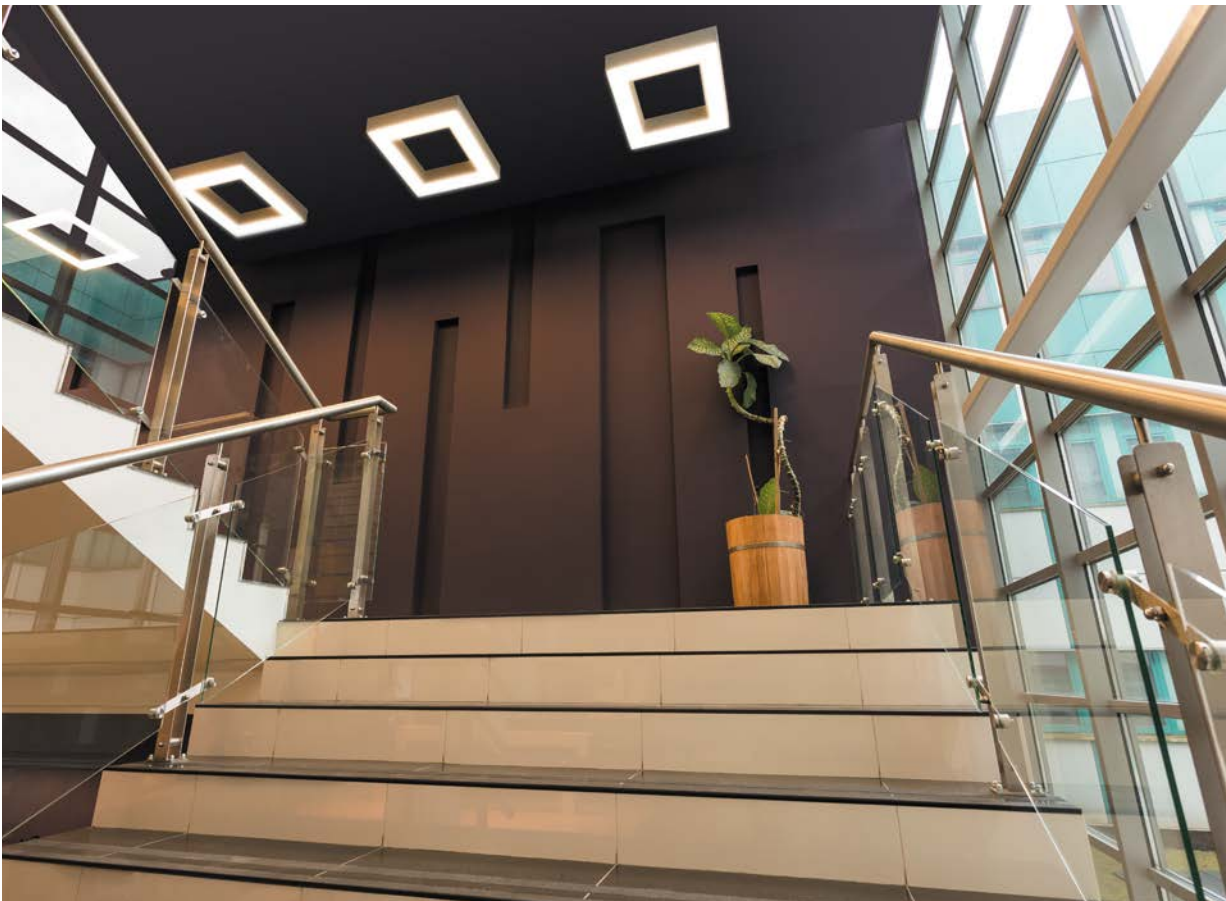
The FUTURA NT LED fixture is a variation of the fixtures from the QUATTRO series. Thanks to an opening inside of the housing, it is perfect for offices and interiors with a modern form. The special opening inside the housing allows for filling with a ceiling panel. FUTURA PT is designed for flush mounting in plasterboard ceilings. The UGR glare ratio is <19 and the fixture provides a very pleasant light.

de

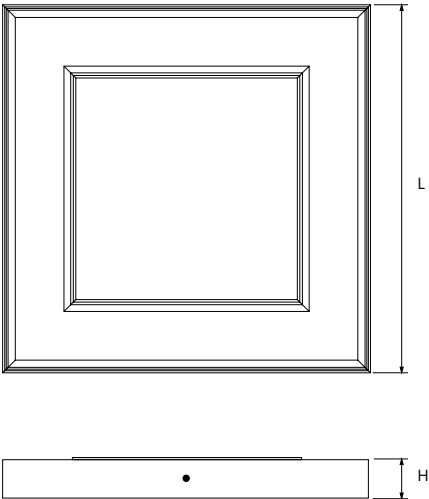
Die Leuchte LED FUTURA NT ist eine Variante der Leuchte aus der Serie QUATTRO. Dank der Einkerbung im Innenbereich kann sich diese Leuchte perfekt in Büros und Objekte mit modernem Design einpassen. Und die besondere Öffnung in der Leuchte ermöglicht die Ausfüllung mit der Deckenplatte. FUTURA PT ist für die Unterputz Montage in Kips-Kartondecken geeignet. Der Wert der Direktblendung UGR beträgt <19, die Leuchte gewährleistet ein sehr angenehmes Licht



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	L [mm]	H [mm]	[kg]
FUTURA NT-60X60	597	65	3,8



ART LIGHT

- 4000K
- 120W
- 
- A
- IP40
- Ra85
- DALI
in standard
- 0 / +35°C



pl

Nowoczesne wzornictwo połączone z wysokiej jakości materiałami użytymi w procesie produkcji pozwoliły na stworzenie oprawy ART LIGHT. Zewnętrzna obudowa oprawy wykonana jest z wysokogatunkowej płyty fornirowanej lub lakierowanej. Moc źródła oprawy pozwala idealnie doświetlić duże powierzchnie, przy jednoczesnym zachowaniu wysokiego współczynnika oddawania barw.

en

Modern pattern design combined with high quality materials used in production allowed us to create our unique ART LIGHT fixture. The fixtures are manufactured as a fusion of wood veneer and polycarbonate shade. The fixture source power is ideal for lighting up large areas while maintaining a high color rendering index.

de

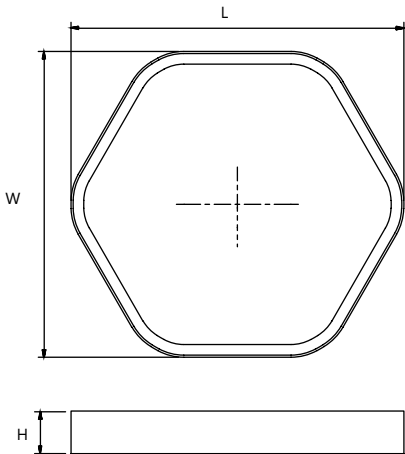
Aus der Fusion des modernen Designs und der qualitativ hochwertigen Materialien, die im Herstellungsverfahren eingesetzt wurden, entsprang die Leuchte ART LIGHT. Die Leuchte präsentiert eine Kombination von Furnier-Sperrholzplatte und Polycarbonat-Abdeckung. Dank der Leistung der Quellenleuchte von können selbst große Räume perfekt beleuchtet werden, bei gleichzeitig hohem Farbwiedergabeindex.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
ART LIGHT	1098	1008	140	16,7



ART LIGHT S

- 4000K
- 25W
- 
- A
- IP40
- Ra85
- DALI
in standard
- 0 / +35°C



pl
Nowoczesne wzornictwo połączone z wysokiej jakości materiałami użytymi w procesie produkcji pozwoliły na stworzenie oprawy ART LIGHT S. Zewnętrzna obudowa oprawy wykonana jest z wysokogatunkowej płyty fornirowanej lub lakierowanej. Moc źródła oprawy pozwala idealnie doświetlić duże powierzchnie, przy jednoczesnym zachowaniu wysokiego współczynnika oddawania barw.

en
Modern pattern design combined with high quality materials used in production allowed us to create our unique ART LIGHT S fixture. The fixtures are manufactured as a fusion of wood veneer and polycarbonate shade. The fixture source power is ideal for lighting up large areas while maintaining a high color rendering index.

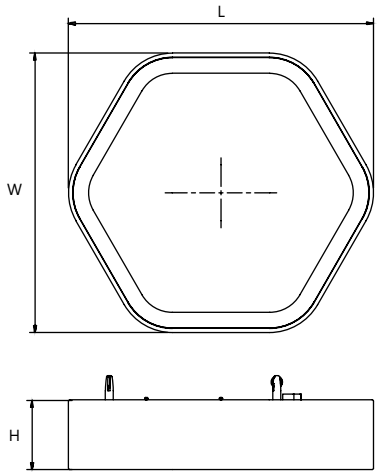
de
Aus der Fusion des modernen Designs und der qualitativ hochwertigen Materialien, die im Herstellungsverfahren eingesetzt wurden, entsprang die Leuchte ART LIGHT S. Die Leuchte präsentiert eine Kombination von Furnier-Sperrholzplatte und Polycarbonat-Abdeckung. Dank der Leistung der Quellenleuchte von können selbst große Räume perfekt beleuchtet werden, bei gleichzeitig hohem Farbwiedergabeindex.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
ART LIGHT S	437	400	100	5,0





2.6

TOALETY

TOILETS

TOILETTEN

MINI RING

S.136

COMMA

S.138

LIGHT STEP NT

S.140

LIGHT STEP PT

S.142

MINI RING

3000K
4000K

5W

A+

IP40

IP44

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

0/+35°C

pl
MINI RING jest niewielką oprawą oświetleniową typu down-light wyposażoną w źródło LED zasilane w technologii sekwencyjnej. Przeznaczona jest do montażu podtynkowego w sufitach podwieszanych. Standardowo wykonana z kloszem super dyfuzyjnym. Oprawa charakteryzuje się szerokim rozsyłem światła.

en
MINI RING is a small downlight luminaire equipped with LED source powered by sequential technology. It is designed for flush-mounting in suspended ceilings. Usually made with a super-diffusion shade. The luminaire features wide light distribution.

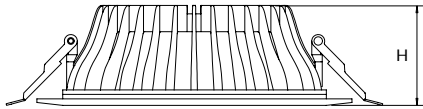
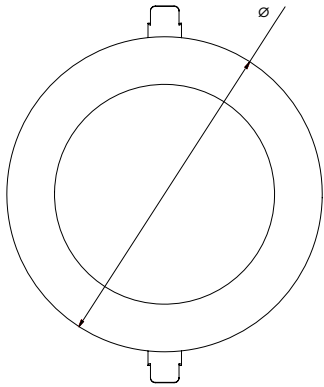
de
MINI RING ist eine geringe Leuchte Typ Downlight mit LED-Quelle mit sequentieller Schaltung. Die Leuchte ist für die Unterputz-Montage an abgehängten Decken geeignet. Standardmäßig mit super diffuser Abdeckung ausgeführt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen breiten Abstrahlwinkel aus.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]	[mm]
MINI RING	100	40	0.1	75



COMMA

4000K

20W-45W



A+

IP40

IP44

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

0/+35°C



pl

Oprawa przeznaczona do montażu naściennego, wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo na wybrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej.

en

Luminaire for wall mounting, made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology.

de

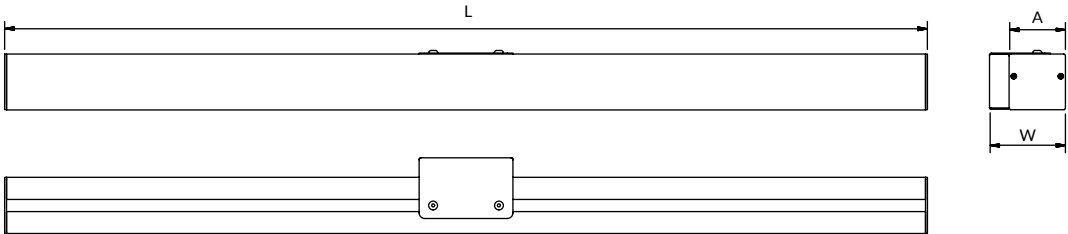
Die Leuchte zur Wand-Montage, wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. aus.



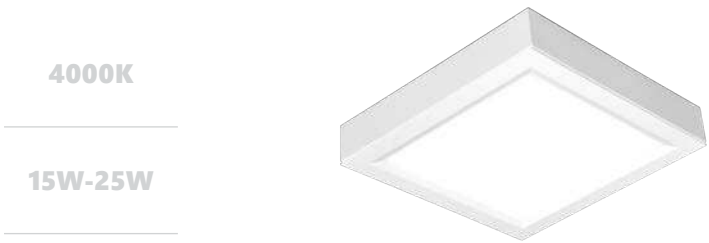
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	A[mm]	[kg]
COMMA 490	495	81	60	0,9
COMMA 980	983	81	60	1,8



LIGHT STEP NT



- 4000K
- 15W-25W
-
-
- A+
- IP40
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI in standard
- 0/+35°C

pl

Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych. W standardzie dostępne temperatury barwowe 4000K, 5700K oraz na specjalne zamówienie 3000K. W opcjach do wyboru klosz przysłaniający dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny.

en

Luminaire with integrated LED light source, made of sheet steel powder coated in white. With its simple form and small size, the luminaire fits into any modern interior perfectly. Installation of wall-mounted luminaires on plasterboard or ceiling surface using dowels. The standard color schemes include color temperatures 4000K, 5700K, 3000K and on request. Optional choices include super diffusion, prismatic or micro-prism cover.

de

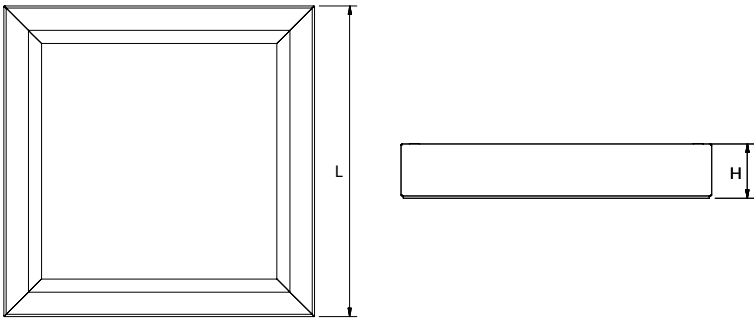
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und geringen Größen kann sich diese Leuchte perfekt in jeden modernen Innenraum anpassen. Geeignet für Aufputzmontage an der GK-Platte oder an der Decke, mit Dübeln. Standardmäßig erhältliche Farbtemperaturen 4000K, 5700K, Farbtemperatur 3000K auf Bestellung. Abdeckung optional zur Wahl - diffus, prismatisch oder mikroprismatisch.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
LIGHT STEP NT-30x30	343	61	2,5
LIGHT STEP NT IP65-30x30	343	61	2,9



LIGHT STEP PT

- 4000K
- 15W-25W
- 
- A+
- IP40
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl
Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych. W standardzie dostępne temperatury barwowe 4000K, 5700K oraz na specjalne zamówienie 3000K. W opcjach do wyboru klosz przysłaniający dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny.

en
Luminaire with integrated LED light source, made of sheet steel powder coated in white. With its simple form and small size, the luminaire fits into any modern interior perfectly. Installation of wall-mounted luminaires on plasterboard or ceiling surface using dowels. The standard color schemes include color temperatures 4000K, 5700K, 3000K and on request. Optional choices include super diffusion, prismatic or micro-prism cover.

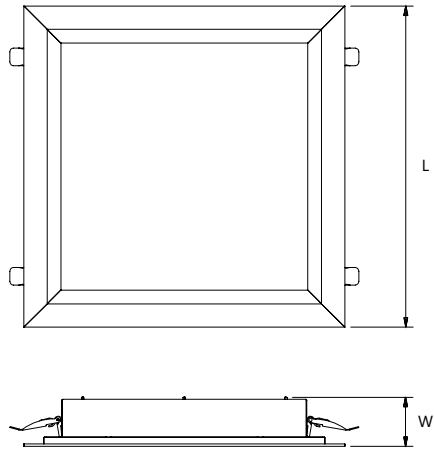
de
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und geringen Größen kann sich diese Leuchte perfekt in jeden modernen Innenraum anpassen. Geeignet für Aufputzmontage an der GK-Platte oder an der Decke, mit Dübeln. Standardmäßig erhältliche Farbtemperaturen 4000K, 5700K, Farbtemperatur 3000K auf Bestellung. Abdeckung optional zur Wahl - diffus, prismatisch oder mikroprismatisch.

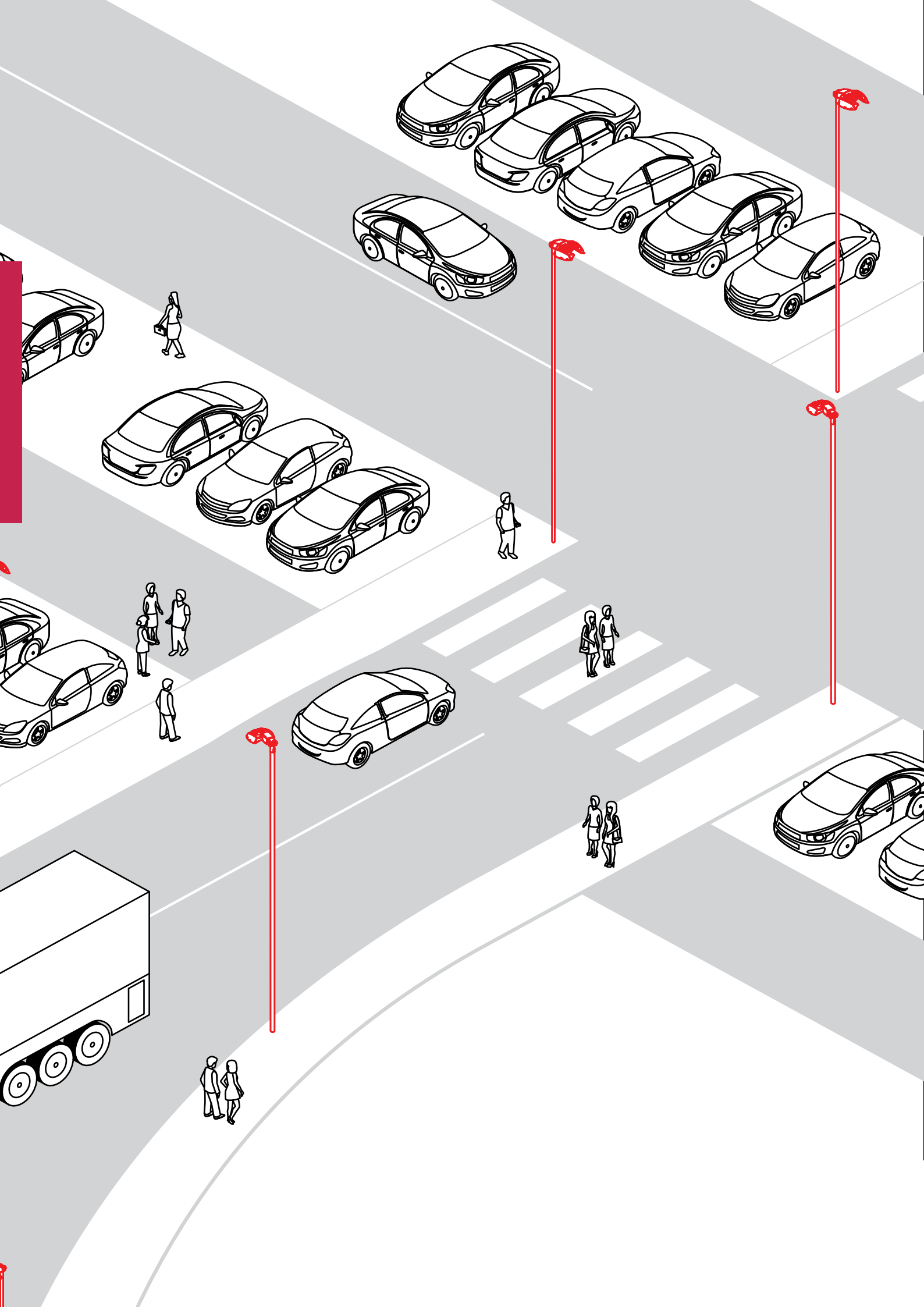


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



  				
Code	Ø [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
LIGHT STEP PT-30x30	338	52	305x305	1,7
LIGHT STEP PT IP65-30x30	338	52	305x305	2,1





2.7

ULICE I PARKINGI

STREETS & PARKING SPOTS

STRASSEN UND PARKPLÄTZE

SCORPIO

S.146

SCORPIO



- 4000K
- 30W-200W
- A+
- IP66
- IK09
- Ra70
- DALI in standard
- 35 / +45°C
- CLO CONSTANT LIGHT OUTPUT

pl

Innowacyjna oprawa drogowa Scorpio z autorskim układem zasilania o doskonałych parametrach użytkowych. Odbłyśnikowy układ optyczny niwelujący ośnienie oraz szyba hartowana z nanopowłoką o właściwościach samoczyszczących. Do wyboru sześć rodzajów optyk, optymalnych pod różne klasy oświetleniowe dróg. Wysokowydajne moduły Led (do 210 lm/W) w najnowszej technologii CSP zapewniające ekstremalnie wysoką żywotność >100 000 godzin. Pełna możliwość sterowania (Smart Lighting).

en

Scorpio innovative road luminaire with own and independent power supply with excellent performance characteristics. Reflective glare-reducing optical system and nano-coated hardened glass with self-cleaning properties. Choose from six types of optics, optimized for different lighting classes. High-performance LED modules (up to 210 lm / W) in the latest CSP technology for extremely long lifetime service of > 100,000 hours. Full control (SMART LIGHTING).

de

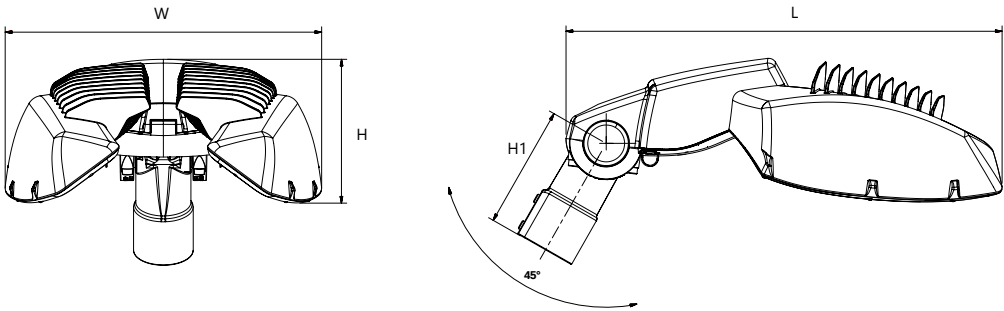
Scorpio ist die innovative Straßenleuchte mit originaler Stromversorgung, hervorragend nützlichen Parametern. Reflektierenden Optik-System um das Blenden zu reduzieren und nano-beschichtetem gehärtetem Glas mit selbstreinigenden Eigenschaften. Wählen Sie aus sechs Optiken, optimierten für verschiedene Beleuchtungsklassen. Hochleistungs-LED-Module (bis zu 210 lm/W) in der neuesten CSP-Technologie für eine extrem lange Lebensdauer von > 100.000 Stunden. Volle Möglichkeit für die Kontrolle (SMART LIGHTING).

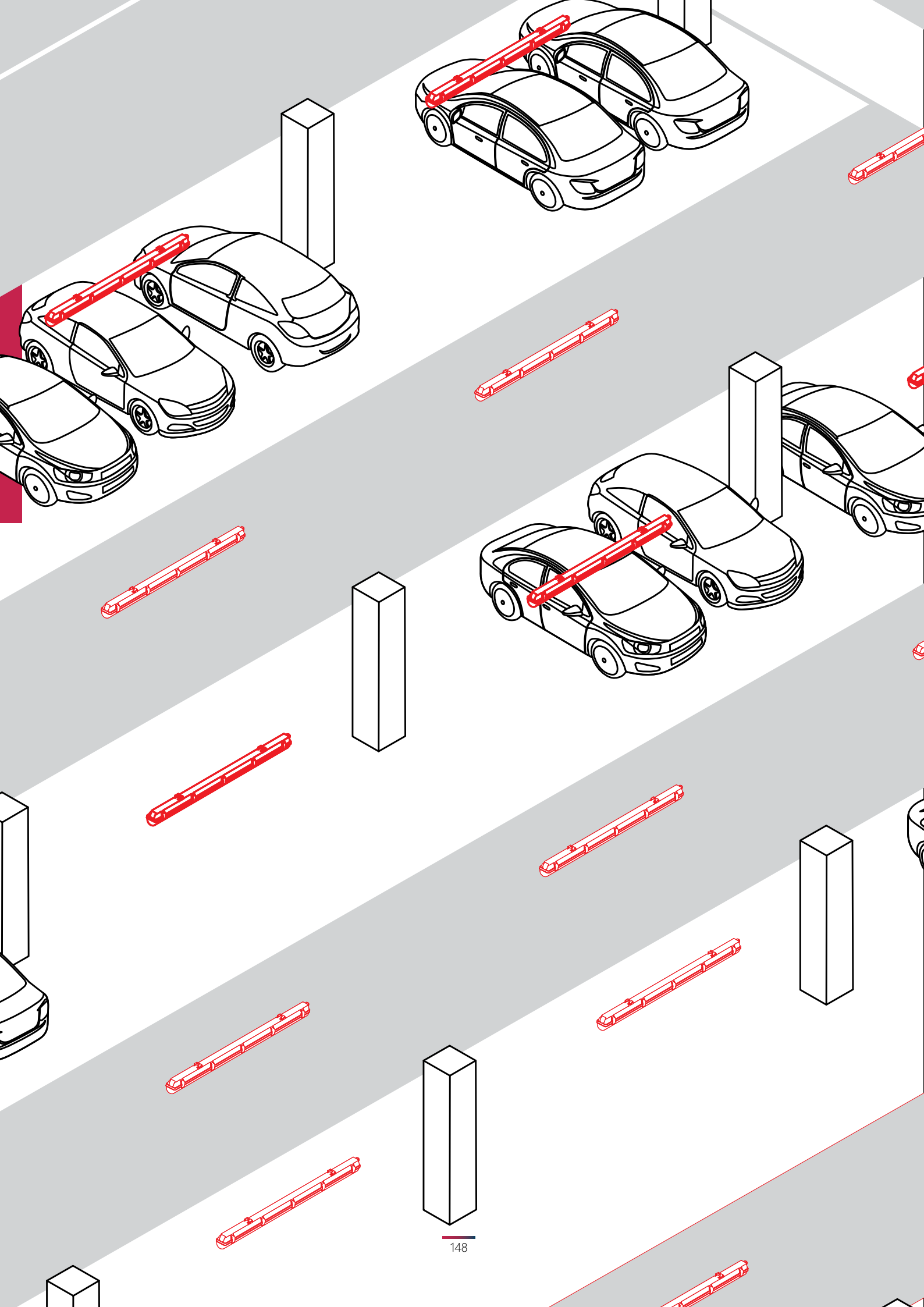


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]	H1 [mm]	W [mm]	[kg]
SCORPIO	570	188	160,5	413	7,7





2.7

PARKINGI PODZIEMNE
PARKING SPOTS SPOTS
TIEFGARAGEN

HERMES

S.150

HERMES



- 4000K
- 25W - 75W
-
-
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI in standard
- 20 / +35°C

pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 144 lm/W), szerokim kątem rozsyłu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. Oprawa dostępna w opcjach z klipsami dociskowymi PC lub INOX. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetlówki liniowe T8.

en

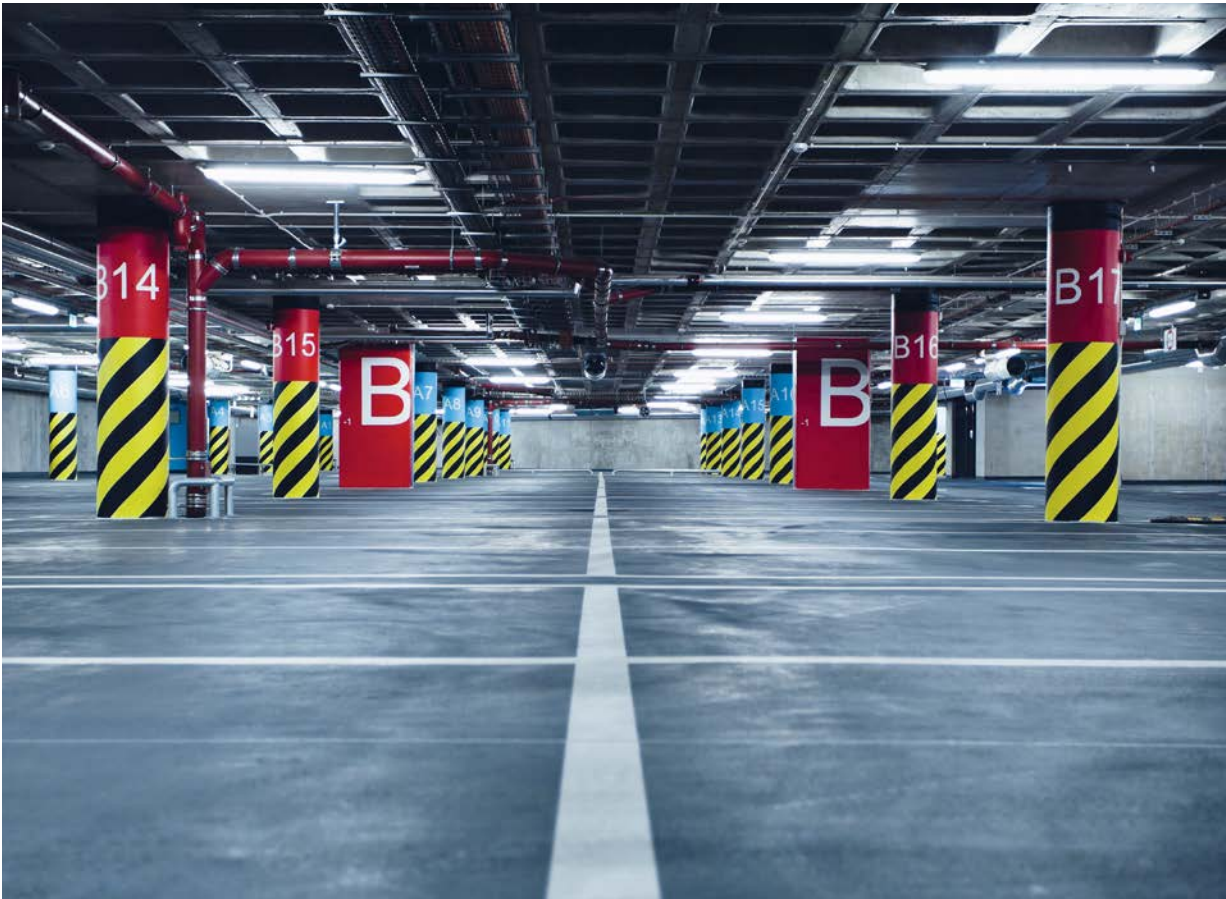
HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 144 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for application in garages, parking lots and industrial halls. The luminaire is available in options with PC or INOX clips. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. The luminaire works with the DALI control system. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

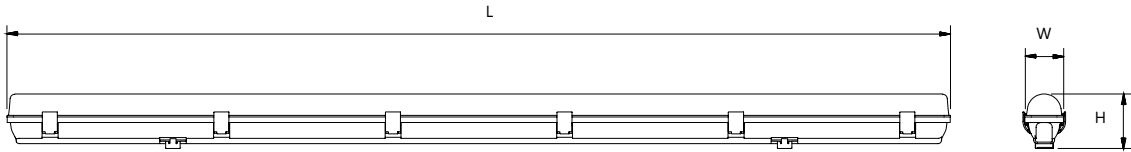
HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 144 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. Die Leuchte ist in Optionen mit PC- oder INOX-Clips erhältlich. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	 H [mm]	W [mm]	 [kg]
HERMES 1200 (PC-D)	1245	72	80	1,3
HERMES 1500 (PC-D)	1550	72	80	1,6



3. PUBLIC LIGHTING SERIES

KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW PUBLICZNYCH

COMPREHENSIVE LIGHTING OF PUBLIC FACILITIES

UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON ÖFFENTLICHEN EINRICHTUNGEN

pl

Publiczne obiekty to nasza wspólna przestrzeń, należąca do każdego człowieka. Ważne jest, aby pomieszczenia były bezpieczne i spełniały ogólnie przyjęte przepisy. Obowiązujące normy dotyczące oświetlenia wskazują minimalne dopuszczalne poziomy natężenia światła, jego równomierność, wskaźniki oddawania barw, a także maksymalny współczynnik ośnienia. Oprócz powyższych podstaw należy zwracać uwagę na energooszczędność i jakość wykonania – urządzenia powinny bezawaryjnie służyć przez lata.

Na szczególną uwagę zasługują pomieszczenia służby zdrowia, ponieważ zdrowie i życie ludzkie są bezcenne. Oświetlenie miejsc, takich jak sale operacyjne, pokoje zabiegowe czy sale chorych, musi spełniać szereg rygorystycznych wymagań. Oprawy oświetleniowe muszą charakteryzować się odpowiednimi parametrami świetlnymi, konstrukcja musi umożliwiać łatwą dezynfekcję, a możliwość sterowania może być dodatkowym atutem obniżającym koszty utrzymania.

en

Public facilities belong to our common space, and it is shared by everybody. It is important that the premises are secure and meet generally accepted regulations. The applicable lighting standards indicate the minimum acceptable levels of light intensity, lighting uniformity, colour rendering indexes as well as the maximum glare index. In addition to the above basic features, attention should be paid to energy efficiency and quality - the devices must be used for years without any failure.

Hospital rooms deserve special attention, because health and human life are precious. Lighting of places such as operating rooms, treatment rooms or rooms for patients, must meet a number of stringent requirements. Lighting fixtures must be characterized by appropriate lighting parameters, the design must allow easy disinfection, and the ability to control can be an additional advantage that reduces maintenance costs.

de

Öffentliche Einrichtungen sind unser gemeinsamer Bereich, der jedem Menschen gehört. Das Wichtigste ist, sie sollen sicher sein und allgemeine Durchführungsbestimmungen erfüllen. Die geltende Normen die Beleuchtung betreffend, weisen auf mindestens zulässige Niveaus der Lichtstärkeverteilung, die Einheitlichkeit, Indikatoren der Farbwiedergabe, sowie auf den Höchstkoeffizienten der Erleuchtung zu. Außer obiger Grundlagen soll man auf die Energieeffizienz und die Qualität achten/die Geräte sollen jahrelang einwandfrei benutzt werden.

Die besondere Aufmerksamkeit widmet man den Gesundheitsdienstleistungen, weil das Leben und die Gesundheit unschätzbar sind. Die Beleuchtung von Räumen, wie Operationssälen, Behandlungsräumen und Krankensälen, muss eine Reihe von Anforderungen erfüllen. Die Beleuchtungsrahmen müssen von den richtigen Lichtstromparameter gekennzeichnet werden, die Konstruktion muss einfache Desinfektion ermöglicht und die Möglichkeit der Steuerung kann auch ein zusätzlicher Vorteil zur Kostensenkung sein.



3.1

SALE OPERACYJNE I POMIESZCZENIA STERYLNE

OPERATING & STERILE ROOMS

OPERATIONELLE UND STERILE ZIMMER

MEDIQ	s.156
MEDIQ A	s.158
MEDILED K	s.160
MEDILED PT	s.162
MEDILED NT	s.164
TOP	s.166
TOP A	s.168
TOP C	s.170

MEDIQ

4000K

30W-120W

Barwa System
DOWN CLIP

A+

IP65

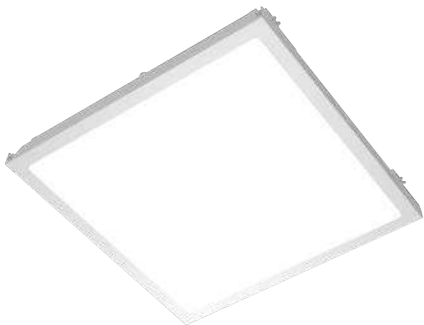
Ra85*

Ra90

DALI
in standard

PZH

0/+35°C



pl

MEDIQ to specjalistyczna oprawa przeznaczona do stosowania w pomieszczeniach czystych (CLEAN ROOM). Oprawa wykonana jest z blachy stalowej malowanej proszkowo na kolor biały (RAL 9003), dyfuzyjnego klosza PMMA, wyposażona w zintegrowany układ zasilania MILOO-ELECTRONICS wraz ze źródłem LED oraz system sterowania DALI. Na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego. Montaż opraw został zaprojektowany pod kątem hermetycznych sufitów z systemem zatrzaskiwania CLIP-IN. Na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego (RAL 9010).

en

MEDIQ is a specialized lighting fixture designed for use in so-called clean rooms. The lighting fixture is made of steel sheet powder-coated in white (RAL 9003) and a PMMA diffusive lampshade. It is equipped with an integrated MILOO-ELECTRONICS power supply system along with a LED light source and a DALI control system. The method of installation of the lighting fixtures has been adapted for airtight ceilings with a CLIP-IN latching system used in health care premises: operating rooms, intensive care units and treatment rooms. An antibacterial coating is available on request (RAL 9010).

de

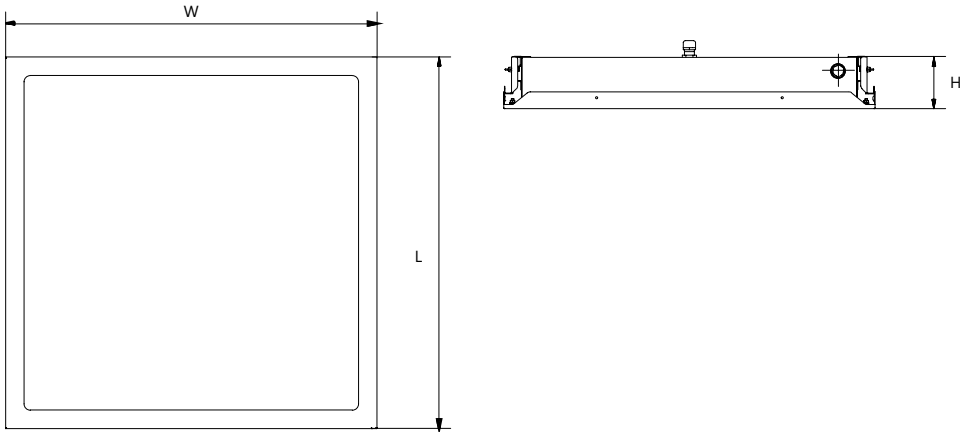
MEDIQ ist eine Fachleuchte für Reinräume (CLEAN ROOM). Die Leuchte wurde aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß (RAL 9003) und diffuser PMMA-Abdeckung ausgeführt und mit der integrierten Stromtechnik MILOO-ELECTRONICS mit der LED-Quelle und dem Steuersystem DALI ausgestattet. Die Leuchte kann an hermetischen Decken mit CLIP-IN-System montiert werden, die in medizinischen Räumen eingesetzt werden: Operationssälen, Intensivstationen oder Behandlungsräumen. Auf Bestellung ist eine antibakterielle Beschichtung möglich (RAL 9010).



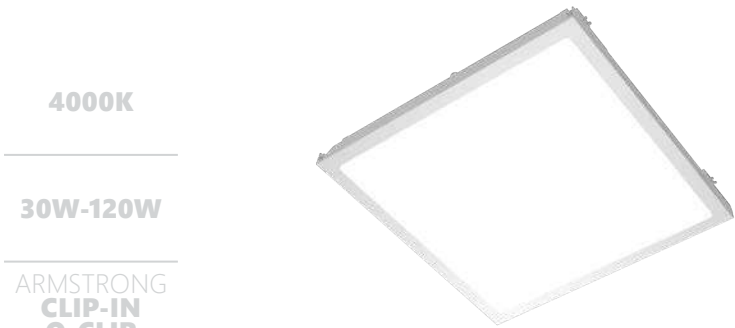
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]			H [mm]	 [kg]
		W [mm]			
MEDIQ-60X60	600	600		84	5,4
MEDIQ-120X60	1200	600		84	10,0



MEDIQ A



- 4000K
- 30W-120W
- ARMSTRONG
CLIP-IN
Q-CLIP
- OWA
CLIP-IN
- A+
- IP65
- Ra85*
- Ra90
- DALI
in standard
- PZH
- 0/+35°C

pl

MEDIQ A to specjalistyczna oprawa przeznaczona do stosowania w pomieszczeniach czystych (CLEAN ROOM). Oprawa wykonana jest z blachy stalowej malowanej proszkowo na kolor biały (RAL 9003), dyfuzyjnego klosza PMMA, wyposażona w zintegrowany układ zasilania MILOO-ELECTRONICS wraz ze źródłem LED oraz system sterowania DALI. Na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego. Montaż opraw został zaprojektowany pod kątem hermetycznych sufitów z systemem zatrzaskiwania CLIP-IN. Na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego (RAL 9010).

en

MEDIQ A is a specialized lighting fixture designed for use in so-called clean rooms. The lighting fixture is made of steel sheet powder-coated in white (RAL 9003) and a PMMA diffusive lampshade. It is equipped with an integrated MILOO-ELECTRONICS power supply system along with a LED light source and a DALI control system. The method of installation of the lighting fixtures has been adapted for airtight ceilings with a CLIP-IN latching system used in health care premises: operating rooms, intensive care units and treatment rooms. An antibacterial coating is available on request (RAL 9010).

de

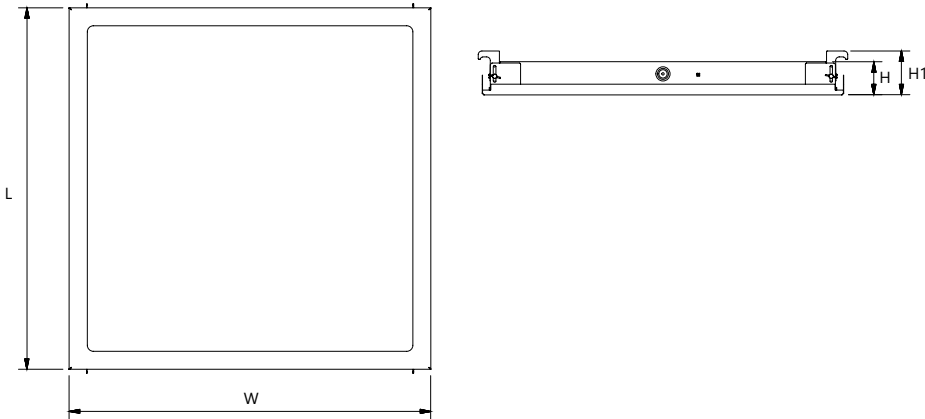
MEDIQ A ist eine Fachleuchte für Reinräume (CLEAN ROOM). Die Leuchte wurde aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß (RAL 9003) und diffuser PMMA-Abdeckung ausgeführt und mit der integrierten Stromtechnik MILOO-ELECTRONICS mit der LED-Quelle und dem Steuersystem DALI ausgestattet. Die Leuchte kann an hermetischen Decken mit CLIP-IN-System montiert werden, die in medizinischen Räumen eingesetzt werden: Operationssälen, Intensivstationen oder Behandlungsräumen. Auf Bestellung ist eine antibakterielle Beschichtung möglich (RAL 9010).



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
MEDIQ A-60X60	600	600	55	73	4,8
MEDIQ A-120X60	1200	600	55	73	9,6



MEDILED K

4000K

20W-120W

A+

IP65

Ra85*

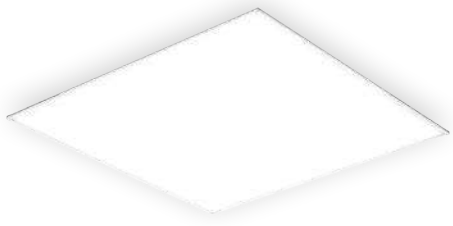
Ra90

DALI
in standard

PZH

GLARE FREE
UGR<19

0/+35°C



pl
Oprawy MEDILED to specjalnie przygotowana grupa produktów odpowiadająca na zapotrzebowanie rynku oświetlenia pomieszczeń służby zdrowia. Zaprojektowane przez Miloo-Lighting moduły LED o współczynniku oddawania barw Ra (CRI) 90 pozwalają spełnić wymagania normy oświetleniowej PN-EN 12464-1 dla segmentu medycznego. Aby zapewnić odpowiednią sterylność pomieszczenia oprawy są szczelne (IP65), obudowa oraz klosz dyfuzyjny są łatwe w konserwacji, a także na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego.

en
MEDILED fixtures are a specially designed group of products responding to the needs of the market of lighting for health care facilities. The LED modules designed by Miloo-Lighting, with a color rendering index (CRI) Ra 90, allow for meeting the requirements of the EN 12464-1 lighting standard for the medical segment. In order to ensure proper sterile conditions in medical premises, the fixtures have an IP65 level of tightness, the housing and the diffusive lampshade are optimized for easy maintenance, and an antibacterial coating is available on request.

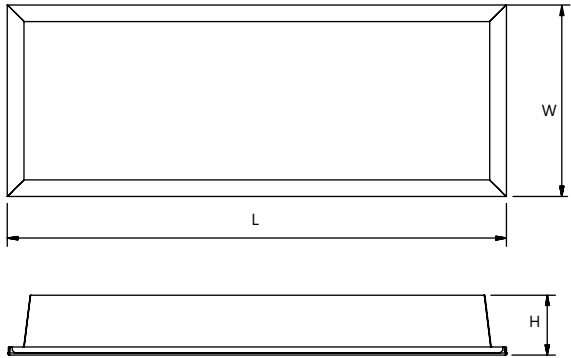
de
Die Leuchten MEDILED präsentieren eine speziell vorbereitete Produktgruppe, die auf die Bedürfnisse der Gesundheitseinrichtungen zugeschnitten ist. Die von Miloo-Lighting entworfenen LED-Module mit einem Farbwiedergabeindex Ra (CRI) von 90 erfüllen die Anforderungen der Beleuchtungsnorm PN-EN 12464-1 für die medizinische Branche. Damit die Räume entsprechend steril bleiben, sind die Leuchten dicht (IP65), die Fassung und die diffuse Abdeckung sind pflegeleicht, auf Bestellung ist auch eine antibakterielle Beschichtung möglich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
MEDILED K-60X30	597	297	77	2,4
MEDILED K-60X60	597	597	77	5,2
MEDILED K-120X30	1197	297	77	5,2
MEDILED K-120X60	1197	597	77	9,1



MEDILED PT

4000K

20W-120W

A+

IP65

Ra85*

Ra90

DALI
in standard

PZH

GLARE FREE
UGR<19

0/+35°C

pl
Oprawy MEDILED to specjalnie przygotowana grupa produktów odpowiadająca na zapotrzebowanie rynku oświetlenia pomieszczeń służby zdrowia. Zaprojektowane przez Miloo-Lighting moduły LED o współczynniku oddawania barw Ra (CRI) 90 pozwalają spełnić wymagania normy oświetleniowej PN-EN 12464-1 dla segmentu medycznego. Aby zapewnić odpowiednią sterylność pomieszczenia oprawy są szczelne (IP65), obudowa oraz klosz dyfuzyjny są łatwe w konserwacji, a także na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego.

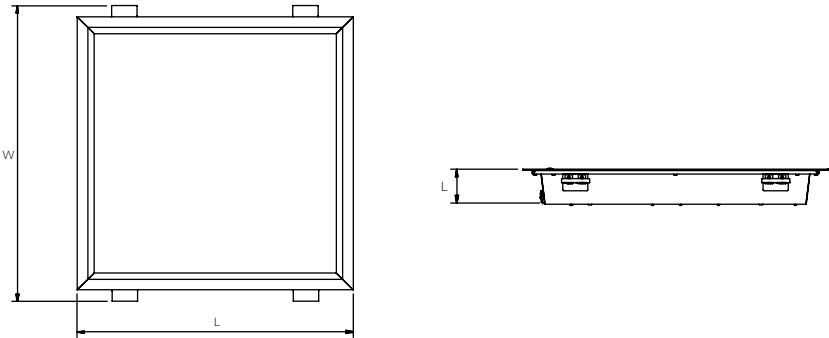
en
MEDILED fixtures are a specially designed group of products responding to the needs of the market of lighting for health care facilities. The LED modules designed by Miloo-Lighting, with a color rendering index (CRI) Ra 90, allow for meeting the requirements of the EN 12464-1 lighting standard for the medical segment. In order to ensure proper sterile conditions in medical premises, the fixtures have an IP65 level of tightness, the housing and the diffusive lampshade are optimized for easy maintenance, and an antibacterial coating is available on request.

de
Die Leuchten MEDILED präsentieren eine speziell vorbereitete Produktgruppe, die auf die Bedürfnisse der Gesundheitseinrichtungen zugeschnitten ist. Die von Miloo-Lighting entworfenen LED-Module mit einem Farbwiedergabeindex Ra (CRI) von 90 erfüllen die Anforderungen der Beleuchtungsnorm PN-EN 12464-1 für die medizinische Branche. Damit die Räume entsprechend steril bleiben, sind die Leuchten dicht (IP65), die Fassung und die diffuse Abdeckung sind pflegeleicht, auf Bestellung ist auch eine antibakterielle Beschichtung möglich.

przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
MEDILED PT-60x30	635	335	75	605 x 305	2.6
MEDILED PT-60x60	635	635	75	605 x 605	5,0
MEDILED PT-120x30	1235	335	75	1205 x 305	5,0
MEDILED PT-120x60	1235	635	75	1205 x 605	9.3



MEDILED NT



- 4000K
- 20W-120W
-
-
- A+
- IP65
- Ra85*
- Ra90
- DALI
in standard
- PZH
- GLARE FREE
UGR<19
- 0/+35°C

pl

Oprawy MEDILED to specjalnie przygotowana grupa produktów odpowiadająca na zapotrzebowanie rynku oświetlenia pomieszczeń służby zdrowia. Zaprojektowane przez Miloo-Lighting moduły LED o współczynniku oddawania barw Ra (CRI) 90 pozwalają spełnić wymagania normy oświetleniowej PN-EN 12464-1 dla segmentu medycznego. Aby zapewnić odpowiednią sterylność pomieszczenia oprawy są szczelne (IP65), obudowa oraz klosz dyfuzyjny są łatwe w konserwacji, a także na zamówienie możliwe jest wykonanie pokrycia antybakteryjnego.

en

MEDILED fixtures are a specially designed group of products responding to the needs of the market of lighting for health care facilities. The LED modules designed by Miloo-Lighting, with a color rendering index (CRI) Ra 90, allow for meeting the requirements of the EN 12464-1 lighting standard for the medical segment. In order to ensure proper sterile conditions in medical premises, the fixtures have an IP65 level of tightness, the housing and the diffusive lampshade are optimized for easy maintenance, and an antibacterial coating is available on request.

de

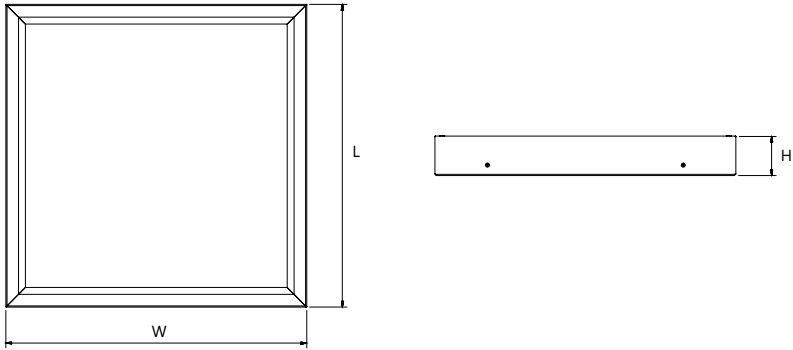
Die Leuchten MEDILED präsentieren eine speziell vorbereitete Produktgruppe, die auf die Bedürfnisse der Gesundheitseinrichtungen zugeschnitten ist. Die von Miloo-Lighting entworfenen LED-Module mit einem Farbwiedergabeindex Ra (CRI) von 90 erfüllen die Anforderungen der Beleuchtungsnorm PN-EN 12464-1 für die medizinische Branche. Damit die Räume entsprechend steril bleiben, sind die Leuchten dicht (IP65), die Fassung und die diffuse Abdeckung sind pflegeleicht, auf Bestellung ist auch eine antibakterielle Beschichtung möglich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
MEDILED NT-60x30	640	340	84	4,7
MEDILED NT-60x60	640	640	84	8,0
MEDILED NT-120x30	1240	340	84	8,0
MEDILED NT-120x60	1240	640	84	13



TOP

4000K

6W-12W



A+

IP40

IP44

Ra85

PZH

0/+35°C



pl

TOP jest to naścienna oprawa LED dająca delikatne, przyjemne światło. Idealnie sprawdza się jako dodatkowe źródło światła np. do oświetlenia schodów, a także jako dekoracyjny element wystroju pomieszczenia. Dzięki prostej konstrukcji z profilu aluminiowego model TOP komponuje się z niemal każdym nowoczesnym wnętrzem. Oprawa standardowo wykonana jest z bardzo eleganckim kloszem mikropryzmatycznym.

en

TOP is a wall-mounted LED fixture providing a gentle, pleasant light. It is perfectly suited as an additional source of light, e.g. to illuminate staircases, and also as a decorative interior design element. Thanks to the simple aluminum profile design, the TOP model fits in with almost any modern interior. As a standard, the fixture is executed with a very elegant micro-prism diffuser.

de

TOP ist eine LED-Wandleuchte, die ein zartes und angenehmes Licht gewährleistet. Die Leuchte bewährt sich perfekt als eine zusätzliche Lichtquelle, z.B. zur Treppenbeleuchtung, sowie auch als ein Dekorelement der Inneneinrichtung. Dank seiner einfachen Konstruktion aus Aluminiumprofil kann das Modell TOP mit fast jedem modernen Innenraum komponiert werden. Die Leuchte wird standardmäßig mit einer sehr eleganten mikroprismatischen Abdeckung ausgeführt.

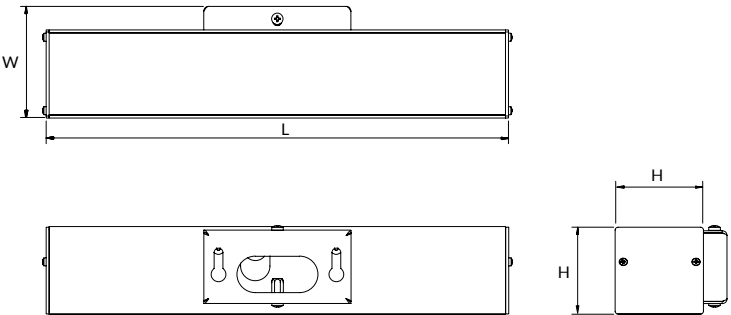


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten

MADE IN POLAND | 5 YEARS MANUFACTURER'S WARRANTY

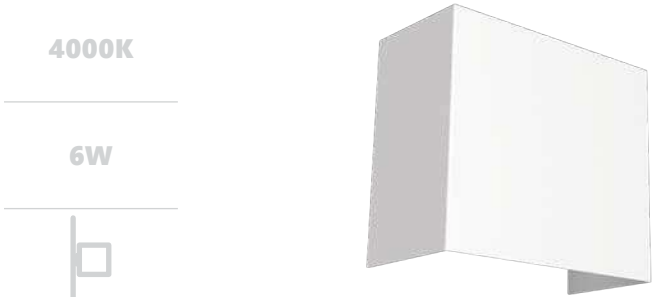


Code				
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
TOP 160	164	76	60	0,5
TOP 310	314	76	60	0,9



MADE IN POLAND | 5 YEARS MANUFACTURER'S WARRANTY

TOP A



- 4000K
- 6W
-
- A+
- IP40
- IP44
- Ra85
- PZH
- 0/+35°C

pl
TOP jest to naścienna oprawa LED dająca delikatne, przyjemne światło. Idealnie sprawdza się jako dodatkowe źródło światła np. do oświetlenia schodów, a także jako dekoracyjny element wystroju pomieszczenia. Dzięki prostej konstrukcji z profilu aluminiowego model TOP komponuje się z niemal każdym nowoczesnym wnętrzem. Oprawa standardowo wykonana jest z bardzo eleganckim kloszem mikropryzmatycznym.

en
TOP is a wall-mounted LED fixture providing a gentle, pleasant light. It is perfectly suited as an additional source of light, e.g. to illuminate staircases, and also as a decorative interior design element. Thanks to the simple aluminum profile design, the TOP model fits in with almost any modern interior. As a standard, the fixture is executed with a very elegant micro-prism diffuser.

de
TOP ist eine LED-Wandleuchte, die ein zartes und angenehmes Licht gewährleistet. Die Leuchte bewährt sich perfekt als eine zusätzliche Lichtquelle, z.B. zur Treppenbeleuchtung, sowie auch als ein Dekorelement der Inneneinrichtung. Dank seiner einfachen Konstruktion aus Aluminiumprofil kann das Modell TOP mit fast jedem modernen Innenraum komponiert werden. Die Leuchte wird standardmäßig mit einer sehr eleganten mikroprismatischen Abdeckung ausgeführt.

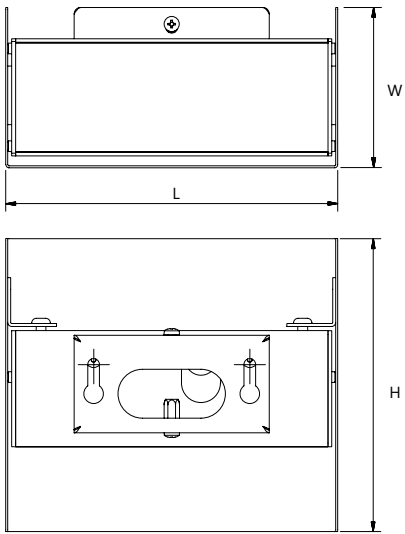


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten

MADE IN POLAND | 5 YEARS MANUFACTURER'S WARRANTY



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
TOP A 160	170	82	150	0,9



MADE IN POLAND | 5 YEARS MANUFACTURER'S WARRANTY

TOP C

4000K

6W



A+

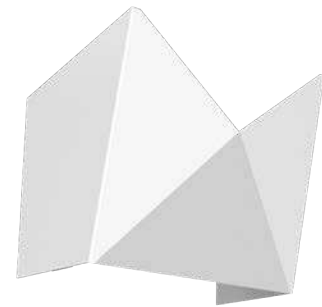
IP40

IP44

Ra85

PZH

0/+35°C



pl

TOP jest to naścienna oprawa LED dająca delikatne, przyjemne światło. Idealnie sprawdza się jako dodatkowe źródło światła np. do oświetlenia schodów, a także jako dekoracyjny element wystroju pomieszczenia. Dzięki prostej konstrukcji z profilu aluminiowego model TOP komponuje się z niemal każdym nowoczesnym wnętrzem. Oprawa standardowo wykonana jest z bardzo eleganckim kloszem mikropryzmatycznym.

en

TOP is a wall-mounted LED fixture providing a gentle, pleasant light. It is perfectly suited as an additional source of light, e.g. to illuminate staircases, and also as a decorative interior design element. Thanks to the simple aluminum profile design, the TOP model fits in with almost any modern interior. As a standard, the fixture is executed with a very elegant micro-prism diffuser.

de

TOP ist eine LED-Wandleuchte, die ein zartes und angenehmes Licht gewährleistet. Die Leuchte bewährt sich perfekt als eine zusätzliche Lichtquelle, z.B. zur Treppenbeleuchtung, sowie auch als ein Dekorelement der Inneneinrichtung. Dank seiner einfachen Konstruktion aus Aluminiumprofil kann das Modell TOP mit fast jedem modernen Innenraum komponiert werden. Die Leuchte wird standardmäßig mit einer sehr eleganten mikroprismatischen Abdeckung ausgeführt.

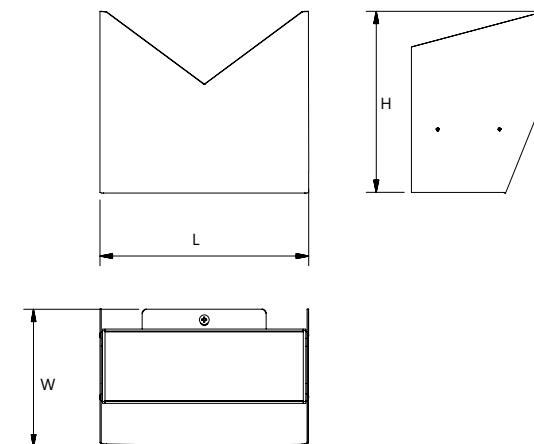


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten

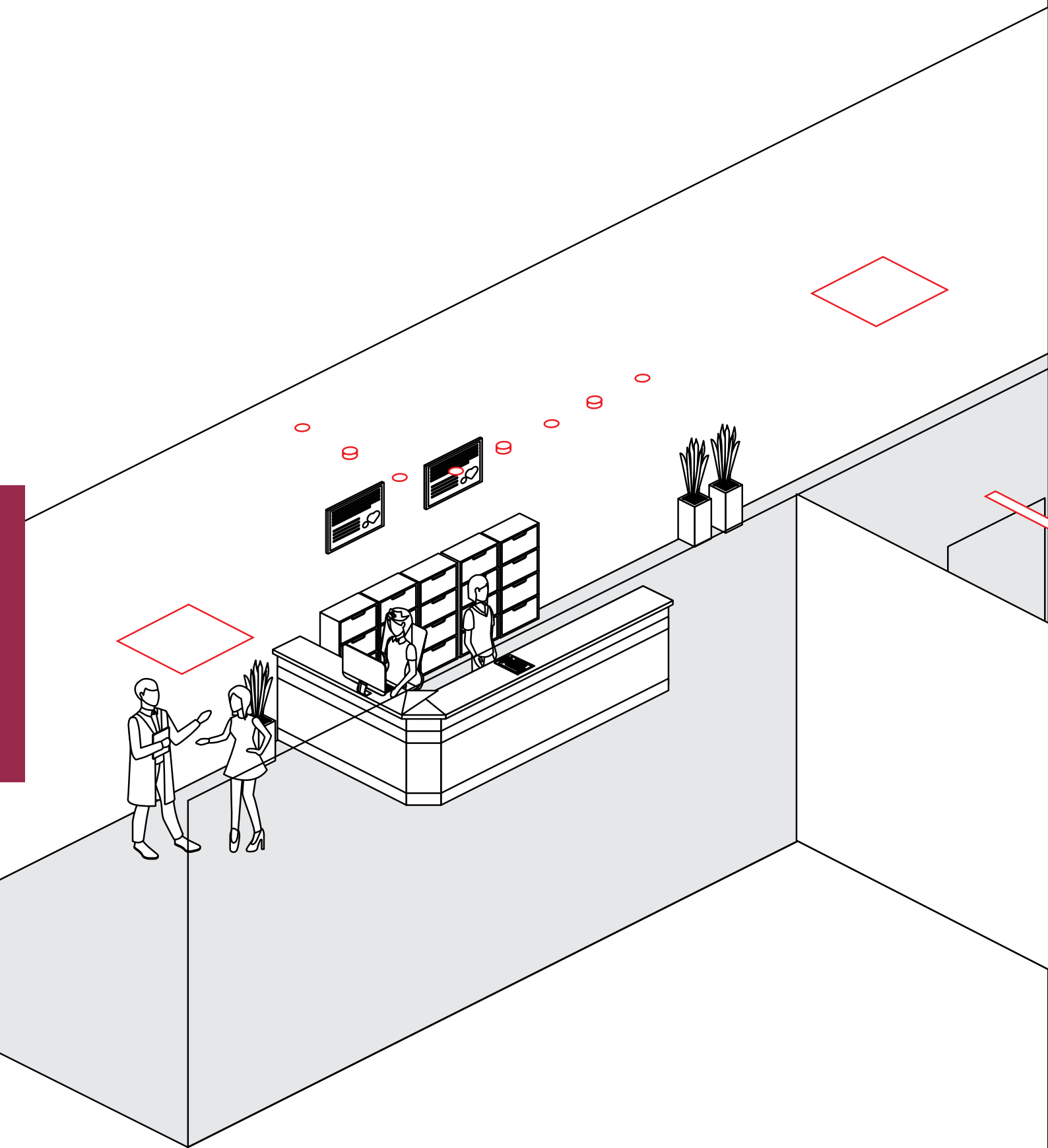
MADE IN POLAND | 5 YEARS MANUFACTURER'S WARRANTY



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
TOP C 160	168	111	147	0,9



MADE IN POLAND | 5 YEARS MANUFACTURER'S WARRANTY



3.2

KORYTARZE I RECEPCJE

CORRIDORS & RECEPTIONS

KORRIDORE UND EMPFÄNGE

QUATTRO 2.0	s.174
T-LED	s.178
CIRCLE II	s.180
ROLLER	s.182
BARREL	s.184
ROUND	s.186

QUATTRO 2.0 SLIM

3000K
4000K

20W-120W



STANDARD

A+

IP40

Ra85

Ra90*

PZH

DALI
in standard

0/+35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie

en

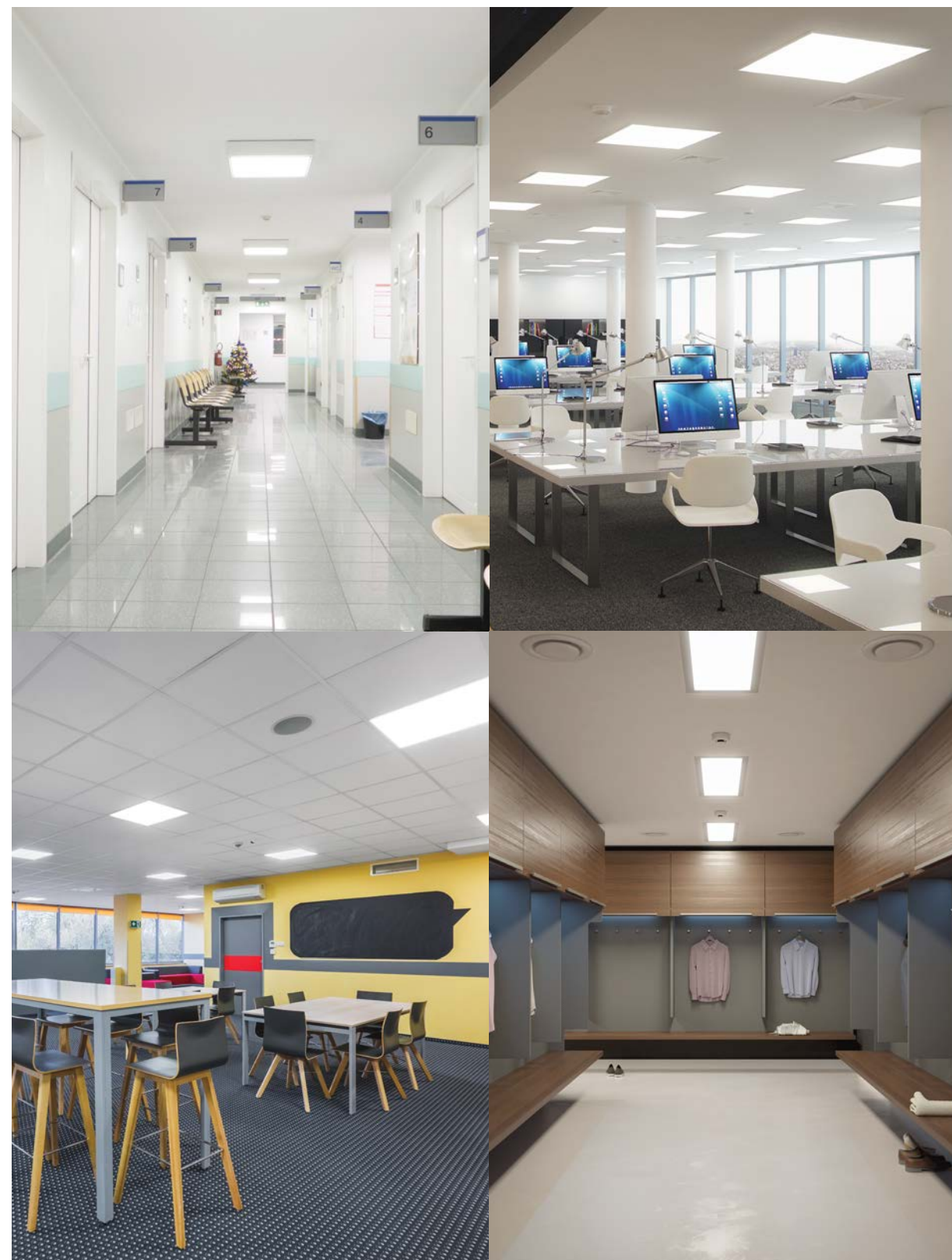
QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 137 lm / W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or micro-prism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

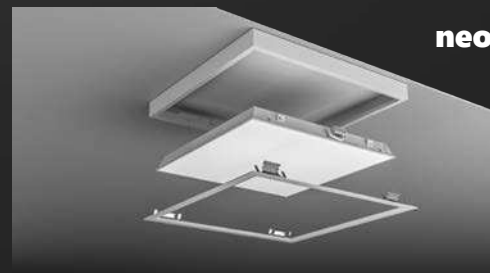
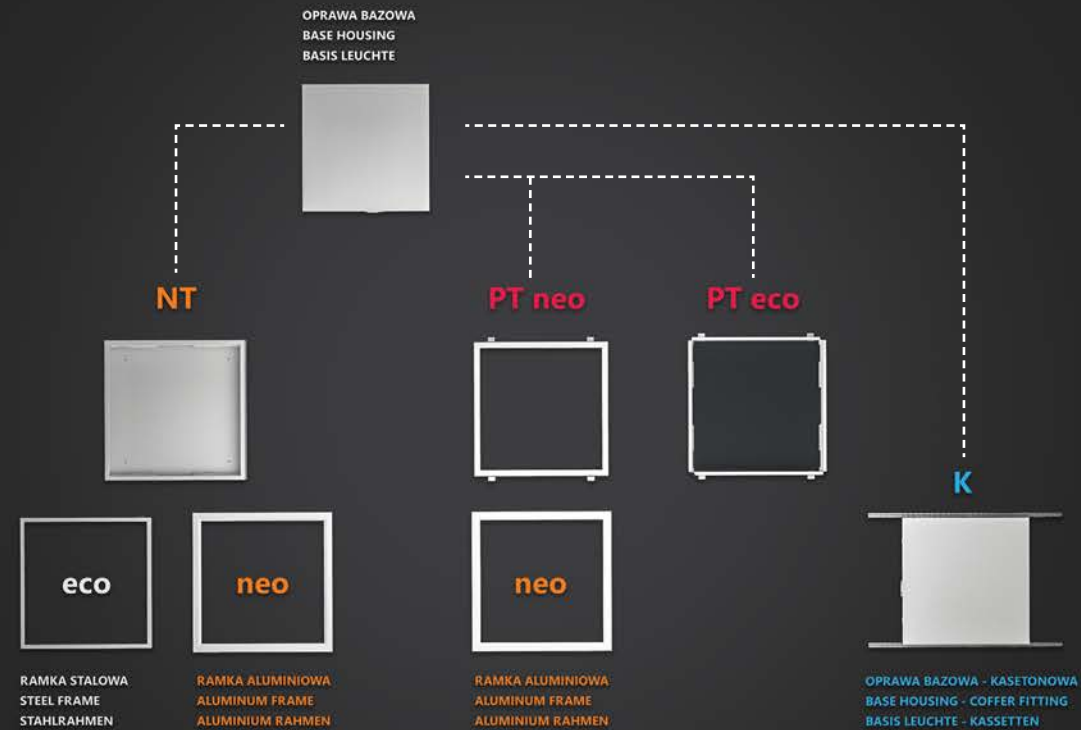
QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 137 lm / W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



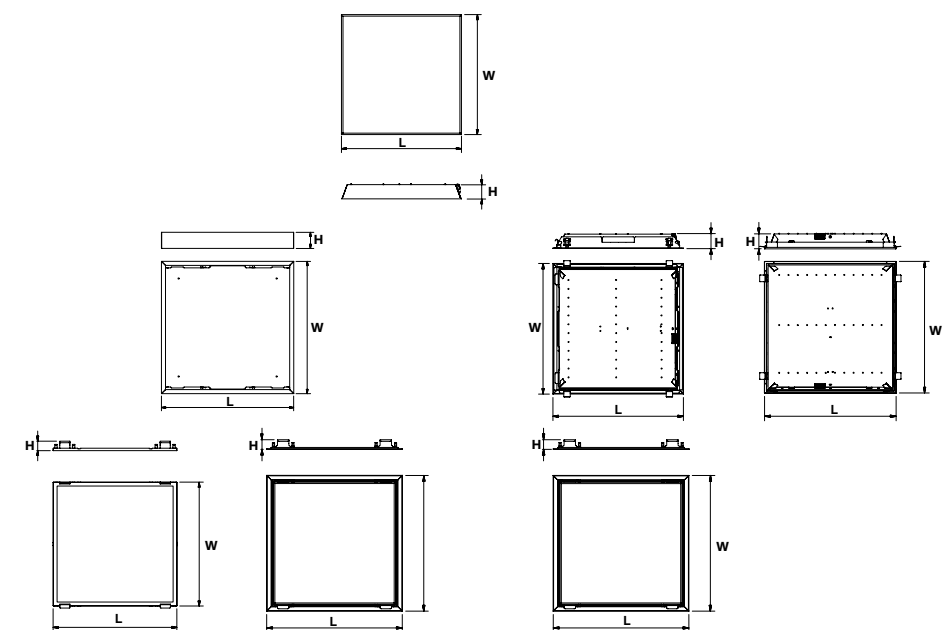
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Budowa oprawy
Construction of the lamp
Rahmenkonstruktion



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (SLIM K), IP40 / Type: CASSETTE (SLIM NT), IP40 / Art: CASSETTE (SLIM NT), IP40				
600 x 300	595	294	72	1,7
600 x 600	595	595	72	3,2
1200 x 300	1195	294	72	3,3
1200 x 600	1195	595	72	5,9
Typ: PODTYNKOWY ECO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	628	328	74	2,7
600 x 600	628	628	74	4,3
1200 x 300	1228	328	74	4,9
1200 x 600	1228	628	74	7,8
Typ: PODTYNKOWY NEO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	76	3,0
600 x 600	655	655	76	4,8
1200 x 300	1255	355	76	5,3
1200 x 600	1255	655	76	8,5
Typ: NATYNKOWY ECO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	82	3,9
600 x 600	655	655	82	6,5
1200 x 300	1255	355	82	6,9
1200 x 600	1255	655	82	12,0
Typ: NATYNKOWY NEO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	85	4,0
600 x 600	655	655	85	6,6
1200 x 300	1255	355	85	7,2
1200 x 600	1255	655	85	12,2



T-LED

- 4000K
- 20W-70W
- 
- A+
- IP40
- PZH
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl
Wąska, nowoczesna oprawa podtynkowa wykonana z blachy stalowej, malowana proszkowo na kolor biały i standardowo wyposażona w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Możliwa jest zmiana kolorystyki ramki dekoracyjnej naabrany kolor z palety RAL. Dostępna temperatura barwowa 4000 K. Oprawa występuje ze sterowaniem DALI.

en
Narrow, modern flush-mounted luminaire made of sheet steel, powder-coated in white and comes standard with an integrated light source powered in sequencing technology. You can change the color of the decorative frame to the chosen RAL color. Available color temperature 4000 K. The luminaire is available with the DALI control.

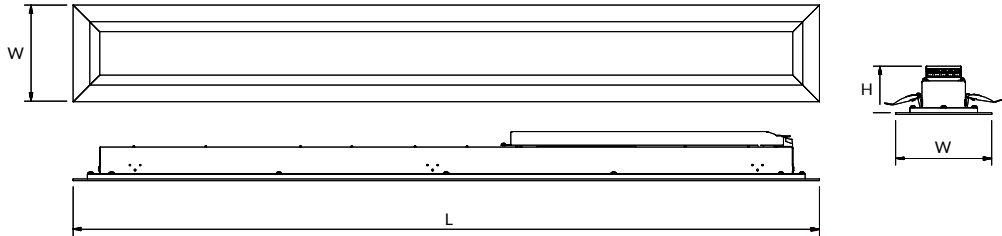
de
Schmale, moderne Unterputz-Leuchte aus Stahlblech, weiß pulverbeschichtet, standardmäßig mit fest eingebauter Lichtquelle ausgestattet und integrierte Technologie mit sequentieller Schaltung. Die Farbe des Dekorrahmens kann gemäß der RAL-Farbpalette geändert werden. Erhältliche Farbtemperatur 4000 K. Die Leuchte ist mit dem DALI-System erhältlich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]			
				[mm]	[mm]	[kg]
T-LED 600	605	142	70	570 x 108	1,2	
T-LED 1100	1093	142	70	1060 x 108	2,0	
T-LED 1580	1581	142	70	1545 x 108	3,0	
T-LED 2070	2069	142	70	2035 x 108	3,8	



CIRCLE II

- 3000K
4000K
- 11W-30W
-
- A+
- IP40
- IP44
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl

Oprawa typu downlight ze źródłem światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Mocowanie oprawy dostosowane do umieszczenia podtynkowego w płycie kartonowo gipsowej. Korpus oprawy aluminiowy wyposażony w odbłyśnik zabezpieczony szybą, kloszem mikropryzmatycznym lub super dyfuzyjnym. Możliwe temperatury barwowe 3000 K, 4000 K. Stopień szczelności oprawy IP40 (lub IP44). Oprawa współpracuje z systemem DALI.

en

Downlight luminaire with LED light source powered in sequencing technology. Fixing the luminaire is adapted to be flush-mounted in plaster cardboard. The housing is equipped with an aluminum reflector protected by glass, micro-prism or super diffusion cover. Possible color temperatures: 3000 K, 4000 K. Housing integrity IP40 (or IP44). The luminaire works with the DALI control system.

de

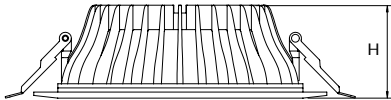
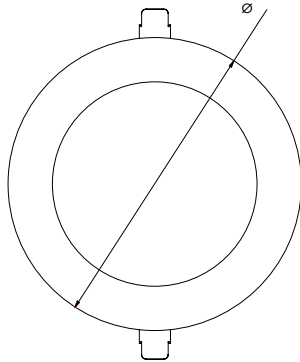
Leuchte Typ downlight mit LED-Lichtquelle und sequentieller Schaltung. Die Montage kann bündig in der Gipskartonplatte montiert werden. Das Leuchtengehäuse ist aus Aluminium und ist mit einem Reflektor, schützenden Glasscheibe, mikroprismatische oder Super Diffuse Abdeckung, ausgestattet. Erhältliche Farbtemperaturen 3000 K, 4000 K. Die Schutzart für die Leuchte IP 40 (oder IP44). Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	 [mm]	 [kg]
CIRCLE S	148	62	0,5	125	0,5
CIRCLE M	195	62	0,7	168	0,7
CIRCLE L	230	62	0,9	195	0,9



ROLLER



- 3000K
4000K
- 11W-30W
-
-
- A+
- IP40
- IP44
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl
Oprawa typu ROLLER należy do rodziny natynkowych opraw typu downlight. Korpus oprawy wykonany z rury aluminiowej wewnątrz której umieszczone zostało źródło światła LED w technologii zasilania sekwencyjnego. Oprawa dostępna w trzech średnicach. Standardowy kolor oprawy biały lub czarny. Możliwa zmiana kolorystyki naabrany z palety RAL. Oprawa współpracuje z systemem DALI.

en
ROLLER luminaires belong to the family of surface-mounted downlights. The housing is made of aluminum pipe, inside which is a LED light source powered in sequencing technology. The luminaire is available in three diameters. The standard color is white or black. You can change it to a RAL color of your choice. The luminaire works with the DALI control system.

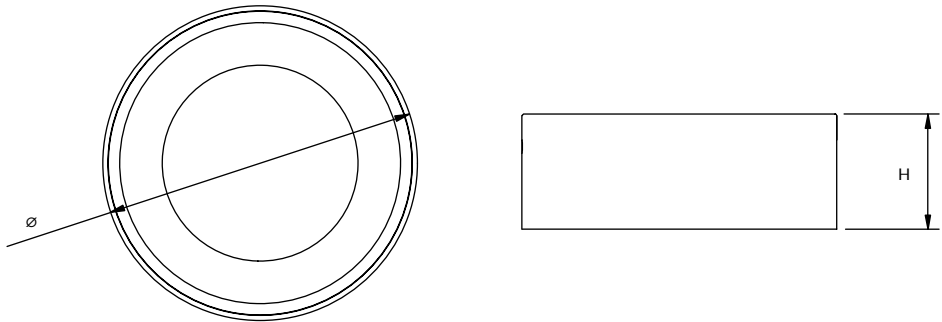
de
Die Leuchte ROLLER stammt aus der Familie der Aufputz-Leuchten Typ downlight. Das Leuchtengehäuse wurde aus einem Alu-Rohr ausgeführt, in dem eine LED-Lichtquelle als sequentielle Schaltung montiert wurde. Die Leuchte ist mit drei Durchmessern erhältlich. Standardmäßig in Farbe Weiß oder Schwarz. Die Farbe der Leuchte kann gemäß der RAL-Farbpalette geändert werden. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	ø [mm]	H [mm]	[kg]
ROLLER S	158	80*	1,3
ROLLER M	218	80*	2,0
ROLLER L	238	80*	2,3



*Na zamówienie możliwa wyższa oprawa (80-220 mm).
On request possible higher fitting (80-220 mm).
Auf Anfrage mögliche unterschiedliche Höhe der Leuchte (80-220 mm).

BARREL



- 3000K
4000K
- 20W-40W
-
-
- A+
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- PZH
- 0/+35°C

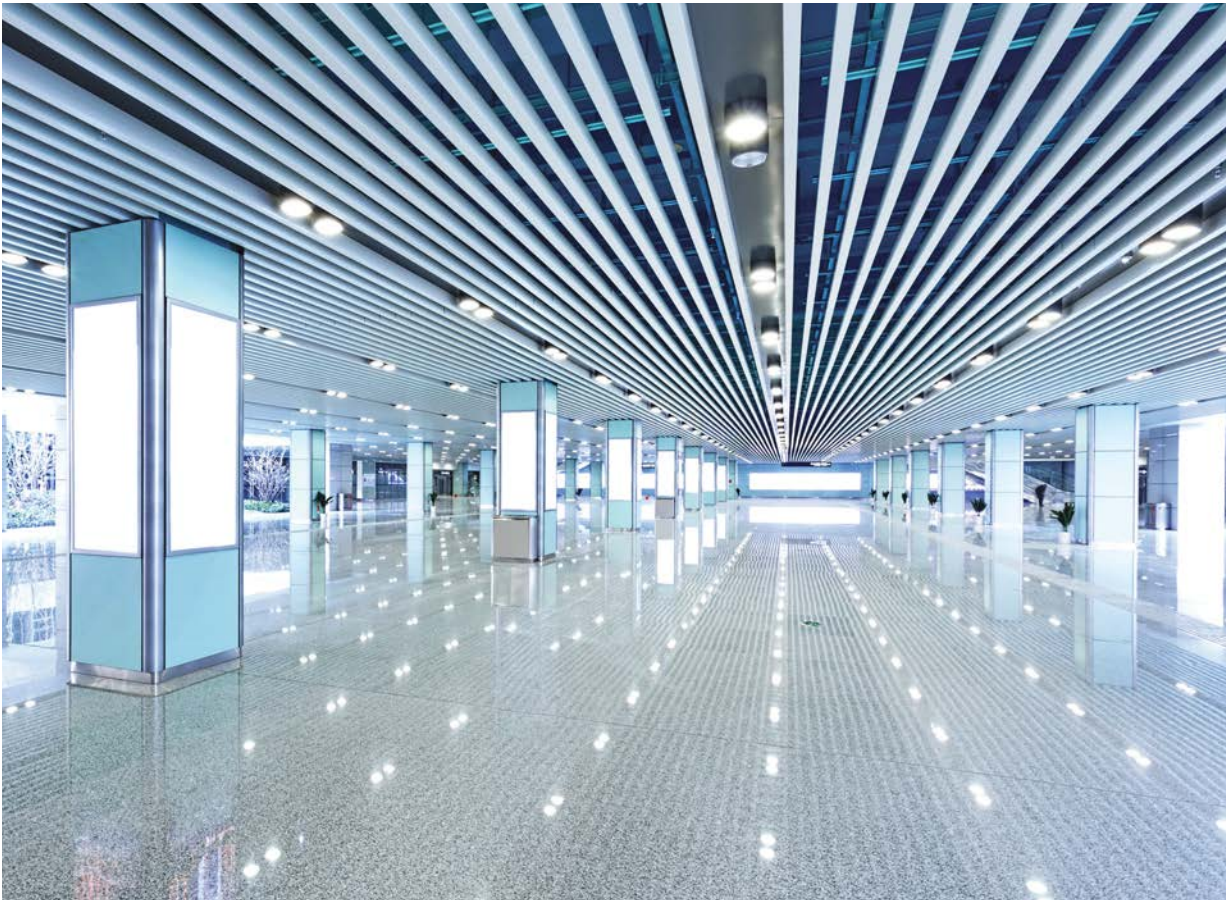
pl
Oprawa BARREL to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana z aluminium malowanego standardowo na kolor biały, możliwy wybór innego koloru obudowy z palety RAL. BARREL jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności.

en
BARREL is a down-light type LED lighting fixture designed for surface mounting. Made of aluminum painted, as a standard, in white. It is possible to select a different color from the RAL palette. BARREL is an external lighting fixture, ideal for the illumination of entrances to buildings and patios. It can also be used in interiors which require lighting fixtures with higher tightness parameters.

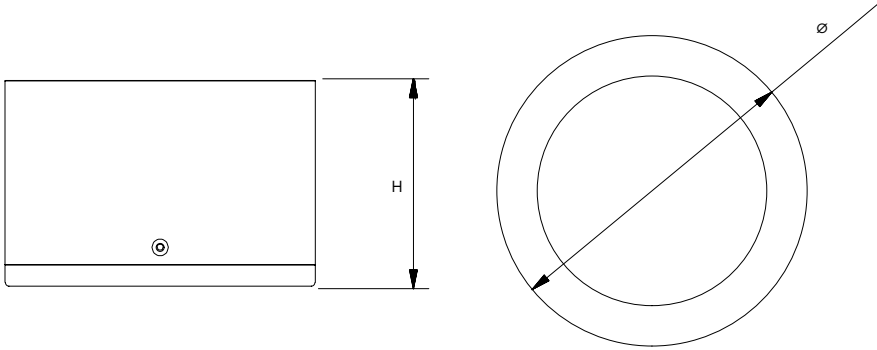
de
Die LED-Leuchte BARREL Typ Downlight ist für die Aufputzmontage geeignet. Standardmäßig ist die Leuchte weiß gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette ist auf Anfrage erhältlich. BARREL ist eine Außenleuchte, perfekt zur Beleuchtung von Gebäudeeingängen, Terrassen und kann auch in Innenbereichen eingesetzt werden, wo eine Beleuchtung mit erhöhter Schutzklasse verlangt wird.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL	168	120	1,6



ROUND

- 3000K
4000K
- 20W-40W
-
- A+
- IP44
- IP65
- PZH
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl
ROUND to oprawa LED typu downlight o podwyższonej szczelności (IP65). Oprawa przeznaczona jest do stosowania zewnętrznego, ale może być również wykorzystywana we wnętrzach, gdzie wymagana jest szczególna odporność oświetlenia na wilgoć i kurz. ROUND występuje w kilku wariantach kąta rozsyłu światła, standardowo malowana jest na kolor biały, możliwy wybór innego koloru pierścienia z palety RAL.

en
RING H is a down-light type lighting fixture with an elevated degree of tightness (IP65). The fixture is designed for external use, but can also be used in interiors which require lighting equipment with a higher resistance to moisture and dust. RING H is available in several variants of light distribution angle. As a standard painted into white. It is possible to select a different color from the RAL palette.

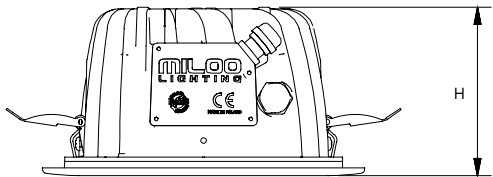
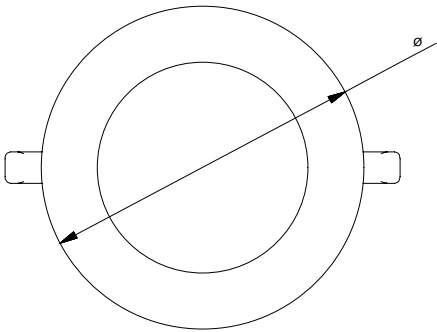
de
RING H ist eine LED-Leuchte Typ Downlight mit erhöhter Schutzart (IP65). Die Leuchte ist für den Außenraum geeignet, kann jedoch auch im Innenraum eingesetzt werden, wo eine erhöhte Beständigkeit der Beleuchtung gegen Feuchtigkeit und Staub verlangt wird. RING H ist in mehreren Varianten des Abstrahlwinkels erhältlich, standardmäßige Farbe Weiß, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette möglich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	ø [mm]	H [mm]	[mm]
ROUND	190	99	170
ROUND 230	230	99	170





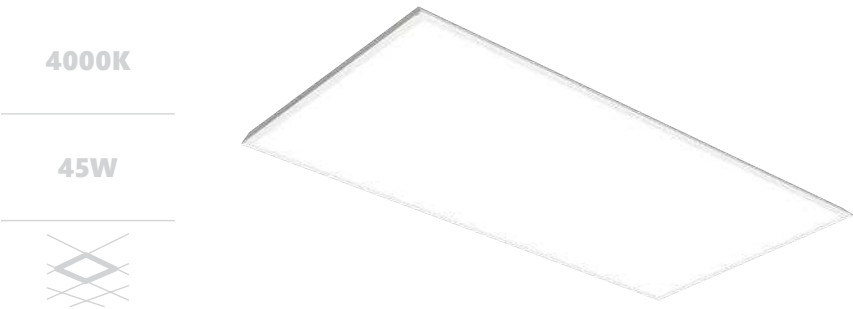
3.3

BIURA I SALE WYKŁADOWE OFFICES & LECTURE ROOMS BÜROS UND HÖRSÄLE

QUATTRO AS K
QUATTRO AS NT
LINK

s.190
s.192
s.194

QUATTRO AS K



- 4000K
- 45W
-
- A+
- IP40
- PZH
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl

QUATTRO AS NT to oprawa o asymetrycznym rozsyle światła przeznaczona do oświetlania tablic szkolnych. Wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały, możliwy wybór innego koloru z palety RAL. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 117 lm/W, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa może współpracować z systemem sterowania DALI.

en

QUATTRO AS NT is an asymmetric lighting fixture designed to illuminate school boards. Is made of steel powder-coated in white. It is possible to select a different color from the RAL palette. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy reaching up to 117 lm/W. Three types of lampshades: diffusive, prismatic or microprismatic. The fixture can work with the DALI control system.

de

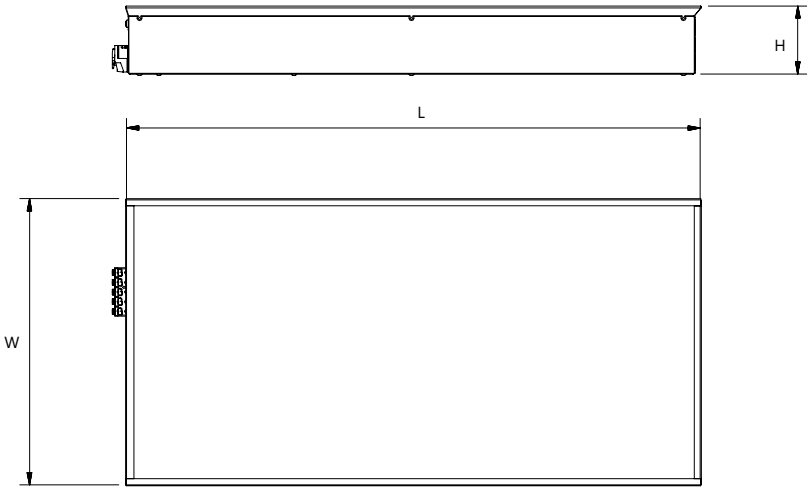
QUATTRO AS NT ist eine asymmetrische Beleuchtungseinrichtung zur Beleuchtung von Schultafeln. Ist aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette möglich. Die Leuchte wurde mit der integrierten LED-Lichtquelle und dem modernen Stromversorgungssystem von MILOO-ELECTRONICS ausgestattet. Hohe Lichtausbeute bis 117 lm/W, Drei Abdeckungen: diffus, prismatisch und mikroprismatisch. Die Leuchte kann mit dem DALI-System zusammenarbeiten.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten

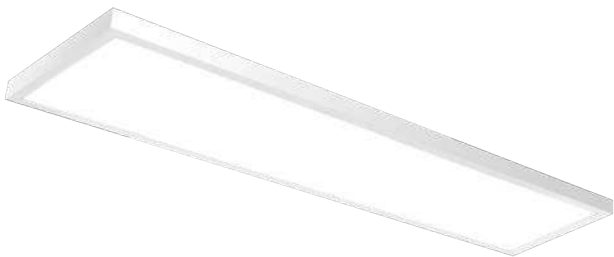


 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
QUATTRO AS K-60x30	591	295	70	1,7



QUATTRO AS NT

- 3000K
4000K
- 20-40W
- 
- A+
- IP40
- PZH
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl
QUATTRO AS K to oprawa o asymetrycznym rozsyłe światła przeznaczona do oświetlania tablic szkolnych. Wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały, możliwy wybór innego koloru z palety RAL. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 115 lm/. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI.

en
QUATTRO AS K is a luminaire with asymmetric light distribution designed to illuminate school boards. Made of powder coated steel in white, it is possible to choose a different color from the RAL palette. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficiency up to 115 lm /. The luminaire works with the DALI control system.

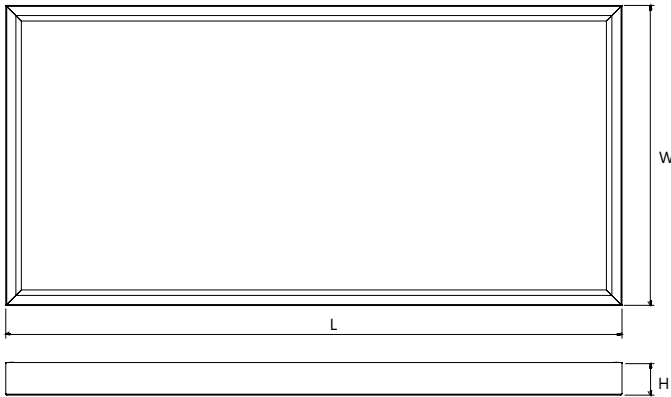
de
QUATTRO AS K ist eine Leuchte mit asymmetrischer Lichtverteilung zur Beleuchtung von Schultafeln. Aus weiß pulverbeschichtetem Stahl gefertigt, kann aus der RAL-Palette eine andere Farbe gewählt werden. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem von MILOO-ELECTRONICS entwickelten modernen Stromversorgungssystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute bis 115 lm /. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
QUATTRO AS NT-60x30	1240	340	84	3,9



LINK

4000K

20W-50W



A+

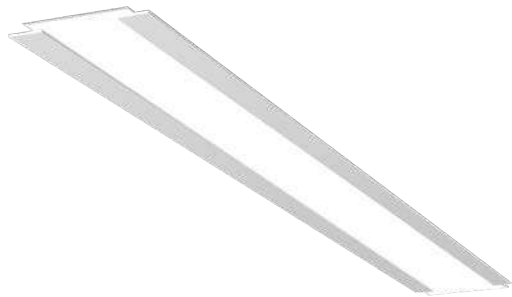
IP40

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

0/+35°C



pl

LINK jest oprawą LED przeznaczoną do montażu w standardowych sufitach kasetonowych o modułach 600x600 mm. Może być zestawiana w linie np. do oświetlania korytarzy, lub stanowić uzupełnienie do opraw z serii QUATTRO. Łącząc w kreatywny sposób kwadratowe powierzchnie świecące QUATTRO z liniowymi łącznikami LINK uzyskać można bardzo ciekawe kompozycje. Do wyboru klosze superdyfuzyjny i mikropryzmatyczny lub inne na zamówienie.

en

LINK is an LED fixture designed for installation in standard suspended ceilings with 600x600 mm modules. It can be arranged in lines, e.g. for the illumination of corridors, or may complement fixtures from the QUATTRO series. Users can obtain very interesting compositions by combining the square QUATTRO lighting surfaces with the LINK linear connectors. Options include super diffusive or micro-prism lampshades.

de

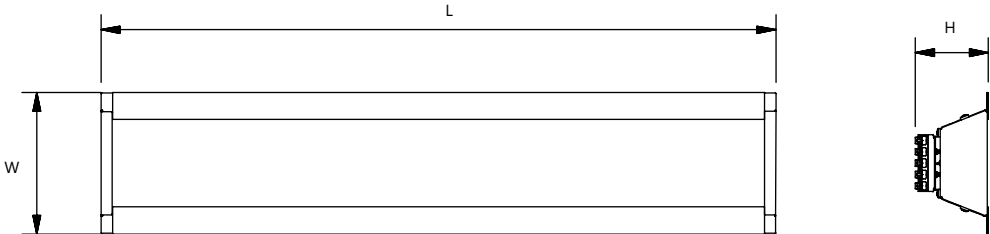
LINK präsentiert eine LED-Leuchte, die in klassischen Rasterdecken, Module 600x600 mm, eingebaut werden kann. Die Leuchte kann in Reihen zusammengestellt, z.B. zur Beleuchtung von Korridoren, oder auch als Abrundung für Leuchten der Serie QUATTRO eingesetzt werden. Dank der kreativen Fusion der quadratischen Leuchtflächen von QUATTRO mit den linienförmigen Verbindern LINK können sehr interessante Kompositionen erreicht werden. Zur Wahl stehen superdiffuse und mikroprismatische Abdeckungen.

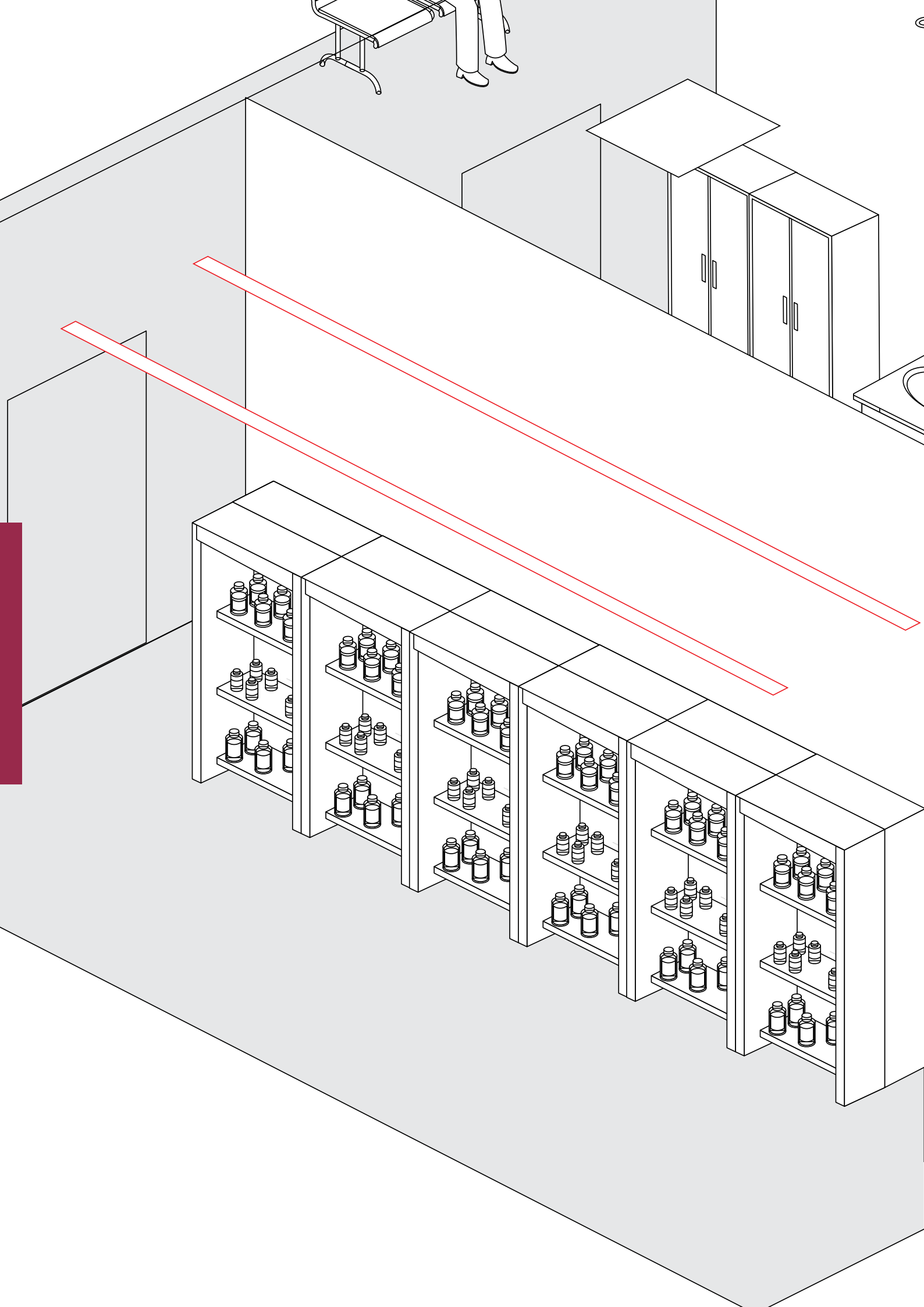


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
LINK-600	595	125	64.3	600 x 93	1,2
LINK-1200	1195	125	64.3	1200 x 93	2,4
LINK-1500	1495	125	64.3	1500 x 93	3,0
LINK-1900	1795	125	64.3	1800 x 93	3,6





3.4

ZAPLECZA I OŚWIETLENIE REGAŁÓW

STORAGE & SHELF LIGHTING

LAGER UND REGAL BELUCHTUNG

I-LINE

s.198

I-LINE

4000K

20W-140W





A+

IP40

IP44

Ra85

Ra90*

PZH

DALI
in standard

0/+35°C



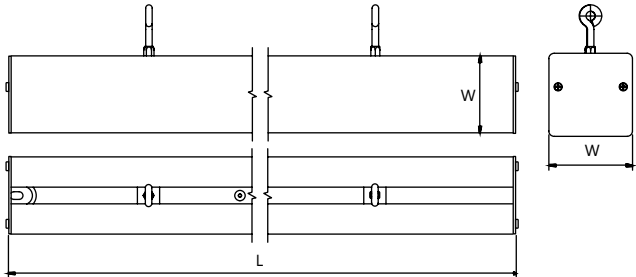
pl
Oprawa wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Klosz oprawy wykonany jako mikropryzmatyczny. Oprawa może współpracować z systemem sterowania DALI.

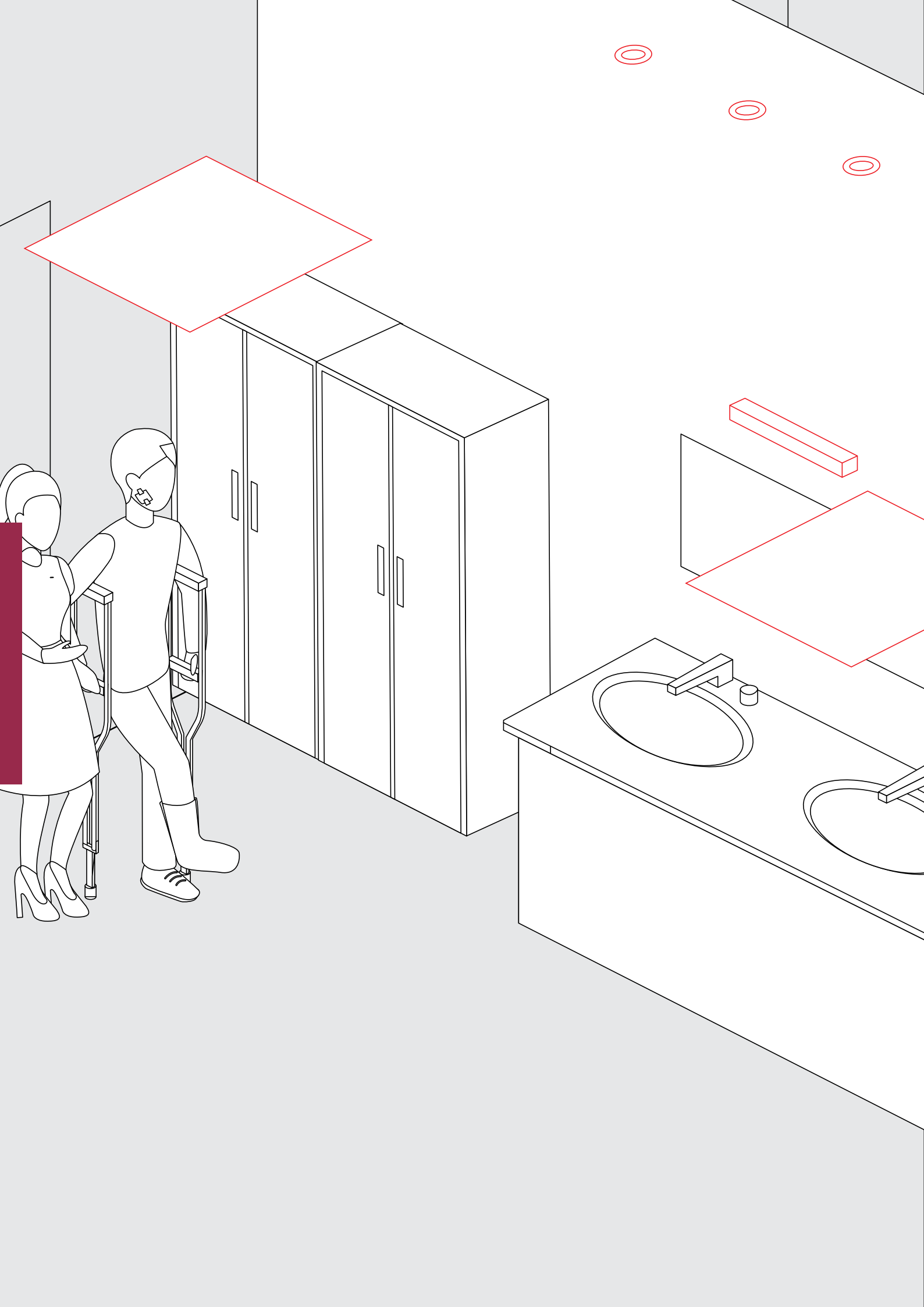
en
Luminaire is made out of Aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as microprism. The luminaire can work with the DALI control system.

de
Die Leuchte wurde aus Aluminium in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Der Diffusor ist hergestellt wie ein Mikroprisma. Die Leuchte kann mit dem DALI-System zusammen-arbeiten.



 			
Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
I-LINE S490	495	60	0,9
I-LINE S600	581	60	1,1
I-LINE S980	983	60	1,8
I-LINE S1200	1156	60	2,1
I-LINE S1470	1471	60	2,4
I-LINE S1950	1959	60	3,2
I-LINE S2930	2935	60	4,7





3.5

SZATNIE I TOALETY

LOCKER & ROOMS TOILETS

UMKLEIDERÄUME UND TOILETTEN

LIGHT STEP PIR NT	s.202
LIGHT STEP PIR PT	s.204
MINI RING	s.206
COMMA PIR	s.208

LIGHT STEP PIR NT



- 4000K
- 15W-25W
-
-
- A+
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- 0/+35°C

pl

LIGHT STEP PIR NT jest to oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED wyposażona w czujnik ruchu. Jej głównym zastosowaniem jest oświetlanie korytarzy w biurach, budynkach użyteczności publicznej i hotelach. Oprawy LIGHT STEP z czujnikiem ruchu są eleganckim, wydajnym i ekonomicznym rozwiązaniem. Dostępne są modele wyposażone w klosz dyfuzyjny, pryzmatyczny lub superdyfuzyjny. Na zamówienie możliwe jest wykonanie w dowolnym kolorze z palety RAL.

en

LIGHT STEP PIR NT is the lighting fitting with integrated LED light source equipped with a motion sensor. Its main use is to illuminate the corridors in office buildings, public buildings and hotels. The LIGHT STEP luminaires with motion sensor are an elegant, efficient and economical solution. The models are available with a diffusive, prismatic or super-diffusive luminaries. On request made in any RAL colour.

de

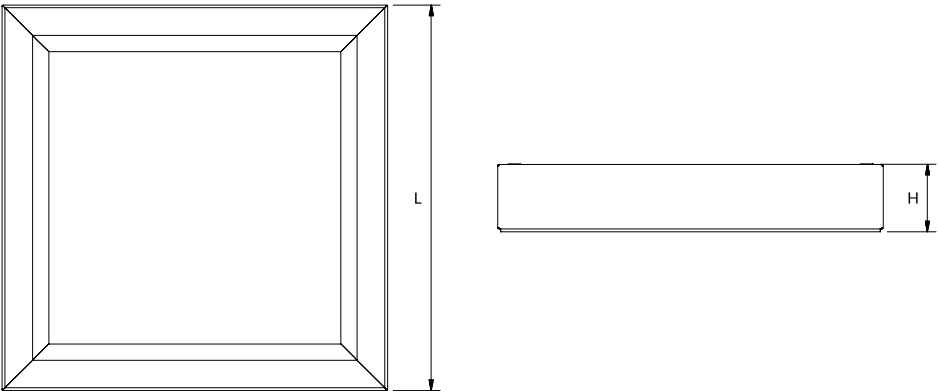
LIGHT STEP PIR NT - eine Leuchte mit integrierter LED-Lichtquelle und Bewegungssensor. Diese Leuchte wird vor allem zur Beleuchtung von Korridoren in Bürogebäuden, öffentlichen Gebäuden und Hotels eingesetzt. Die Leuchten LIGHT STEP mit Bewegungssensor sind eine elegante, leistungsvolle und wirtschaftliche Lösung. Erhältlich sind Modelle mit diffusen, prismatischen oder superdiffusen Abdeckungen. Auf Bestellung ist auch eine Variante in der beliebigen RAL-Farbe möglich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
LIGHT STEP PIR NT	343	61	2,5



LIGHT STEP PIR PT



- 4000K
- 15W-25W
-
-
- A+
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- 0/+35°C

pl
LIGHT STEP PIR PT jest to oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED wyposażona w czujnik ruchu. Jej głównym zastosowaniem jest oświetlanie korytarzy w biurach, budynkach użyteczności publicznej i hotelach. Oprawy LIGHT STEP z czujnikiem ruchu są eleganckim, wydajnym i ekonomicznym rozwiązaniem. Dostępne są modele wyposażone w klosz dyfuzyjny, pryzmatyczny lub superdyfuzyjny. Na zamówienie możliwe jest wykonanie w dowolnym kolorze z palety RAL.

en
LIGHT STEP PIR PT is the lighting fitting with integrated LED light source equipped with a motion sensor. Its main use is to illuminate the corridors in office buildings, public buildings and hotels. The LIGHT STEP luminaires with motion sensor are an elegant, efficient and economical solution. The models are available with a diffusive, prismatic or super-diffusive luminaires. On request made in any RAL colour.

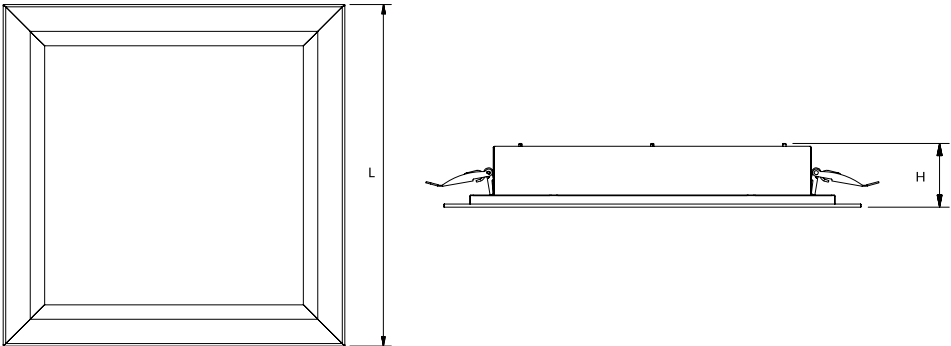
de
LIGHT STEP PIR PT - eine Leuchte mit integrierter LED-Lichtquelle und Bewegungssensor. Diese Leuchte wird vor allem zur Beleuchtung von Korridoren in Bürogebäuden, öffentlichen Gebäuden und Hotels eingesetzt. Die Leuchten LIGHT STEP mit Bewegungssensor sind eine elegante, leistungsvolle und wirtschaftliche Lösung. Erhältlich sind Modelle mit diffusen, prismatischen oder superdiffusen Abdeckungen. Auf Bestellung ist auch eine Variante in der beliebigen RAL-Farbe möglich.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]
LIGHT STEP PIR PT	338	52	305x305	1,7



MINI RING



- 4000K
- 5W
-
- A+
- IP44
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl
MINI RING jest niewielką oprawą oświetleniową typu down-light wyposażoną w źródło LED zasilane w technologii sekwencyjnej. Przeznaczona jest do montażu podtynkowego w sufitach podwieszanych. Standardowo wykonana z kloszem super dyfuzyjnym. Oprawa charakteryzuje się szerokim rozsyłem światła.

en
MINI RING is a small downlight luminaire equipped with LED source powered by sequential technology. It is designed for flush-mounting in suspended ceilings. Usually made with a super-diffusion shade. The luminaire features wide light distribution.

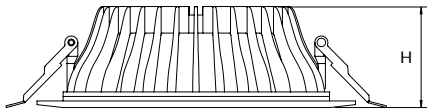
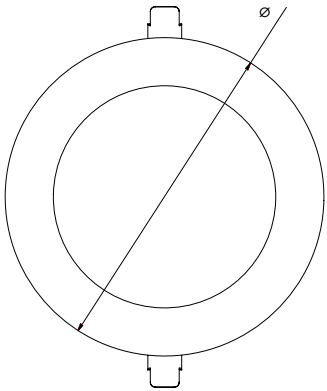
de
MINI RING ist eine geringe Leuchte Typ Downlight mit LED-Quelle mit sequentieller Schaltung. Die Leuchte ist für die Unterputz-Montage an abgehängten Decken geeignet. Standardmäßig mit super diffuser Abdeckung ausgeführt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen breiten Abstrahlwinkel aus.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



  				
Code	Ø [mm]	W [mm]	[mm]	[kg]
MINI RING	100	40	75	0,1



COMMA PIR



- 4000K
- 20W-45W
-
-
- A+
- IP44
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl
Oprawa przeznaczona do montażu ściennego, wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej.

en
Luminaire for wall mounting, made of aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology.

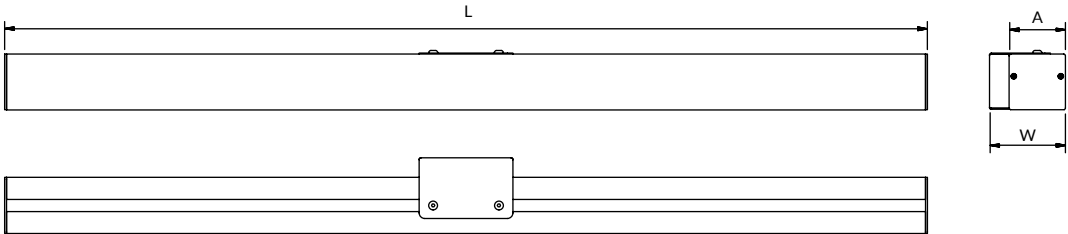
de
Die Leuchte zur Wand-Montage, wurde aus Alu-Profil in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. aus.

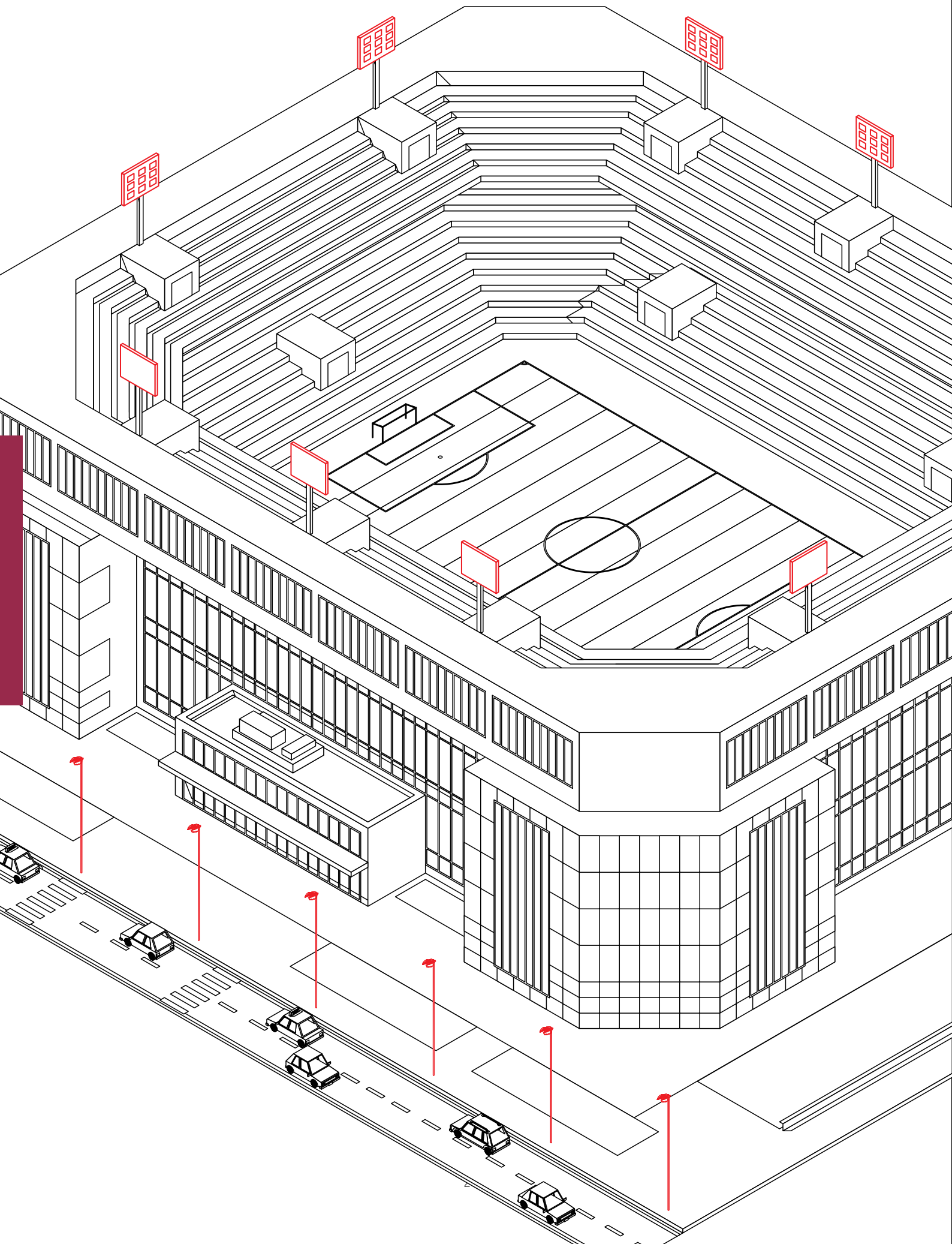


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	A[mm]	[kg]	
COMMA PIR 490	495	81	60	0,9	
COMMA PIR 980	983	81	60	1,8	





3.6

OBIEKTY SPORTOWE

SPORTS AREAS

SPORTHALLEN

SPACE 2.0 S	S.212
PONTOS S	S.214
PONTOS M	S.216
PONTOS L	S.218
SOLARIS 2.0	S.220
SOLARIS 2.0 OUTDOOR	S.222

SPACE 2.0 S

4000K
5700K

95W

A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

PZH

-25 / +45°C

pl

Oprawa SPACE 2.0 S została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wymaganiom stawianym oświetlaniu wysokich pomieszczeń przemysłowych i magazynów. Wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. Ze względu na wysoki stopień szczelności oprawy (IP), chroniący części elektryczne przed pyłem i wilgocią, idealnie nadaje się do pracy w trudnych warunkach, np. w halach produkcyjnych.

en

The SPACE 2.0 S fixture has been designed specifically in order to meet the requirements set for lighting used in tall industrial buildings and warehouses. It is distinguished by its high luminous flux and narrow beam angle. Due to the fixture's high degree of tightness (IP), protecting the electrical components against dust and moisture, it is perfectly suited for use in harsh conditions, e.g. in production halls.

de

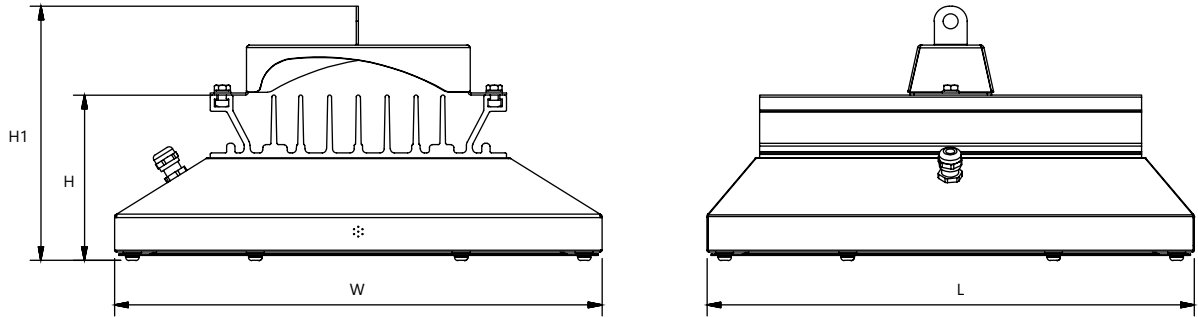
Die Leuchte SPACE 2.0 S wurde mit dem Ziel entwickelt, die Anforderungen, die der Beleuchtung in hohen Industrierräumen und Lagerräumen gestellt werden, zu erfüllen. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. Und dank der hohen Schutzklasse der Leuchte (IP), die die elektrischen Elemente vor Staub und Feuchtigkeit schützt, ist sie perfekt für schwere Bedingungen, z.B. Produktionshallen, geeignet.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
SPACE 2.0 S	355	355	121	186	4,9



PONTOS S

- 4000K
5700K
- 95W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +50°C



pl

Oprawa PONTOS S została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wysokim wymaganiom stawianym oświetlaniu obiektów basenowych. Oprawa wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. PONTOS S wykorzystuje najnowocześniejsze, selekcjonowane diody CSP firmy SAMSUNG odporne na siarkę, chlor oraz inne związki chemiczne. Charakteryzuje się wysokim stopniem szczelności IP66, który chroni układ optyczny oraz podzespoły elektroniczne przed pyłem i wilgocią.

en

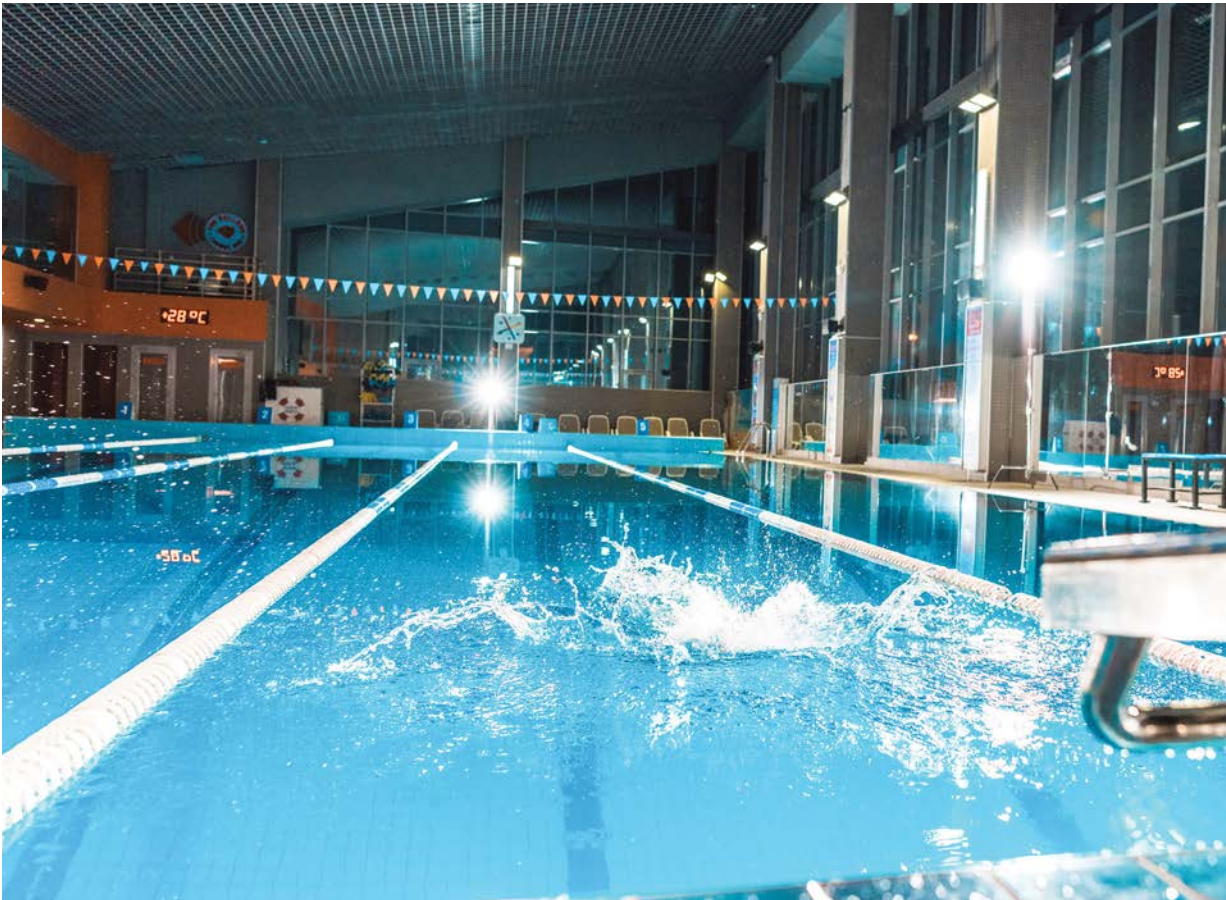
The PONTOS S luminaire has been specially designed to meet the high requirements of lighting swimming pool facilities. High luminous flux and a narrow beam angle are the main features of PONTOS S. Luminaire uses the latest generation, SAMSUNG CSP led diodes which are resistant to sulfur, chlorine and other chemical compounds. PONTOS S is also a luminaire with high degree of protection rating - IP66, which protects the optical system and electronical components from dust and moisture.

de

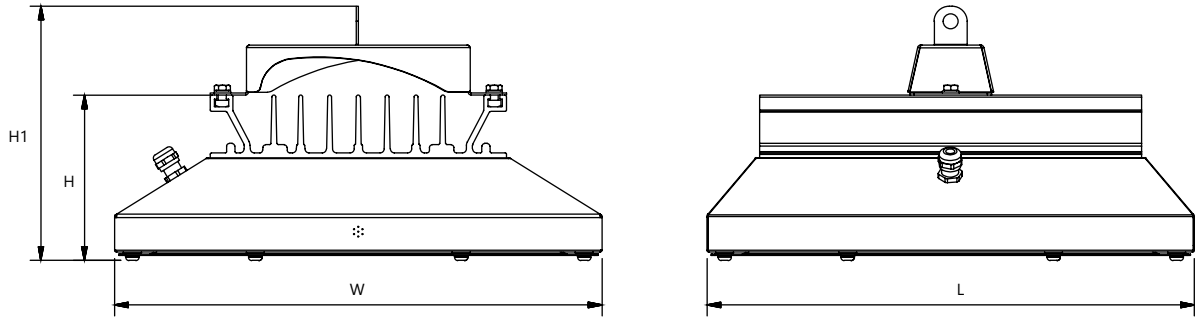
Die Fassung PONTOS S wurde gezielt für die hohen Anforderungen beim Beleuchten von Schwimmbadräumen entwickelt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. PONTOS S verwendet die neuesten, ausgewählten CSP Dioden der Marke SAMSUNG, die gegen Schwefel, Chlor und andere chemische Substanzen beständig sind. Die Fassung PONTOS zeichnet sich durch eine hohe Dichtheit der Schutzklasse IP66 aus, die das optische System und die elektronischen Komponenten vor Staub und Feuchtigkeit schützt.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
PONTOS S	355	355	121	186	4,9



PONTOS M

4000K
5700K

140W

A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

PZH

-25
/+50°C



pl
Oprawa PONTOS M została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wysokim wymaganiom stawianym oświetlaniu obiektów basenowych. Oprawa wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. PONTOS M wykorzystuje najnowocześniejsze, selekjonowane diody CSP firmy SAMSUNG odporne na siarkę, chlor oraz inne związki chemiczne. Charakteryzuje się wysokim stopniem szczelności IP66, który chroni układ optyczny oraz podzespoły elektroniczne przed pyłem i wilgocią.

en
The PONTOS M luminaire has been specially designed to meet the high requirements of lighting swimming pool facilities. High luminous flux and a narrow beam angle are the main features of PONTOS M. Luminaire uses the latest generation, SAMSUNG CSP led diodes which are resistant to sulfur, chlorine and other chemical compounds. PONTOS M is also a luminaire with high degree of protection rating - IP66, which protects the optical system and electronical components from dust and moisture.

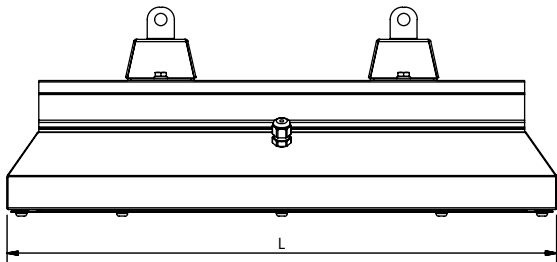
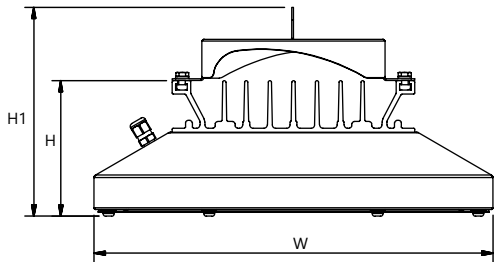
de
Die Fassung PONTOS M wurde gezielt für die hohen Anforderungen beim Beleuchten von Schwimmbadräumen entwickelt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. PONTOS M verwendet die neuesten, ausgewählten CSP Dioden der Marke SAMSUNG, die gegen Schwefel, Chlor und andere chemische Substanzen beständig sind. Die Fassung PONTOS M zeichnet sich durch eine hohe Dichtheit der Schutzklasse IP66 aus, die das optische System und die elektronischen Komponenten vor Staub und Feuchtigkeit schützt.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
PONTOS M	489	355	121	186	7,4



PONTOS L

4000K
5700K

190W

A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

PZH

-25
/+50°C



pl
Oprawa PONTOS L została specjalnie zaprojektowana, aby sprostać wysokim wymaganiom stawianym oświetlaniu obiektów basenowych. Oprawa wyróżnia się wysokim strumieniem świetlnym oraz wąskim kątem rozsyłu. PONTOS L wykorzystuje najnowocześniejsze, selekjonowane diody CSP firmy SAMSUNG odporne na siarkę, chlor oraz inne związki chemiczne. Charakteryzuje się wysokim stopniem szczelności IP66, który chroni układ optyczny oraz podzespoły elektroniczne przed pyłem i wilgocią.

en
The PONTOS L luminaire has been specially designed to meet the high requirements of lighting swimming pool facilities. High luminous flux and a narrow beam angle are the main features of PONTOS L. Luminaire uses the latest generation, SAMSUNG CSP led diodes which are resistant to sulfur, chlorine and other chemical compounds. PONTOS L is also a luminaire with high degree of protection rating - IP66, which protects the optical system and electronical components from dust and moisture.

de
Die Fassung PONTOS L wurde gezielt für die hohen Anforderungen beim Beleuchten von Schwimmbädern entwickelt. Die Leuchte zeichnet sich durch einen hohen Lichtstrom und einen engen Abstrahlwinkel aus. PONTOS L verwendet die neuesten, ausgewählten CSP Dioden der Marke SAMSUNG, die gegen Schwefel, Chlor und andere chemische Substanzen beständig sind. Die Fassung PONTOS L zeichnet sich durch eine hohe Dichtheit der Schutzklasse IP66 aus, die das optische System und die elektronischen Komponenten vor Staub und Feuchtigkeit schützt.



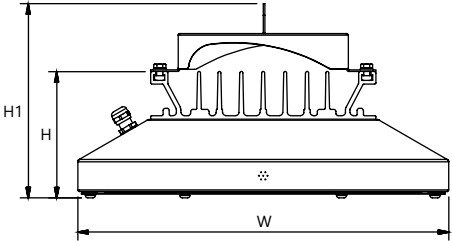
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten

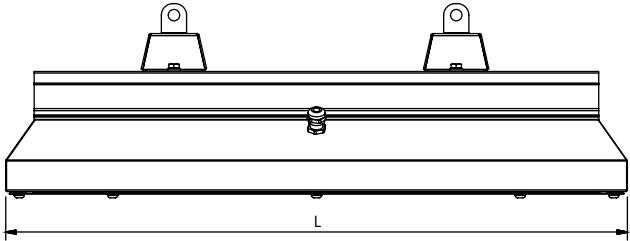






Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
PONTOS L	595	355	121	186	8,9





SOLARIS 2.0



- 4000K
5700K
- 560W
- A++
- IP65
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C

pl

Oprawa SOLARIS 2.0 jest przedstawicielem grupy profesjonalnych opraw oświetleniowych przeznaczonych do wysokowydajnego oświetlenia hal produkcyjnych, magazynów i obiektów sportowych. Moc oprawy została optymalnie dobrana, tak by osiągnąć wymagane duże natężenie oświetlonej powierzchni. Uzyskana skuteczność świetlna na poziomie 130 lm/W jest wynikiem umieszczenia wewnątrz źródła światła LED z wysokowydajnym układem zasilania.

en

The SOLARIS 2.0 luminaire is a representative of professional luminaire group designed for high-performance lighting in production halls, warehouses and sports areas. The power of the luminaire is optimally selected so as to achieve the required high intensity in the illuminated area. The housing contains four independent LED sources with luminous efficiency of 130 lm/W.

de

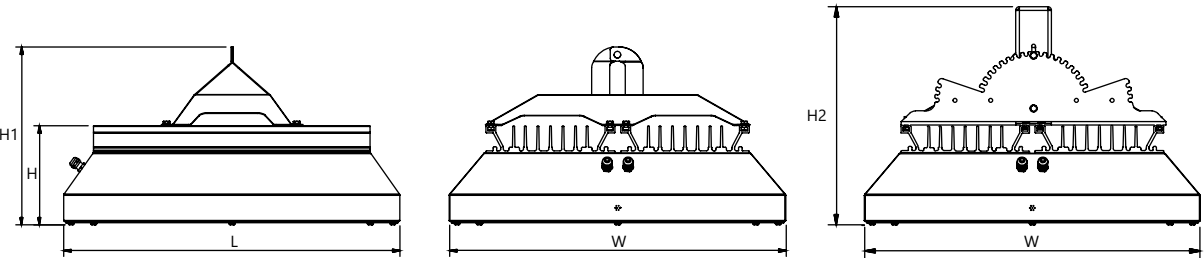
Die Leuchte SOLARIS 2.0 vertritt die Gruppe professioneller Leuchten zur hocheffizienten Beleuchtung von Produktionshallen, Lagern und Sporthallen. Die Leistung der Leuchte wurde optimal angepasst, um die erforderliche, große Lichtstärke auf der beleuchteten Fläche zu erreichen. In der Leuchte wurden vier unabhängige LED-Quellen mit einer Lichtausbeute 130 lm/W montiert



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	[kg]
SOLARIS 2.0	563	563	167	298	358	15,7



SOLARIS 2.0 outdoor



4000K
5700K

560W

A++

IP65

Ra85

DALI
in standard

PZH

OUTDOOR*

-25 / +45°C

pl

Oprawa SOLARIS 2.0 OUTDOOR jest przedstawicielem grupy profesjonalnych opraw oświetleniowych przeznaczonych do wysokowydajnego oświetlenia hal produkcyjnych, magazynów i obiektów sportowych. Moc oprawy została optymalnie dobrana, tak by osiągnąć wymagane duże natężenie oświetlonej powierzchni. Uzyskana skuteczność świetlna na poziomie 130 lm/W jest wynikiem umieszczenia wewnątrz źródła światła LED z wysokowydajnym układem zasilania.

en

The SOLARIS 2.0 OUTDOOR luminaire is a representative of professional luminaire group designed for high- performance lighting in production halls, warehouses and sports areas. The power of the luminaire is optimally selected so as to achieve the required high intensity in the illuminated area. The housing contains four independent LED sources with luminous efficiency of 130 lm/W.

de

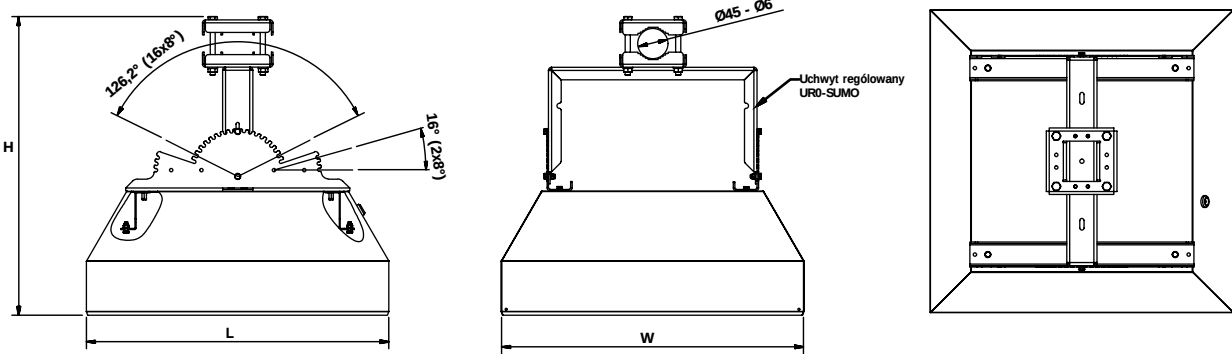
Die Leuchte SOLARIS 2.0 OUTDOOR vertritt die Gruppe professioneller Leuchten zur hocheffizienten Beleuchtung von Produktionshallen, Lagern und Sporthallen. Die Leistung der Leuchte wurde optimal angepasst, um die erforderliche, große Lichtstärke auf der beleuchteten Fläche zu erreichen. In der Leuchte wurden vier unabhängige LED-Quellen mit einer Lichtausbeute 130 lm/W montiert



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 				
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
SOLARIS 2.0 OUTDOOR	600	600	538	15,7



4. PETROL STATIONS LIGHTING SERIES

★ **KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE STACJI PALIW**
COMPREHENSIVE LIGHTING OF PETROL STATIONS
UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON TANKSTELLEN

pl

Kierowcy zatrzymują się na stacjach paliw z niezliczonych powodów. Już od dawna nie jest to tylko potrzeba zatankowania samochodu. Zapracowani biznesmeni robią krótką przerwę na ciepłą przekąskę i kawę, rodziny w podróży zatrzymują się, żeby skorzystać z toalety, uzupełnić zapasy napojów i słodczy, a pobliscy mieszkańcy wpadają na nocne zakupy, kiedy inne sklepy są już zamknięte. Stacje paliw wychodzą naprzeciw tym potrzebom i oferują coraz szerszy zakres towarów i usług.

Czym kieruje się kierowca wybierając stację paliw? Badania ankietowe pokazują, że oprócz ceny paliwa kluczowym aspektem wyboru jest marka. Klienci powracają w miejsca, z którymi mieli pozytywne doświadczenia. Budowanie marki, czyli rozpoznawalności i utrwalanie pozytywnego wizerunku danej stacji paliw jest więc najważniejszym działaniem przekładającym się bezpośrednio na zyski.

en

Drivers stop at petrol stations for many reasons, not just to refuel the car. Busy businessmen take a short break for a warm snack and coffee, travelling families stop to use the toilet, buy drinks and sweets, and nearby residents drop by for late night shopping when other stores are closed. Petrol stations meet these needs and offer a growing number of goods and services.

What makes a driver to choose a particular petrol station? Surveys show that besides fuel prices, a key aspect of choice is the brand. Customers return to places which they feel positive about. Building a widely recognised brand and maintaining the positive image of a given petrol station is the most important activity directly influencing profits.

de

Die Fahrer stoppen an Tankstellen aus unzähligen Gründen. Seit lange Zeit ist es nicht nur nötig, um das Auto zu tanken. Beschäftigte Geschäftsleute machen eine kurze Pause für einen warmes Essen und Kaffee, Familien während der Reise stoppen, um die Toilette zu benutzen, um Getränke und Süßigkeiten zu kaufen. Auch Einwohner fallen in der Nacht ein, wenn andere Geschäfte geschlossen sind. Tankstellen erfüllen diese Bedürfnisse und bieten eine breite Palette von Waren und Dienstleistungen an.

Wovon leitet sich der Fahrer auf eine Tankstelle? Umfrageergebnisse zeigen, dass neben den Treibstoffpreisen der entscheidende Aspekt der Wahl die Marke ist. Kunden kommen nach positiven Erfahrungen zu Orten zurück. Der Aufbau einer Marke zur Erkennung, die ein positives Bild einer bestimmten Tankstelle erkennt und aufrechterhält, ist die wichtigste Aktivität, die direkt die Gewinne beeinflusst.



4.1

SKLEP STACJI PALIW

PETROL SHOP

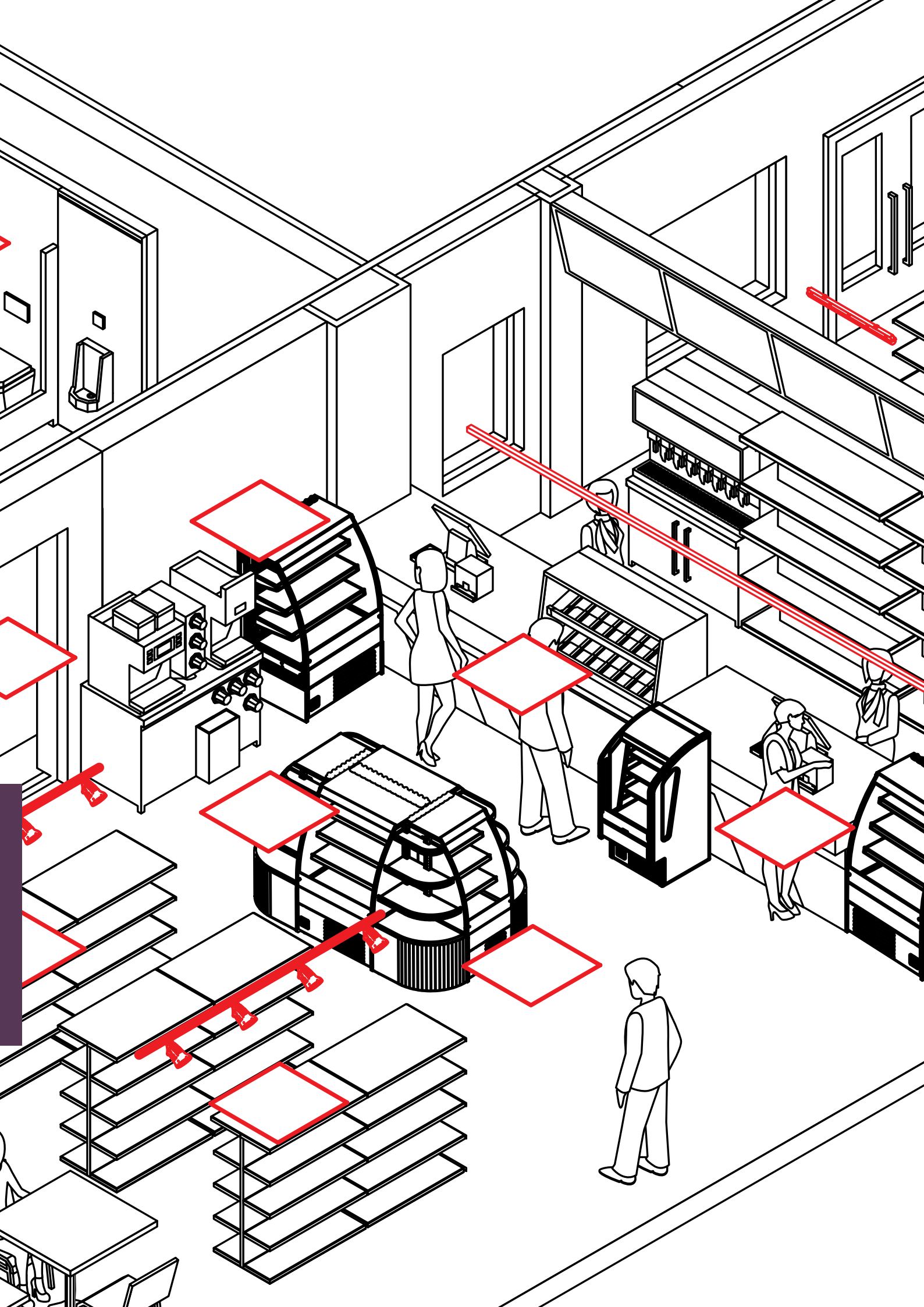
GESCHÄFT DER TANKSTELLE

4.1.1
POWIERZCHNIA SKLEPOWA
SHOP AREA
GESCHÄFTSFLÄCHE

4.1.2
EKSPOZYCJE
EXPOSURES AREA
AUSSTELLUNGEN

4.1.3
KASY
CASH COUNTERS AREA
KASSE

4.1.4
ZAPLECZE
STORAGE AREA
HINTERZIMMER



4.1.1

POWIERZCHNIA SKLEPOWA

SHOP AREA

GESCHÄFTSFLÄCHE

QUATTRO 2.0
BARREL
LIGHT STEP PT

s. 216
s. 220
s. 222

QUATTRO 2.0 SLIM

3000K
4000K

20W-120W



STANDARD

A+

IP40

Ra85

Ra90*

PZH

DALI
in standard

0/+35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie

en

QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 137 lm / W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or micro-prism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

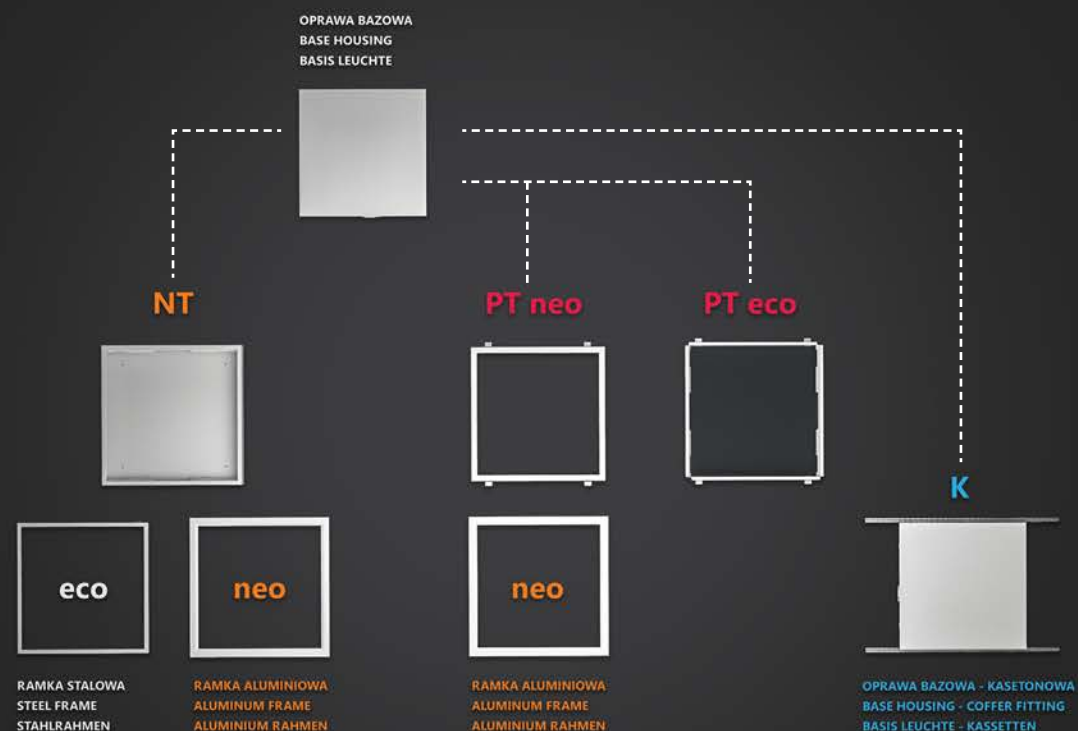
QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 137 lm / W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Budowa oprawy
Construction of the lamp
Rahmenkonstruktion



eco



eco



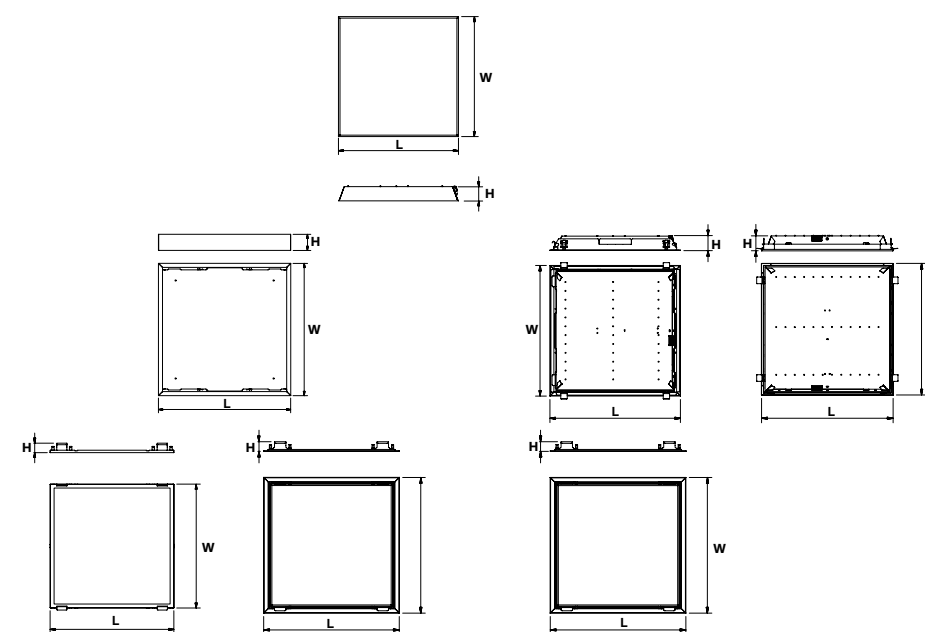
neo



neo



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (SLIM K), IP40 / Type: CASSETTE (SLIM NT), IP40 / Art: CASSETTE (SLIM NT), IP40				
600 x 300	595	294	72	1,7
600 x 600	595	595	72	3,2
1200 x 300	1195	294	72	3,3
1200 x 600	1195	595	72	5,9
Typ: PODTYNKOWY ECO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	628	328	74	2,7
600 x 600	628	628	74	4,3
1200 x 300	1228	328	74	4,9
1200 x 600	1228	628	74	7,8
Typ: PODTYNKOWY NEO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	76	3,0
600 x 600	655	655	76	4,8
1200 x 300	1255	355	76	5,3
1200 x 600	1255	655	76	8,5
Typ: NATYNKOWY ECO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	82	3,9
600 x 600	655	655	82	6,5
1200 x 300	1255	355	82	6,9
1200 x 600	1255	655	82	12,0
Typ: NATYNKOWY NEO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	85	4,0
600 x 600	655	655	85	6,6
1200 x 300	1255	355	85	7,2
1200 x 600	1255	655	85	12,2



BARREL



- 3000K
4000K
- 20W-40W
-
-
- A+
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- PZH
- 0/+35°C

pl
Oprawa BARREL to oprawa LED typu downlight przeznaczona do montażu natynkowego. Wykonana z aluminium malowanego standardowo na kolor biały, możliwy wybór innego koloru obudowy z palety RAL. BARREL jest oprawą zewnętrzną, idealnie sprawdza się przy oświetlaniu wejść do budynków, tarasów, może być także stosowana we wnętrzach wymagających oświetlenia o podwyższonych parametrach szczelności.

en
BARREL is a down-light type LED lighting fixture designed for surface mounting. Made of aluminum painted, as a standard, in white. It is possible to select a different color from the RAL palette. BARREL is an external lighting fixture, ideal for the illumination of entrances to buildings and patios. It can also be used in interiors which require lighting fixtures with higher tightness parameters.

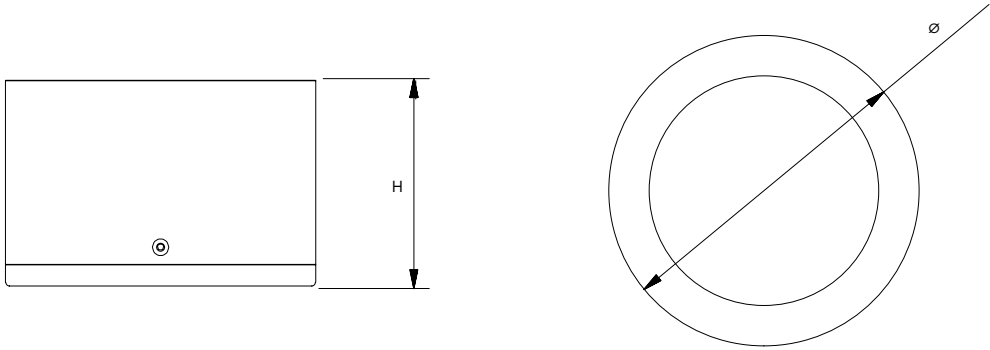
de
Die LED-Leuchte BARREL Typ Downlight ist für die Aufputzmontage geeignet. Standardmäßig ist die Leuchte weiß gestrichen, eine andere Farbe aus der RAL-Farbpalette ist auf Anfrage erhältlich. BARREL ist eine Außenleuchte, perfekt zur Beleuchtung von Gebäudeeingängen, Terrassen und kann auch in Innenbereichen eingesetzt werden, wo eine Beleuchtung mit erhöhter Schutzklasse verlangt wird.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 			
Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
BARREL	168	120	1,6



LIGHT STEP PT



- 4000K
- 15W-25W
-
- A+
- IP40
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl
Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy podtynkowy w płycie kartonowo-gipsowej. W opcjach do wyboru klosz przystaniający super dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny.

en
Luminaire with integrated LED light source, made of sheet steel powder coated in white. With its simple form and small size, the luminaire fits into any modern interior perfectly. Recessed luminaire installation under plasterboard. Optional choices include super diffusion, prismatic or microprism cover.

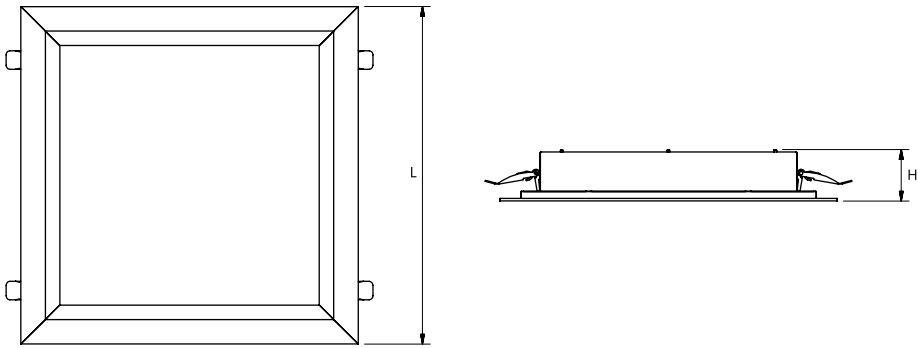
de
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und geringen Größen kann sich diese Leuchte perfekt in jeden modernen Innenraum einpassen. Geeignet für Unterputzmontage, in der GK-Platte. Abdeckung optional zur Wahl – diffus, prismatisch oder mikroprismatisch.

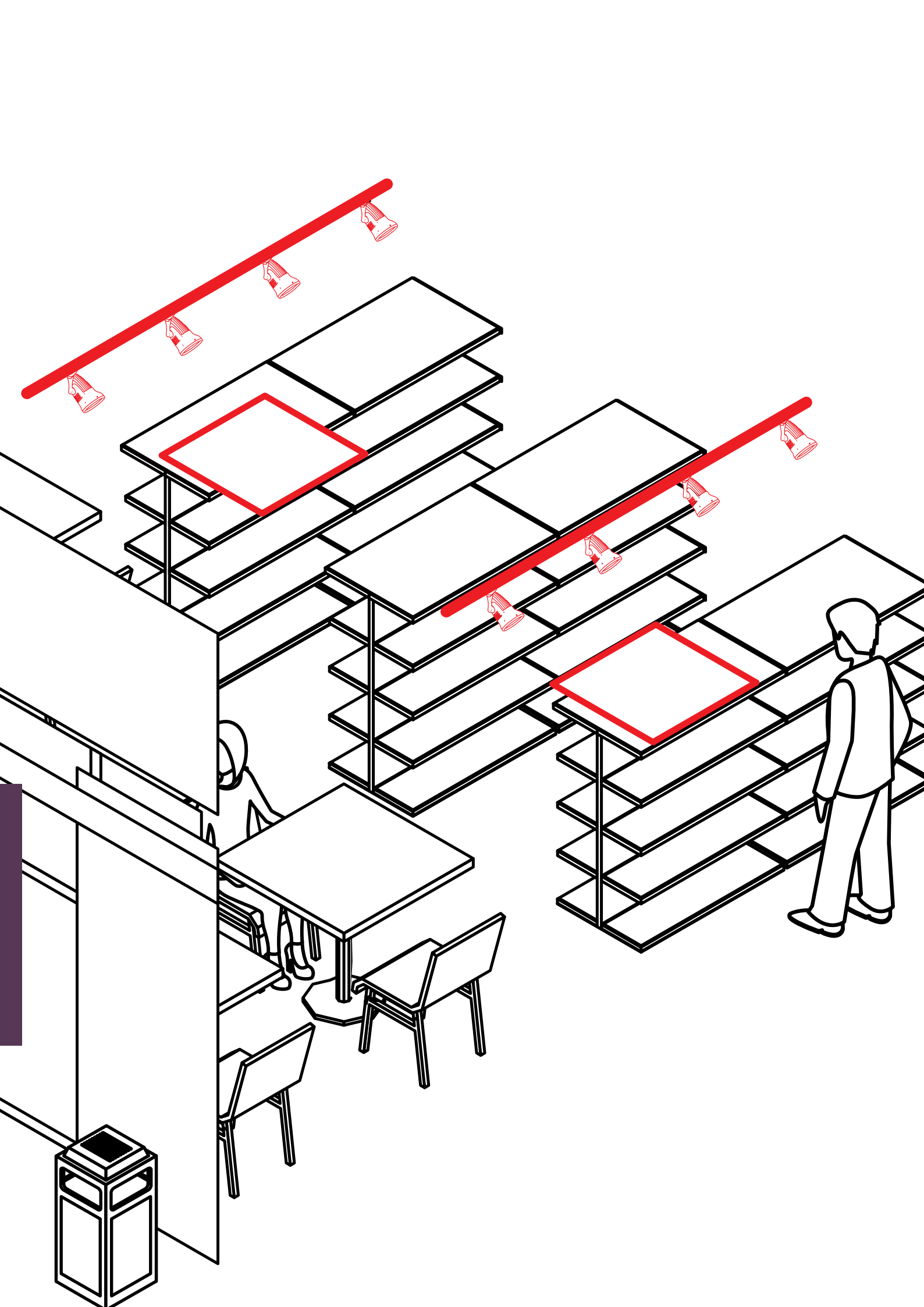


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]			
			[mm]	[kg]	
LIGHT STEP PT-30x30	338	52	305x305	1,7	
LIGHT STEP PT IP65-30x30	338	52	305x305	2,1	





4.1.2

EKSPOZYCJE

EXPOSURES AREA

AUSSTELLUNGEN

I-SPOT

s. 226

I-SPOT SPECIAL

s. 228

I-SPOT

2700K
4000K

20W-35W



A+

IP40

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

PZH

0/+35°C



pl

Oprawa I-SPOT należy do grupy kierunkowych opraw oświetlających produkty ekspozycyjne. Montaż oprawy na szynoprzewodzie. Korpus oprawy wykonany jako połączenie odlewu aluminiowego połączonego z obudową z ABS. Oprawa dostępna w standardzie w kolorach białym i czarnym. Możliwość wyboru jednego z czterech kątów rozsyłu (20°, 30°, 40° i 50°).

en

The I-SPOT luminaire belongs to the group of directional luminaires for lighting commercial products. Mounted on bus-bar. The housing is made as a combination of die-cast aluminum combined with ABS housing. The luminaire in standard is available in white and black. Available color temperatures: BREAD, MEAT, 2700 K, 3000 K and 4000 K. Four beam angles to choose from (20°, 30°, 40° and 50°).

de

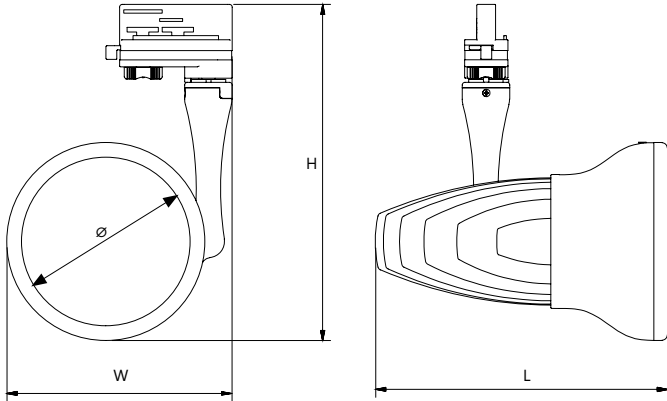
Die Leuchte I-SPOT gehört zu Spotleuchten zur Beleuchtung von Ausstellungsprodukten. Montage der Leuchte am Drahtseilhalter. Das Leuchtengehäuse ist eine Verbindung vom Alu-Abguss und ABS-Gehäuse. Die Leuchte wird standardmäßig in Weiß und Schwarz angeboten. Erhältliche Farbtemperaturen: BROT, FLEISCH, 2700 K, 3000 K und 4000 K. Für die Leuchte kann einer der vier Abstrahlwinkel (20°, 30°, 40° aund 50°) gewählt werden.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT	216	166	248	146	1,0



I-SPOT special

MEAT
BREAD
FISH
CHEESE
VEG-FRU
ALCO-W
ALCO-C
CLOTHES

20W-35W



A+

IP40

DALI
in standard

PZH

0/+35°C



pl

Oprawa I-SPOT SPECIAL jest kierunkową oprawą LED montowaną na szynoprzewodzie przeznaczoną do oświetlania żywności. Do wyboru modele zaprojektowane do **oświetlania mięsa, pieczywa, ryb, serów, warzyw i owoców lub alkoholi oraz ubrania**. Każdy model dostępny w czterech wariantach optyki (20°, 30°, 40°, 50°). Oprawa dostępna w kolorach białym i czarnym lub innym na zamówienie.

en

I-SPOT SPECIAL directional LED lighting fitting is mounted on the busway designed for lighting of food. A choice of models designed to **illuminate meat, bread, fish, cheese, vegetables and fruit, alcohol or cloths**. Each model is available in four different optics (20°, 30°, 40°, 50°). The lighting fitting is available in white and black or others colours on request.

de

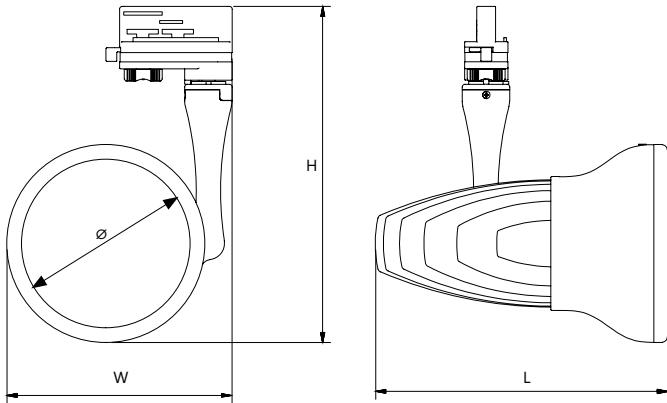
Die Leuchte I-SPOT SPECIAL ist eine LED-Punktlichtquelle, die an einer Schiene zur Beleuchtung von Lebensmitteln montiert wird. Zur Wahl stehen den Kunden **Leuchten für Fleischwaren, Backwaren, Fisch, Käse, Gemüse, Obst und Alkohol oder Kleidung**. Jedes Modell ist in vier Optik Varianten erhältlich (20°, 30°, 40°, 50°). Die Leuchte kann in Weiß, Schwarz oder in einer anderen Farbe auf Bestellung ausgeführt werden.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



					
					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	Ø [mm]	[kg]
I-SPOT	216	166	248	146	1,0





4.1.3

KASY

CASH REGISTERS AREA

KASSEN

I-LINE

s. 232

I-LINE

4000K

20W-140W



A+

IP40

IP44

Ra85

Ra90*

PZH

DALI
in standard

0/+35°C



pl

Oprawa wykonana z profilu aluminiowego w kolorze srebrnym. Istnieje możliwość malowania proszkowo naabrany kolor z palety RAL. Oprawy standardowo wyposażone w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii sekwencyjnej. Klosz oprawy wykonany jako mikropryzmatyczny. Oprawa może współpracować z systemem sterowania DALI.

en

Luminaire is made out of Aluminum in silver. Can be powder paint with a selected RAL color. As standard, luminaires are fitted with an integrated light source powered in sequencing technology. The diffuser is made as microprism. The luminaire can work with the DALI control system.

de

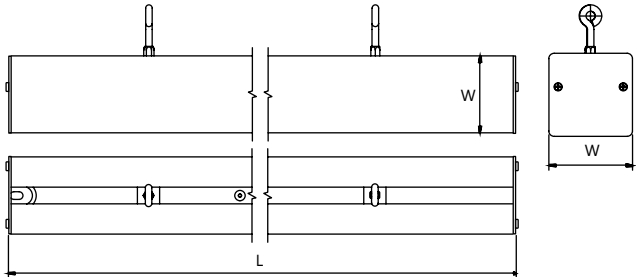
Die Leuchte wurde aus Aluminium in Silber gefertigt. Sie kann auch gemäß der RAL-Farbpalette pulverbeschichtet werden. Standardmäßig wurden die Leuchten mit einer fest eingebauten, sequentiellen Lichtquelle ausgestattet. Der Diffusor ist hergestellt wie ein Mikroprisma. Die Leuchte kann mit dem DALI-System zusammenarbeiten.

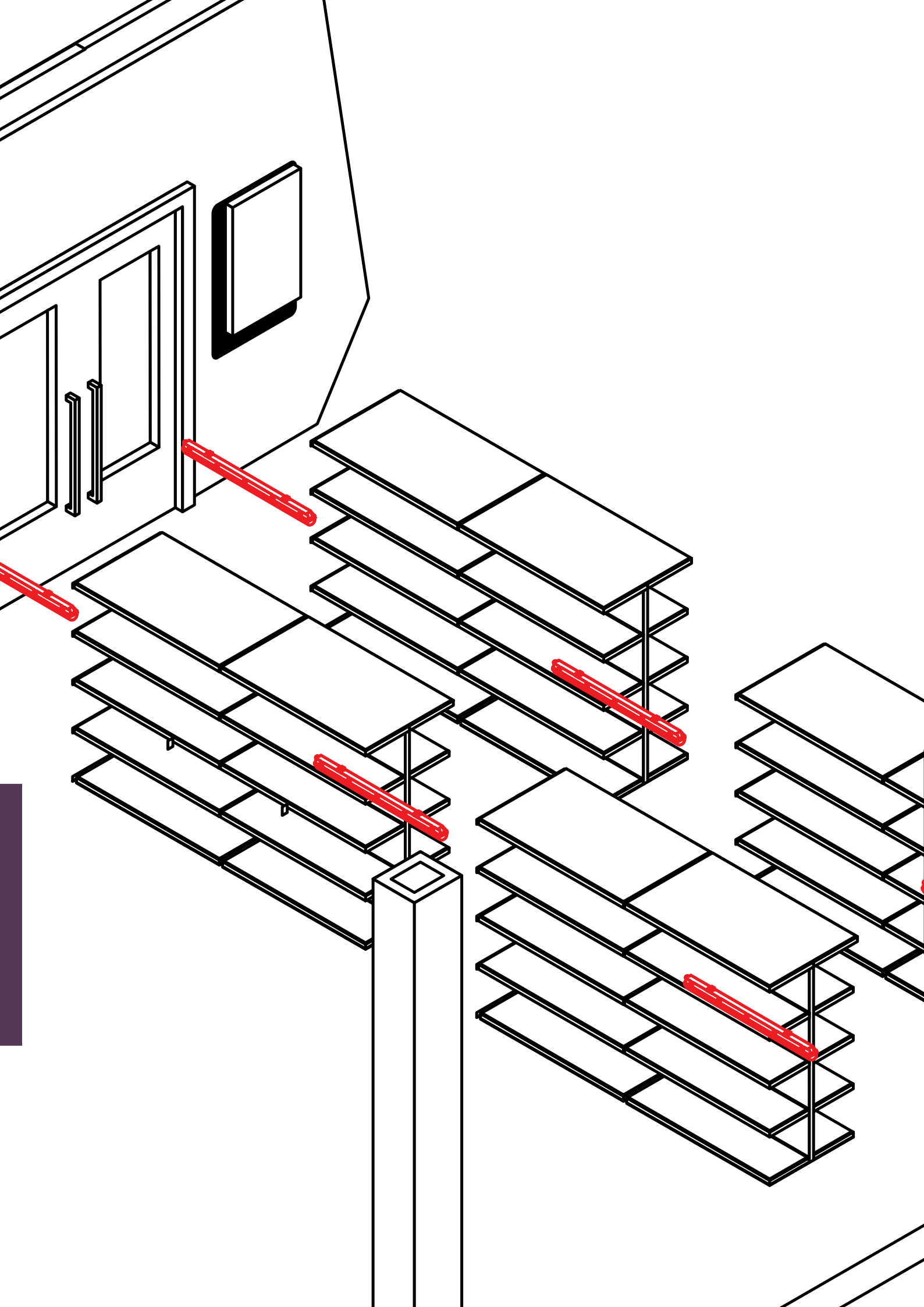


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	[kg]
I-LINE S490	495	60	0,9
I-LINE S600	581	60	1,1
I-LINE S980	983	60	1,8
I-LINE S1200	1156	60	2,1
I-LINE S1470	1471	60	2,4
I-LINE S1950	1959	60	3,2
I-LINE S2930	2935	60	4,7





4.1.4

ZAPLECZE

STORAGE AREA

HINTERZIMMER

QUATTRO 2.0	s.236
LIGHT STEP PT	s.240
LIGHT STEP NT	s.242
HERMES	s.244

QUATTRO 2.0 SLIM

3000K
4000K

20W-120W



STANDARD

A+

IP40

Ra85

Ra90*

PZH

DALI
in standard

0/+35°C



pl

QUATTRO 2.0 SLIM to uniwersalna oprawa kasetonowa, z możliwością montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Oprawa wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Wysoka skuteczność świetlna dochodząca do 137 lm/W, duży wybór modeli o różnych mocach, trzy rodzaje klosza: dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny. Oprawa współpracuje z systemem sterowania DALI. Czujnik ruchu na zamówienie

en

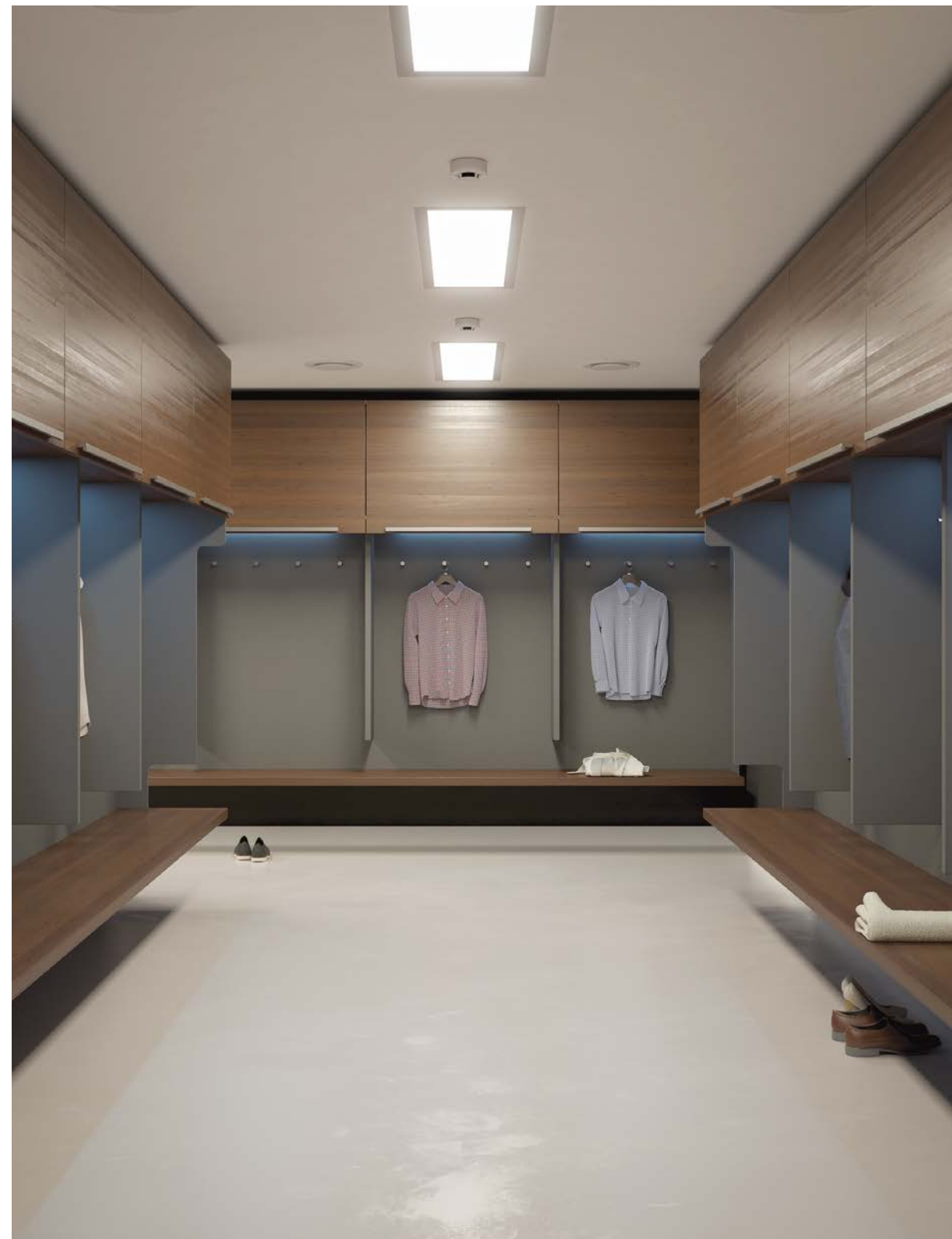
QUATTRO 2.0 SLIM is a universal cassette luminaire, with the option of flush-mounted and surface mounted, depending on the selected additional elements. The luminaire is made of powder coated steel in white. It has been equipped with an integrated LED light source and a modern power system designed by MILOO-ELECTRONICS. High luminous efficacy up to 137 lm / W, a large selection of models with different powers, three types of diffuser: diffusive, prismatic or micro-prism. The luminaire works with the DALI control system. Motion sensor on request.

de

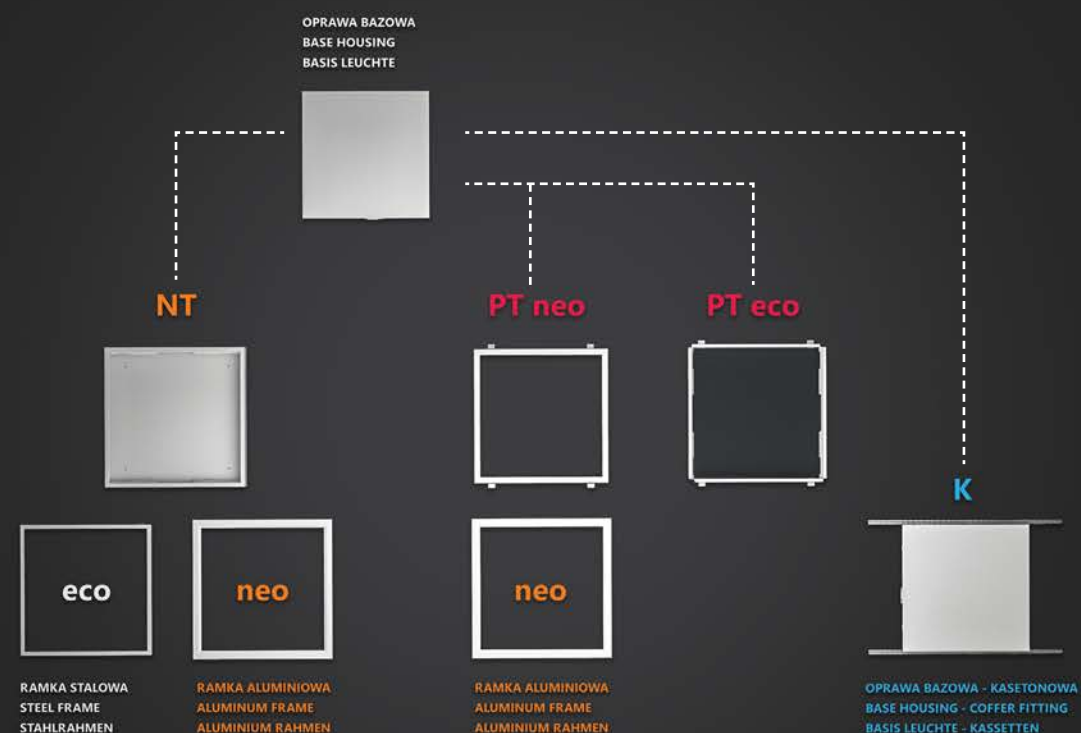
QUATTRO 2.0 SLIM ist eine universelle Kassettenleuchte, die je nach den ausgewählten zusätzlichen Elementen unterputz- und oberflächenmontiert werden kann. Die Leuchte besteht aus pulverbeschichtetem Stahl in Weiß. Es wurde mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen, von MILOO-ELECTRONICS entwickelten Energiesystem ausgestattet. Hohe Lichtausbeute von bis zu 137 lm / W, große Auswahl an Modellen mit unterschiedlichen Leistungen, drei Arten von Diffusoren: Diffusor, Prisma oder Mikroprismen. Die Leuchte arbeitet mit der DALI-Steuerung. Bewegungssensor auf Anfrage.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Budowa oprawy
Construction of the lamp
Rahmenkonstruktion



eco



eco



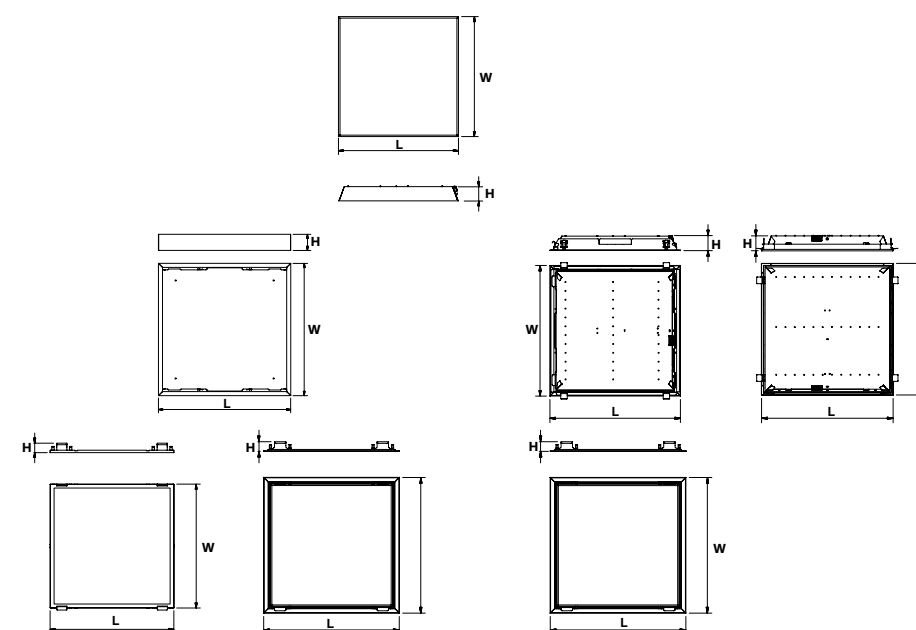
neo



neo



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
Typ: KASETONOWY (SLIM K), IP40 / Type: CASSETTE (SLIM NT), IP40 / Art: CASSETTE (SLIM NT), IP40				
600 x 300	595	294	72	1,7
600 x 600	595	595	72	3,2
1200 x 300	1195	294	72	3,3
1200 x 600	1195	595	72	5,9
Typ: PODTYNKOWY ECO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	628	328	74	2,7
600 x 600	628	628	74	4,3
1200 x 300	1228	328	74	4,9
1200 x 600	1228	628	74	7,8
Typ: PODTYNKOWY NEO (SLIM PT), IP40 / Type: FLUSH MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	76	3,0
600 x 600	655	655	76	4,8
1200 x 300	1255	355	76	5,3
1200 x 600	1255	655	76	8,5
Typ: NATYNKOWY ECO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING ECO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	82	3,9
600 x 600	655	655	82	6,5
1200 x 300	1255	355	82	6,9
1200 x 600	1255	655	82	12,0
Typ: NATYNKOWY NEO (SLIM NT), IP40 / Type: SURFACE MOUNTING NEO (SLIM NT), IP40 / Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (SLIM NT), IP40				
600 x 300	655	355	85	4,0
600 x 600	655	655	85	6,6
1200 x 300	1255	355	85	7,2
1200 x 600	1255	655	85	12,2



LIGHT STEP PT



- 4000K
- 15W-25W
-
- A+
- IP40
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI in standard
- 0/+35°C

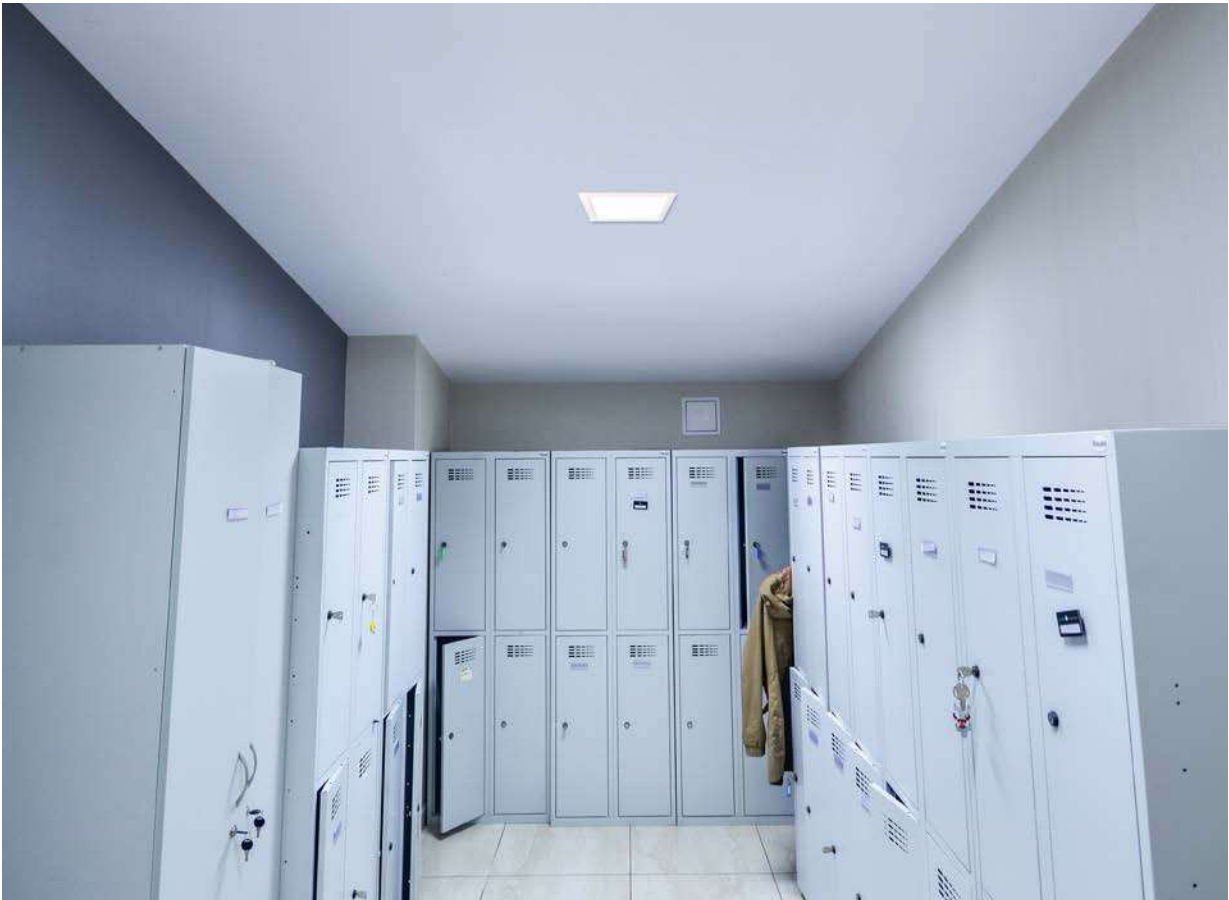
pl
Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy podtynkowy w płycie kartonowo-gipsowej. W opcjach do wyboru klosz przystaniający super dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny.

en
Luminaire with integrated LED light source, made of sheet steel powder coated in white. With its simple form and small size, the luminaire fits into any modern interior perfectly. Recessed luminaire installation under plasterboard. Optional choices include super diffusion, prismatic or microprism cover.

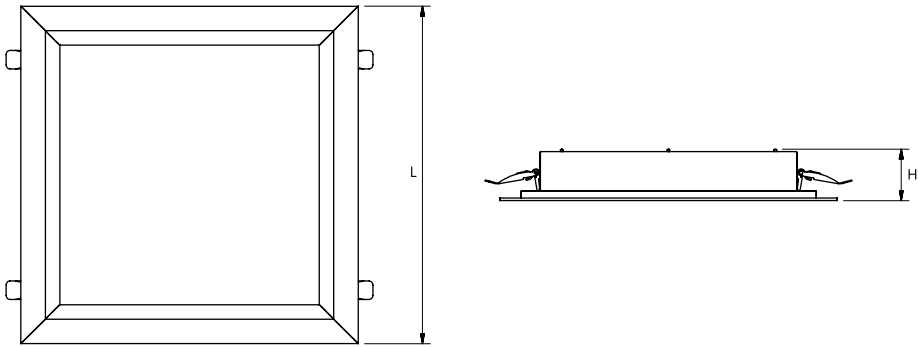
de
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und geringen Größen kann sich diese Leuchte perfekt in jeden modernen Innenraum einpassen. Geeignet für Unterputzmontage, in der GK-Platte. Abdeckung optional zur Wahl – diffus, prismatisch oder mikroprismatisch.



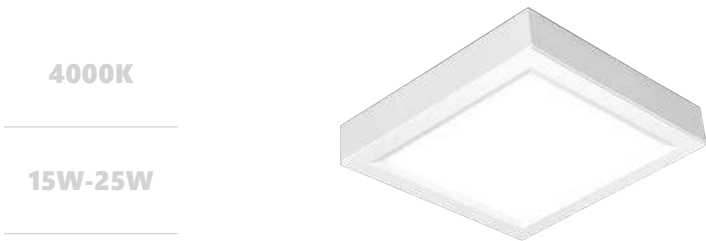
przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]			
			[mm]	[mm]	[kg]
LIGHT STEP PT-30x30	338	52		305x305	1,7
LIGHT STEP PT IP65-30x30	338	52		305x305	2,1



LIGHT STEP NT



- 4000K
- 15W-25W
-
-
- A+
- IP40
- IP44
- IP65
- Ra85
- Ra90*
- DALI
in standard
- 0/+35°C

pl
Oprawa ze zintegrowanym źródłem światła LED, wykonana z blachy stalowej malowanej proszkowo w kolorze białym. Dzięki prostej formie oraz niewielkim rozmiarom oprawa idealnie wpasuje się w każde nowoczesne wnętrze. Montaż oprawy natynkowy do płyty kartonowo-gipsowej lub na powierzchni sufitu za pomocą kołków rozporowych. W standardzie dostępne temperatury barwowe 4000K, 5700K oraz na specjalne zamówienie 3000K. W opcjach do wyboru klosz przysłaniający dyfuzyjny, pryzmatyczny lub mikropryzmatyczny.

en
Luminaire with integrated LED light source, made of sheet steel powder coated in white. With its simple form and small size, the luminaire fits into any modern interior perfectly. Installation of wall-mounted luminaires on plasterboard or ceiling surface using dowels. The standard color schemes include color temperatures 4000K, 5700K, 3000K and on request. Optional choices include super diffusion, prismatic or micro-prism cover.

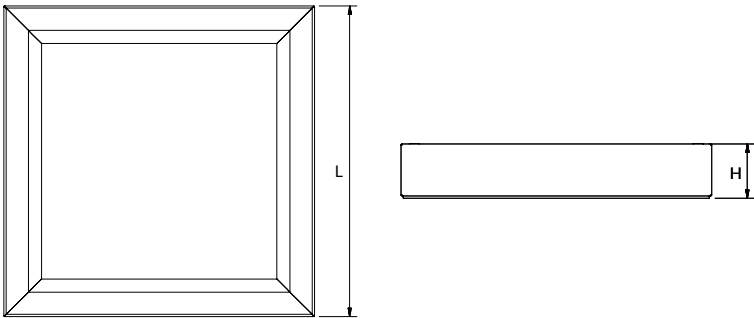
de
Leuchte mit fest eingebauter Lichtquelle LED, ausgeführt aus pulverbeschichtetem Stahlblech in Weiß. Dank der einfachen Form und geringen Größen kann sich diese Leuchte perfekt in jeden modernen Innenraum anpassen. Geeignet für Aufputzmontage an der GK-Platte oder an der Decke, mit Dübeln. Standardmäßig erhältliche Farbtemperaturen 4000K, 5700K, Farbtemperatur 3000K auf Bestellung. Abdeckung optional zur Wahl - diffus, prismatisch oder mikroprismatisch.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code			
	L [mm]	W [mm]	
LIGHT STEP NT-30x30	343	61	2,5
LIGHT STEP NT IP65-30x30	343	61	2,9



HERMES

4000K

25W - 75W



A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

-20 / +35°C



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 134 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa może współpracować z systemem DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetlówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 134 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for usage in garages, parking lots and industrial halls. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

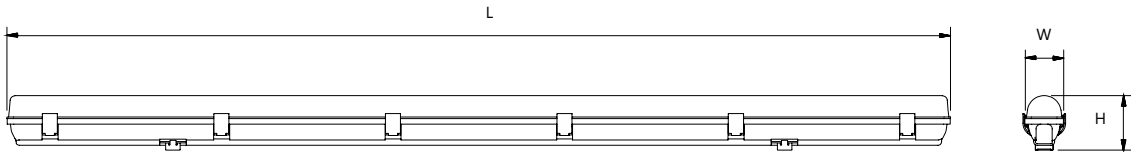
HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 134 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.

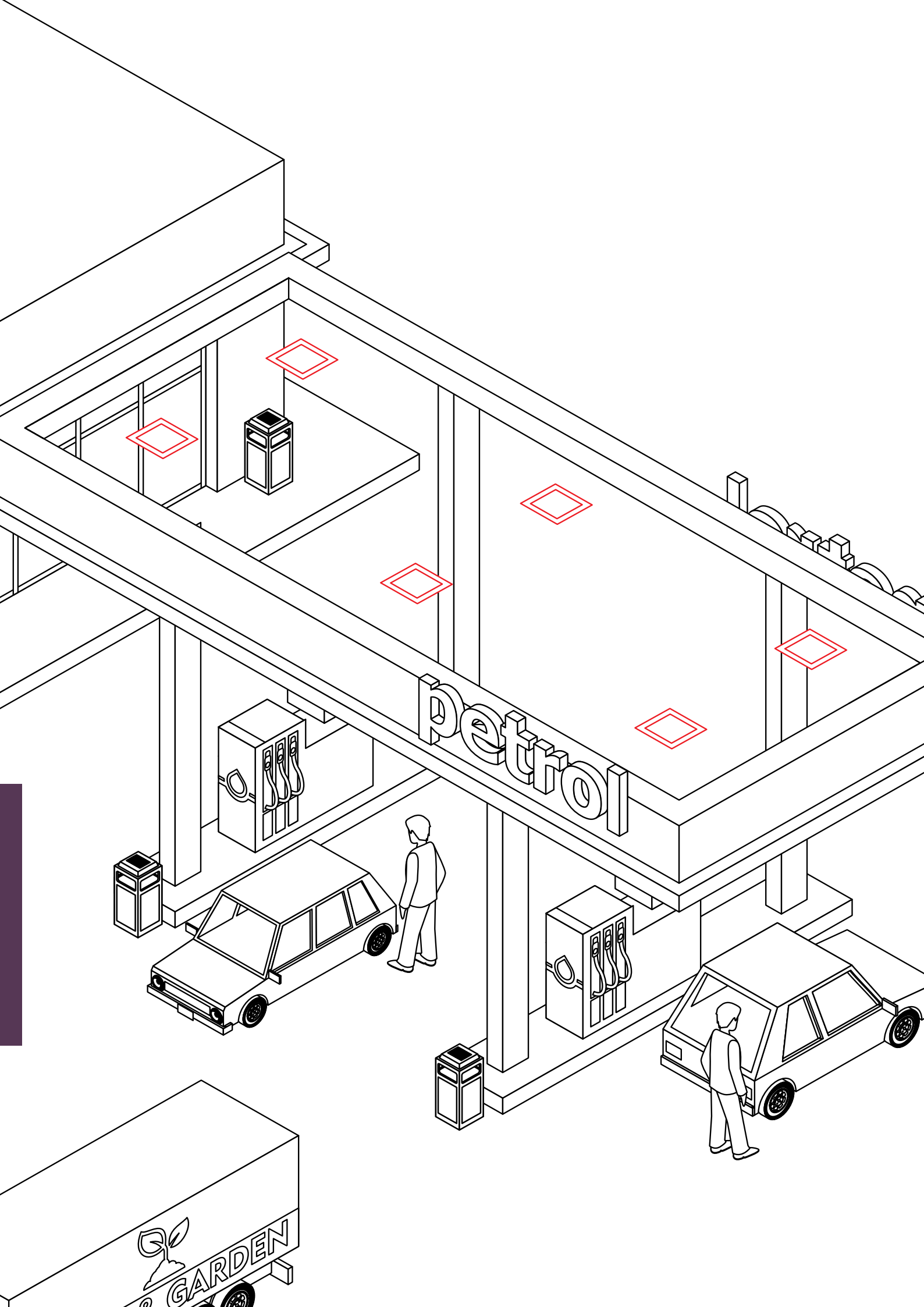


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]			W [mm]	
		H [mm]			[kg]
HERMES 1200 (PC-D)	1245	72	80		1,3
HERMES 1500 (PC-D)	1550	72	80		1,6





4.2

WIATA PALIWOWA

PETROL STATIONS CANOPIES

KRAFTSTOFF-ÜBERDACHUNG

PETROL 2.0

s. 248

PETROL 2.0

4000K
5700K

95W

A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

-25 / +45°C



pl

PETROL 2.0 jest to nowoczesna oprawa LED przeznaczona głównie do oświetlania stacji paliw. Odznacza się bardzo dużą skutecznością świetlną oraz specjalnie zaprojektowanym odbłyśnikiem, który efektywnie zmniejsza zjawisko olśnienia. Montaż oprawy odbywa się na podłużnicach podwiatowych. Aby zapewnić estetykę i bezpieczeństwo do zamaskowania otworu montażowego służy dedykowana maskownica, a kłosz zabezpieczony jest dodatkowymi łapami ustalającymi.

en

The PETROL 2.0 is a modern LED fixture designed mainly for illuminating gas stations. It is characterized by very high luminous efficacy and a specially designed reflector which effectively reduces the glare effect. The installation of the fixture is performed on the longitudinal beams of umbrella roofs. In order to ensure aesthetics and safety the mounting hole is masked with a dedicated grille and the diffuser is secured with additional clamps.

de

PETROL 2.0 HB ist eine moderne LED-Leuchte, die vor allem für Tankstellen bestimmt ist. Die Leuchte zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute und einen besonderen Reflektor, der das Blendeffekt effizient vermindert, aus. Die Montage erfolgt an Längsträgern der Überdachungen. Aus ästhetischen und Sicherheitsgründen wurde die Montageöffnung mit einer Abdeckblende verdeckt und die Abdeckung mit zusätzlichen Befestigungsklammern abgesichert.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten







Code	L [mm]	L1 [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
PETROL 2.0	470	130	900	438	8,2 **

** - podana waga dotyczy całego kompletu: oprawa + prowadnice + maskownica 470 mm x 470 mm.

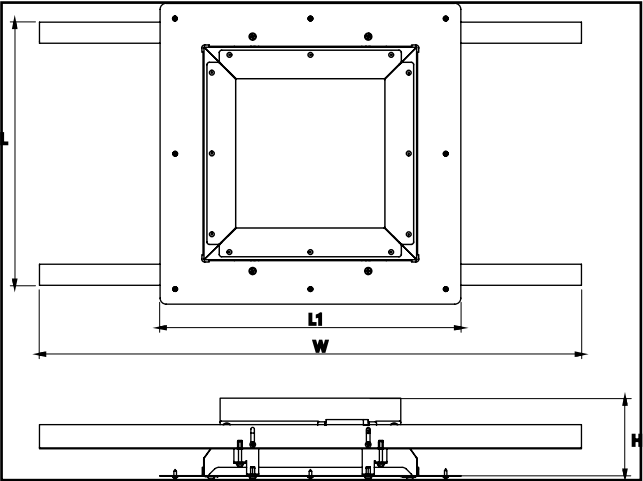
** - weight applies to the whole set: frame + guides + mask 470 mm x 470 mm.

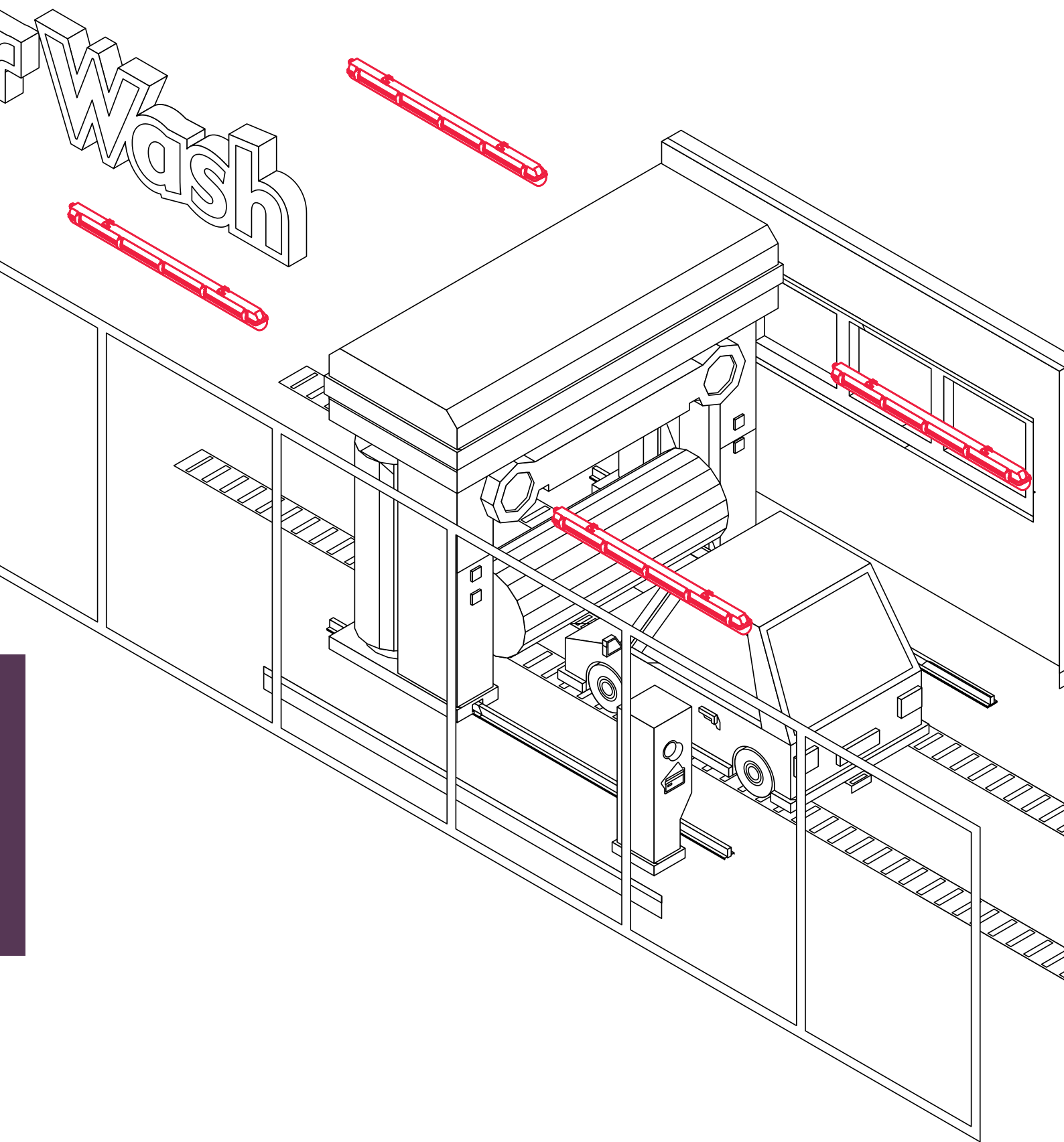
** - Das Gewicht gilt für das gesamte Set: Rahmen + Führungen + Maske 470 mm x 470 mm.

Oprawa PETROL 2.0 w standardzie nie posiada maskownicy, maskownice są dodatkowym akcesorium

The PETROL 2.0 luminaire as standard does not have a masking frame, the masking frames are an additional accessory

Die PETROL 2.0-Leuchte hat standardmäßig keinen Abdeckrahmen, die Abdeckrahmen sind ein zusätzliches Zubehör





4.3

MYJNIA SAMOCHODOWA

CAR WASH

AUTOWÄSCHE

HERMETIC PLUS
HERMES

s. 252
s. 254

HERMETIC PLUS

- 4000K
5700K
- 20W - 70W
- A++
- IP66
- Ra85
- DALI
in standard
- PZH
- 25 / +45°C



pl
HERMETIC PLUS to hermetyczna wersja oprawy z zaimplementowanym modułem Dali. Moduł ten umożliwia sterowanie (ściemnianie, włączanie, wyłączanie) oprawy za pomocą dodatkowego zewnętrznego routera. W oprawie zostały zastosowane nowoczesne diody firmy EDISON, podnoszące skuteczność oprawy nawet do 150 lm/W. Klosz wykonany z szyby hartowanej. Stopień ochrony oprawy IP66.

en
HERMETIC PLUS is a hermetic version of a lighting fixture with an implemented Dali module. This module allows us to control the fixture (dimming, switching on and switching off) using an additional external router. The fixture includes modern EDISON brand LEDs, which elevate the efficiency of the fixture even up to 150 lm/W. Diffuser made of tempered glass. Fixture protection degree IP66.

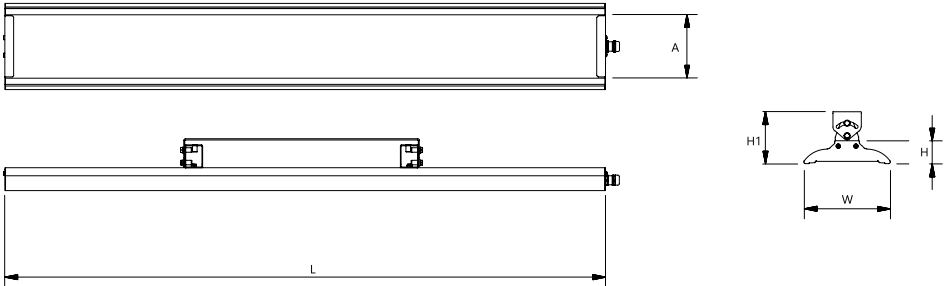
de
HERMETIC PLUS - eine hermetische Leuchte mit implementiertem Dali-Modul. Dank diesem Modul kann die Leuchte mithilfe eines zusätzlichen externen Routers gesteuert (gedimmt, ein- und ausgeschaltet) werden. In der Leuchte wurden moderne Dioden von EDISON eingesetzt, die die Lichtausbeute sogar um 150 lm/W erhöhen. Die Abdeckung wurde aus gehärtetem Glas gefertigt. Schutzgrad für die Leuchte IP 66.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	A [mm]	[kg]
HERMETIC PLUS 680	682	168	45	102	115	3,8
HERMETIC PLUS 1170	1172	168	45	102	115	5,9
HERMETIC PLUS 1660	1662	168	45	102	115	7,9



HERMES

4000K

25W - 75W



A++

IP66

Ra85

DALI
in standard

-20 / +35°C



pl

HERMES to ekonomiczna przemysłowa oprawa LED. Charakteryzuje się bardzo wysokimi parametrami świetlnymi (ok. 134 lm/W), szerokim kątem rozsytu światła i doskonałym oddawaniem barw. Oprawa jest wodoodporna i pyłoszczelna, co pozwala na stosowanie jej w garażach, na parkingach i w halach przemysłowych. HERMES to idealny zamiennik tradycyjnego oświetlenia. Oprawa może współpracować z systemem DALI. Możliwe wykonanie oprawy na świetlówki liniowe T8.

en

HERMES is an efficient industrial LED lighting fixture. It is characterized by very high lighting performance (approx. 134 lm/W), wide light distribution angle and excellent color rendering. The lighting fixture is waterproof and dust-proof, which allows for usage in garages, parking lots and industrial halls. HERMES is a perfect replacement for traditional lighting. Possible to make luminaire for linear fluorescent lamps T8.

de

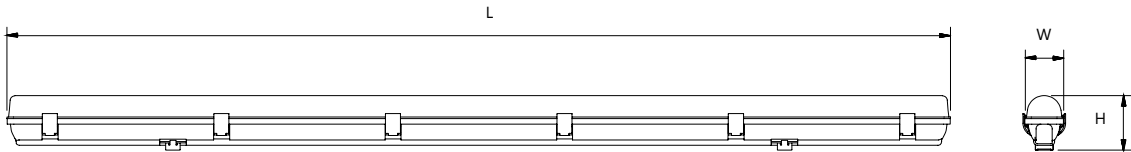
HERMES ist eine ökonomische LED-Industrieleuchte. Diese Leuchte zeichnet sich durch hohe Lichtparameter (ca. 134 lm/W), einen breiten Abstrahlwinkel und eine perfekte Farbwiedergabe aus. Die Leuchte ist wasser- und staubfest, deshalb kann sie in Garagen, auf den Parkplätzen und in Industriehallen eingesetzt werden. HERMES ist ein perfekter Ersatz für traditionelle Beleuchtung. Möglichkeit der Leuchte für lineare Leuchtstofflampen T8 zu machen.

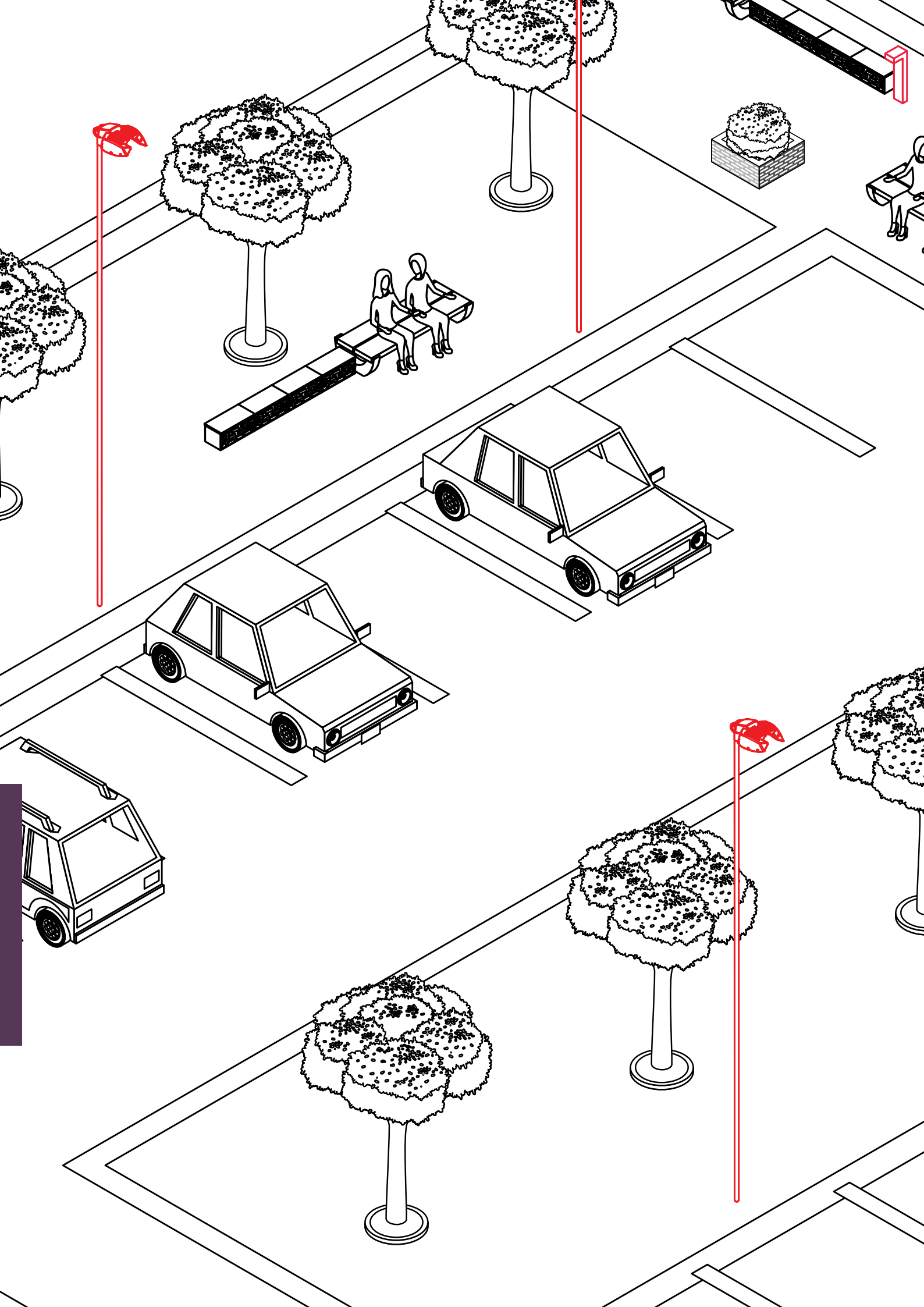


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]	W [mm]	[kg]
HERMES 1200 (PC-D)	1245	72	80	1,3
HERMES 1500 (PC-D)	1550	72	80	1,6





4.5

ULICE I PARKINGI

STREETS & PARKING SPOTS

STRASSEN UND PARKPLÄTZE

SWAY
SCORPIO

S.256
S.258

SWAY

3000K

20W-40W



A+

IP44

IP65

Ra85

Ra90*

DALI
in standard

PZH

-20 / +35°C



pl

Oprawa LED SWAY jest zewnętrzną oprawą oświetleniową montowaną na uchwycie. Może być mocowana do elewacji lub do podłoża. Istnieje możliwość wykonania na zamówienie modelu z klinem ziemnym. SWAY znajduje zastosowanie przy oświetlaniu elewacji i obiektów zewnętrznych. Występuje w kilku wariantach kąta rozsyłu światła. Oprawa może współpracować z systemem sterowania DALI.

en

The SWAY LED fixture is an external lighting mounted on a handle. It can be mounted on the building facade or on the ground surface. It is possible to order a model with a ground mounting stake. The SWAY fixtures are used for the illumination of building facades and external objects. Several variants of light distribution angle are available. The fixture can work with the DALI control system.

de

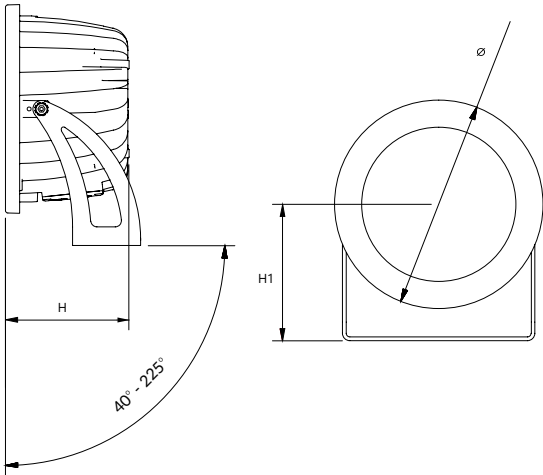
Die LED-Leuchte SWAY ist eine Außenleuchte, die an einer Halterung montiert wird. Sie kann an der Fassade oder am Boden montiert werden. Eine Variante mit Säule ist auf Anfrage möglich. SWAY findet die Anwendung zur Beleuchtung von Fassaden und Außenobjekten. Mit Abstrahlwinkel in mehreren Varianten. Die Leuchte kann mit dem DALI-System zusammenarbeiten.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	Ø [mm]	H [mm]	[kg]
SWAY	168	100	1,4



SCORPIO



- 4000K
- 30W-200W
- A+
- IP66
- IK09
- Ra70
- DALI
in standard
- 35 / +45°C
- CLO
CONSTANT
LIGHT OUTPUT

pl

Innowacyjna oprawa drogowa Scorpio z autorskim układem zasilania o doskonałych parametrach użytkowych. Odbłyśnikowy układ optyczny niwelujący oślnienie oraz szyba hartowana z nanopowłoką o właściwościach samoczyszczących. Do wyboru sześć rodzajów optyk, optymalnych pod różne klasy oświetleniowe dróg. Wysokowydajne moduły Led (do 210 lm/W) w najnowszej technologii CSP zapewniające ekstremalnie wysoką żywotność >100 000 godzin. Pełna możliwość sterowania (Smart Lighting).

en

Scorpio innovative road luminaire with own and independent power supply with excellent performance characteristics. Reflective glare-reducing optical system and nano-coated hardened glass with self-cleaning properties. Choose from six types of optics, optimized for different lighting classes. High-performance LED modules (up to 210 lm / W) in the latest CSP technology for extremely long lifetime service of >100,000 hours. Full control (SMART LIGHTING).

de

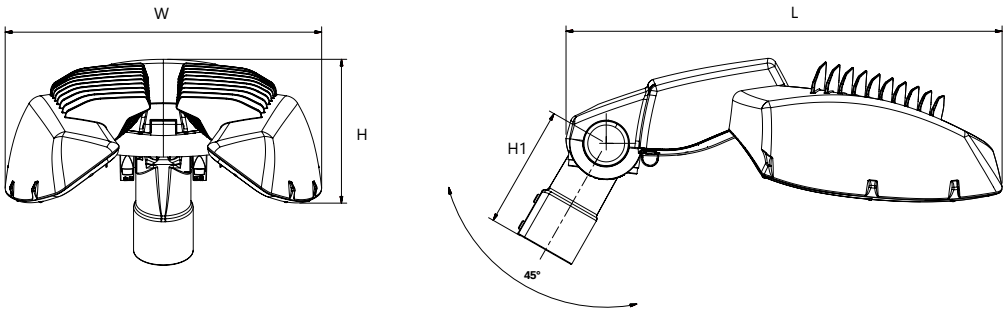
Scorpio ist die innovative Straßenleuchte mit originaler Stromversorgung, hervorragend nützlichen Parametern. Reflektierenden Optik-System um das Blenden zu reduzieren und nano-beschichtetem gehärtetem Glas mit selbstreinigenden Eigenschaften. Wählen Sie aus sechs Optiken, optimierten für verschiedene Beleuchtungsklassen. Hochleistungs-LED-Module (bis zu 210 lm/W) in der neuesten CSP-Technologie für eine extrem lange Lebensdauer von > 100.000 Stunden. Volle Möglichkeit für die Kontrolle (SMART LIGHTING).



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code	L [mm]	H [mm]	H1 [mm]	W [mm]	[kg]
SCORPIO	570	188	160,5	413	7,7



5. EMERGENCY LIGHTING

OŚWIE TL ENIE AWARYJNE
EMERGENCY LIGHTING
NOTFALLBELEUCHTUNG

CUBE K	S.278
CUBE PT	S.280
CUBE NT	S.282
ORION S	S.284
ORION M	S.286
ORION L	S.288
ARCHE	S.290



pl

Oprawy CUBE, ORION i ARCHE zostały zaprojektowane do realizacji projektów oświetlenia awaryjnego z zasilaniem centralnym w technologii STAR® dostarczanej przez EATON – globalnego dostawcy rozwiązań zarządzania energią o ponad 100 letniej tradycji. Produkty posiadają certyfikację CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ spełniając tym samym wszelkie wymagania dla kategorii opraw awaryjnych. Programowanie trybu pracy awaryjnej jest realizowane poprzez przewody zasilające z poziomu sterownika znajdującego się w szafie zasilającej lub nadrzędnego oprogramowania wizualizacyjnego CGVision®, bez konieczności fizycznego kontaktu z oprawą. W trybie pracy sieciowej, oprawy mogą być też sterowane protokołem DALI poprzez dodatkowy przewód komunikacyjny.

en

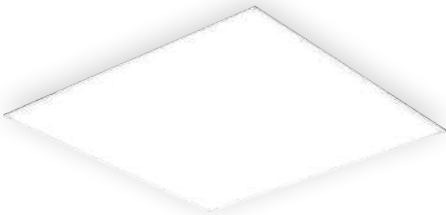
CUBE, ORION and ARCHE luminaires were designed for emergency lighting projects equipped with central power supply according to STAR® technology supplied by EATON – the worldwide provider of energy management solutions with over 100 years of tradition. The products were recognized with SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTER FOR FIRE PROTECTION certificate, and hence fulfill all the requirements for this category of emergency luminaires. Programming the emergency work mode is accomplished through the power cords from the driver located in the power cabinet or the master visualization software CG-Vision®, without physical contact with the fixture itself. In the network mode, the luminaires can also be controlled by DALI protocol by means of an additional communication cable.

de

Die Leuchten CUBE, ORION und ARCHE wurden für Notlichtprojekte mit zentraler Stromversorgung in STAR®-Technologie von EATON, einem globalen Anbieter von Energiemanagementlösungen mit über 100-jähriger Tradition, entwickelt. Die Produkte sind vom WISSENSCHAFTS- UND FORSCHUNGS-ZENTRUM FÜR BRANDSCHUTZ zertifiziert und erfüllen damit alle Anforderungen an Notleuchtenkategorien. Die Programmierung des Notbetriebs erfolgt über Netzkabel von der im Schaltschrank befindlichen Steuerung oder der übergeordneten Visualisierungssoftware CGVision® Master, ohne dass die Leuchte physisch berührt werden muss. Im Netzwerkbetrieb können die Leuchten auch über das DALI-Protokoll über ein zusätzliches Kommunikationskabel gesteuert werden.

CUBE K

- 
Powering Business Worldwide
- 
CNBOP-PIB
- 4000K
- 20W-80W
- 
- A+
- IP65
- PZH
- Ra85*
- Ra90
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl

Wysokie IP65 oraz opcjonalna powłoka antybakteryjna sprawiają, że są one idealne do stosowania w pomieszczeniach służby zdrowia. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

Thanks to a high IP65 level combined with an optional anti-bacterial coating they constitute an ideal solution for health care facilities. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

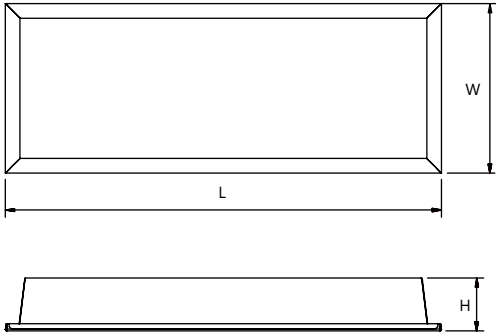
Die hohe IP65 Schutzklasse und die optionale antibakterielle Beschichtung machen sie ideal für Anwendungen im Gesundheitswesen. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code				
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
CUBE K-60x30	597	297	77	2,4
CUBE K-62x31	622	310	77	2,4
CUBE K-60x60	597	597	77	5,2
CUBE K-62x62	622	622	77	5,2
CUBE K-120x30	1197	297	77	5,2
CUBE K-124x31	1245	310	77	5,2
CUBE K-120x60	1197	597	77	9,1
CUBE K-124x62	1245	622	77	9,1



CUBE PT

- 

Powering Business Worldwide
- 

CNBOP-PIB
- 4000K
- 20W-40W
- 
- A+
- IP65
- PZH
- Ra85*
- Ra90
- DALI
in standard
- 0/+35°C



pl
Wysokie IP65 oraz opcjonalna powłoka antybakteryjna sprawiają, że są one idealne do stosowania w pomieszczeniach służby zdrowia. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en
Thanks to a high IP65 level combined with an optional anti-bacterial coating they constitute an ideal solution for health care facilities. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

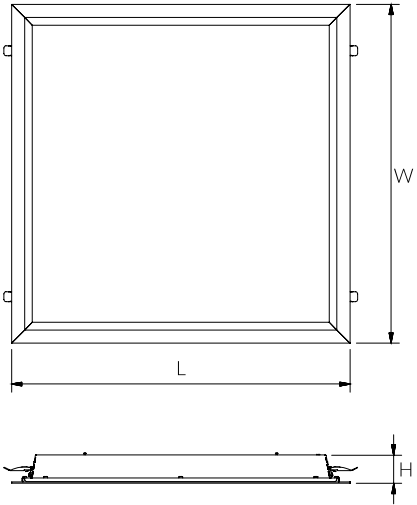
de
Die hohe IP65 Schutzklasse und die optionale antibakterielle Beschichtung machen sie ideal für Anwendungen im Gesundheitswesen. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code						 	
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[mm]	[kg]		
CUBE PT-60x30	635	335	75	605 x 305	1,9		
CUBE PT-60x60	635	635	75	605 x 605	3,7		



CUBE NT

- 

4000K
20W-85W


A+
IP65
PZH
Ra85*
Ra90
DALI
in standard
0/+35°C



pl
Wysokie IP65 oraz opcjonalna powłoka antybakteryjna sprawiają, że są one idealne do stosowania w pomieszczeniach służby zdrowia. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en
Thanks to a high IP65 level combined with an optional anti-bacterial coating they constitute an ideal solution for health care facilities. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

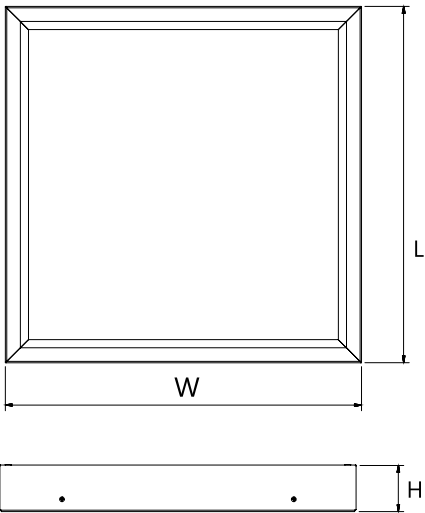
de
Die hohe IP65 Schutzklasse und die optionale antibakterielle Beschichtung machen sie ideal für Anwendungen im Gesundheitswesen. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



Code				
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
CUBE NT-60x30	640	340	84	4,7
CUBE NT-60x60	640	640	84	8,0
CUBE NT-120x30	1240	340	84	8,0
CUBE NT-120x60	1240	640	84	13,0



ORION S



4000K

95W

A++

IP65

Ra85

DALI
in standard

-25 / +45°C



pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i halach przemysłowych. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (124 lm/W), wąskim kątem rozsyłu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and industrial buildings. They are characterized by high luminous efficacy (124 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

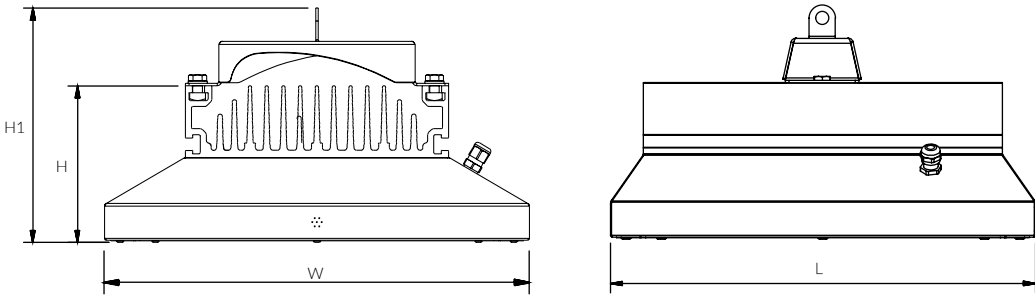
Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubsichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Industriehallen. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (124 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
ORION S	355	355	131	196	7,3



ORION M



4000K

140W

A++

IP65

Ra85

DALI
in standard

-25 / +45°C



pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i halach przemysłowych. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (124 lm/W), wąskim kątem rozsyłu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and industrial buildings. They are characterized by high luminous efficacy (124 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubsichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Industriehallen. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (124 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.

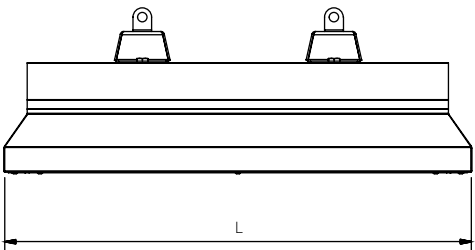
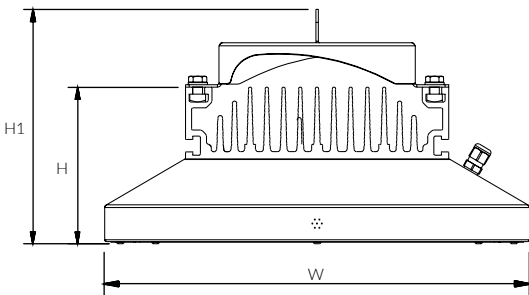


przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten





Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
ORION M	489	355	131	196	11,2



ORION L



- 4000K
- 190W
- A++
- IP65
- Ra85
- DALI in standard
- 25/+45°C

pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i halach przemysłowych. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (124 lm/W), wąskim kątem rozsyłu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

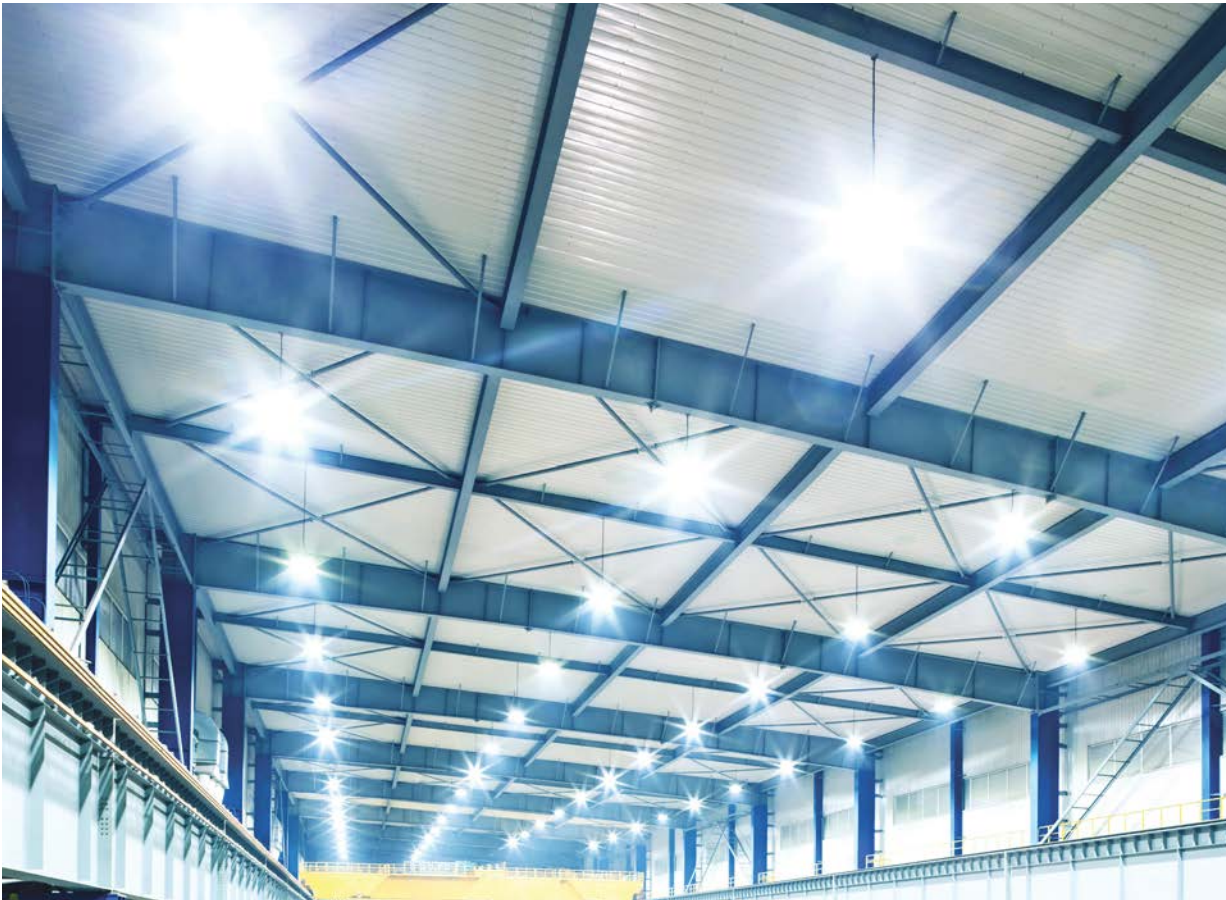
High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and industrial buildings. They are characterized by high luminous efficacy (124 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

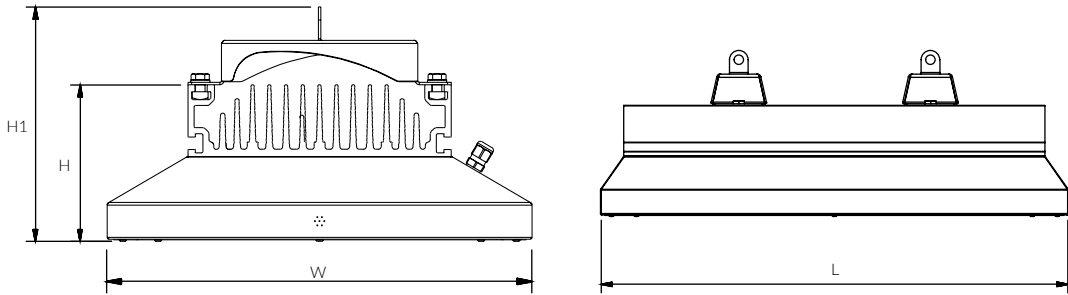
Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubsichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Industriehallen. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (124 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



 					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	H1 [mm]	[kg]
ORION L	595	355	131	196	15,0



ARCHE





4000K

20W - 75W

A++

IP65

Ra85

DALI
in standard

-25 / +45°C

pl

Wysoki stopień ochrony IP65 zapewnia wodoodporność i pyłoszczelność, co pozwala na zastosowanie w magazynach i parkingach. Wyróżnia się wysoką skutecznością świetlną (124 lm/W), wąskim kątem rozsyłu i doskonałym oddawaniem barw. Posiadają programowalny strumień świetlny w zakresie od 10% do 100% w trybie awaryjnym co sprawia, że mogą pełnić funkcje zarówno oświetlenia ewakuacyjnego jak i zapasowego.

en

High IP65 protection level ensures water resistance and dust-tightness, which makes them suitable for use in warehouses and car parks. They are characterized by high luminous efficacy (124 lm/W), narrow beam angle and excellent color rendering. Equipped with a programmable luminous flux ranging from 10% to 100% in safe mode, they are suitable for use as both emergency and backup lighting.

de

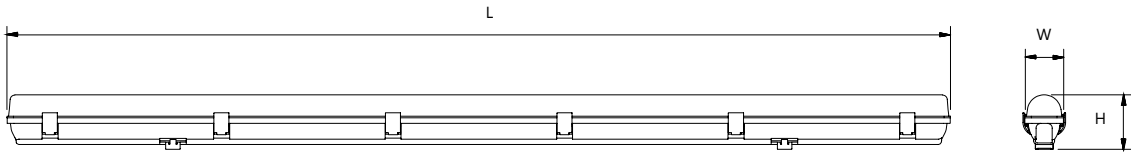
Die hohe Schutzklasse IP65 gewährleistet Wasser- und Staubdichtigkeit und ermöglicht den Einsatz in Lager- und Parkplatz. Sie zeichnet sich durch eine hohe Lichtausbeute (124 lm/W), einen engen Abstrahlwinkel und eine hervorragende Farbwiedergabe aus. Sie verfügen über einen programmierbaren Lichtstrom im Bereich von 10% bis 100% im Notbetrieb, was sie sowohl für die Not- als auch für die Sicherheitsbeleuchtung geeignet macht.



przejdź do produktów
go to products
zu den Produkten



					
Code	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]	
ARCHE 1200	1245	72	80	1,3	
ARCHE 1500	1550	72	80	1,6	



OUR PROJECTS REALIZACJE UNSERE PROJEKTE

**KOMPLEKSOWE OŚWIETLENIE OBIEKTÓW HANDLOWYCH
COMPREHENSIVE LIGHTING OF RETAIL FACILITIES
UMFASSENDE BELEUCHTUNG VON GESCHÄFTSGEBÄUDEN**

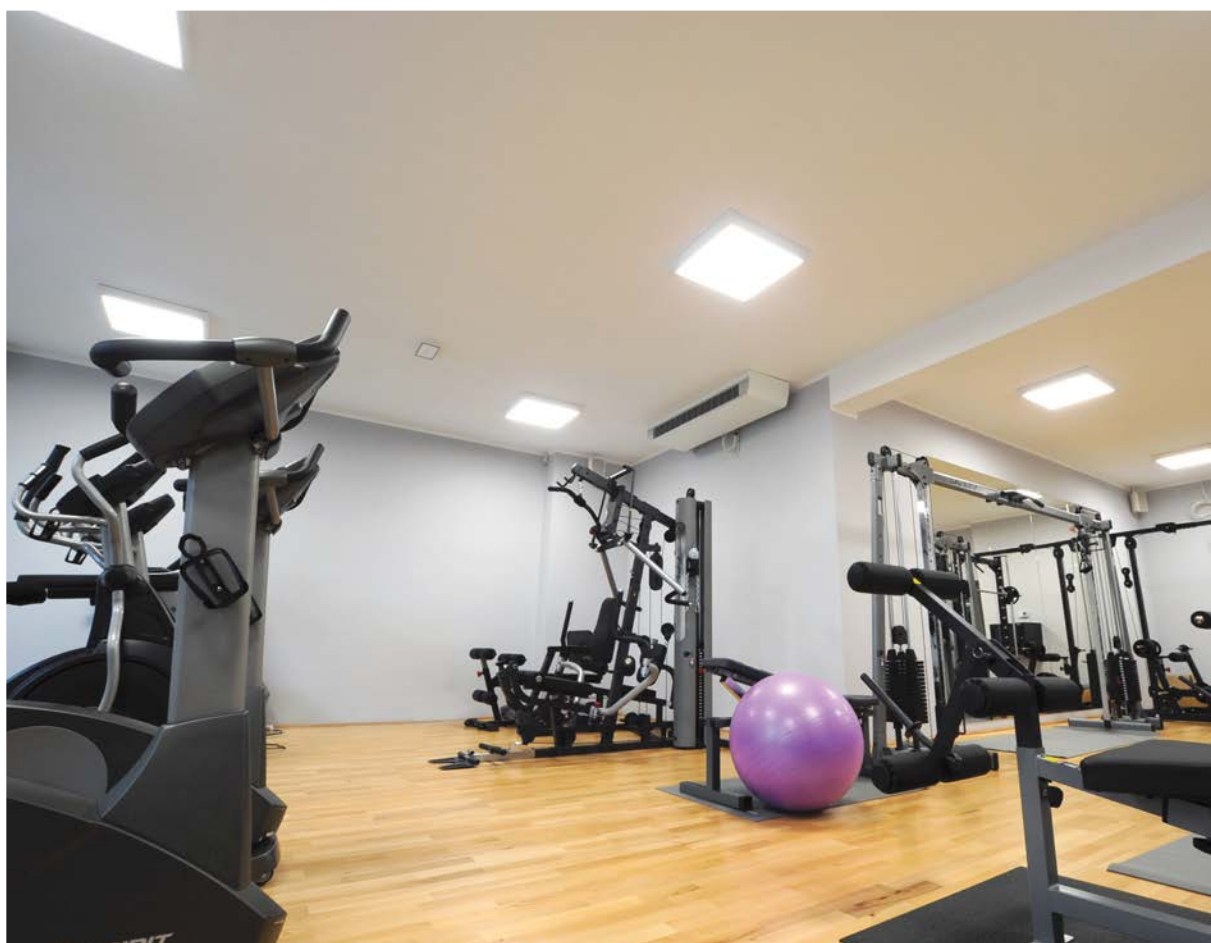


Cognor S.A. Oddział Ferrostal Łąbędy w Krakowie.





Zespół Szkół Nr 1 w Bochni.



Zespół Szkół Nr 1 w Bochni.



Sklep NEONET w Gorlicach.



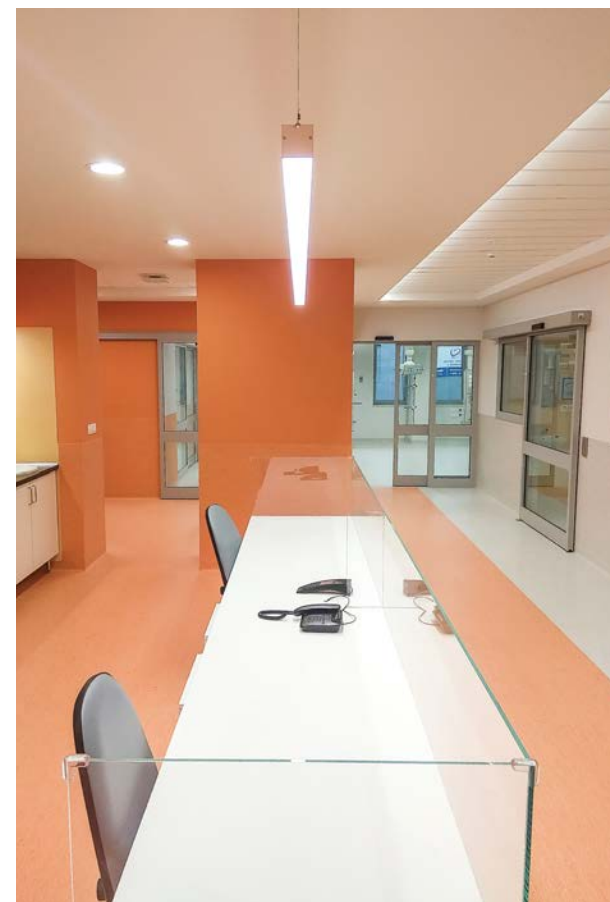
Siłownia Behapowiec Gym w Grodzisku Wielkopolskim.





Siłownia Behapowiec Gym w Grodzisku Wielkopolskim.

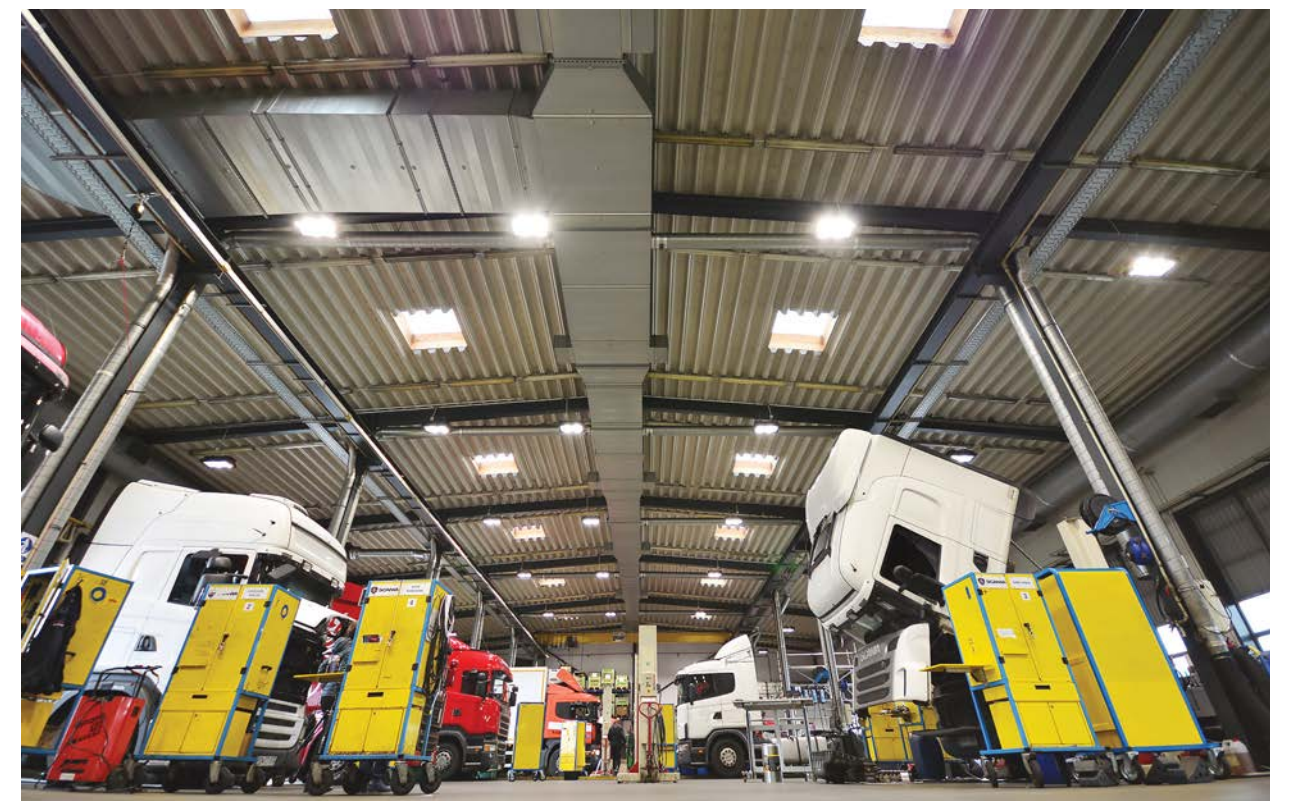
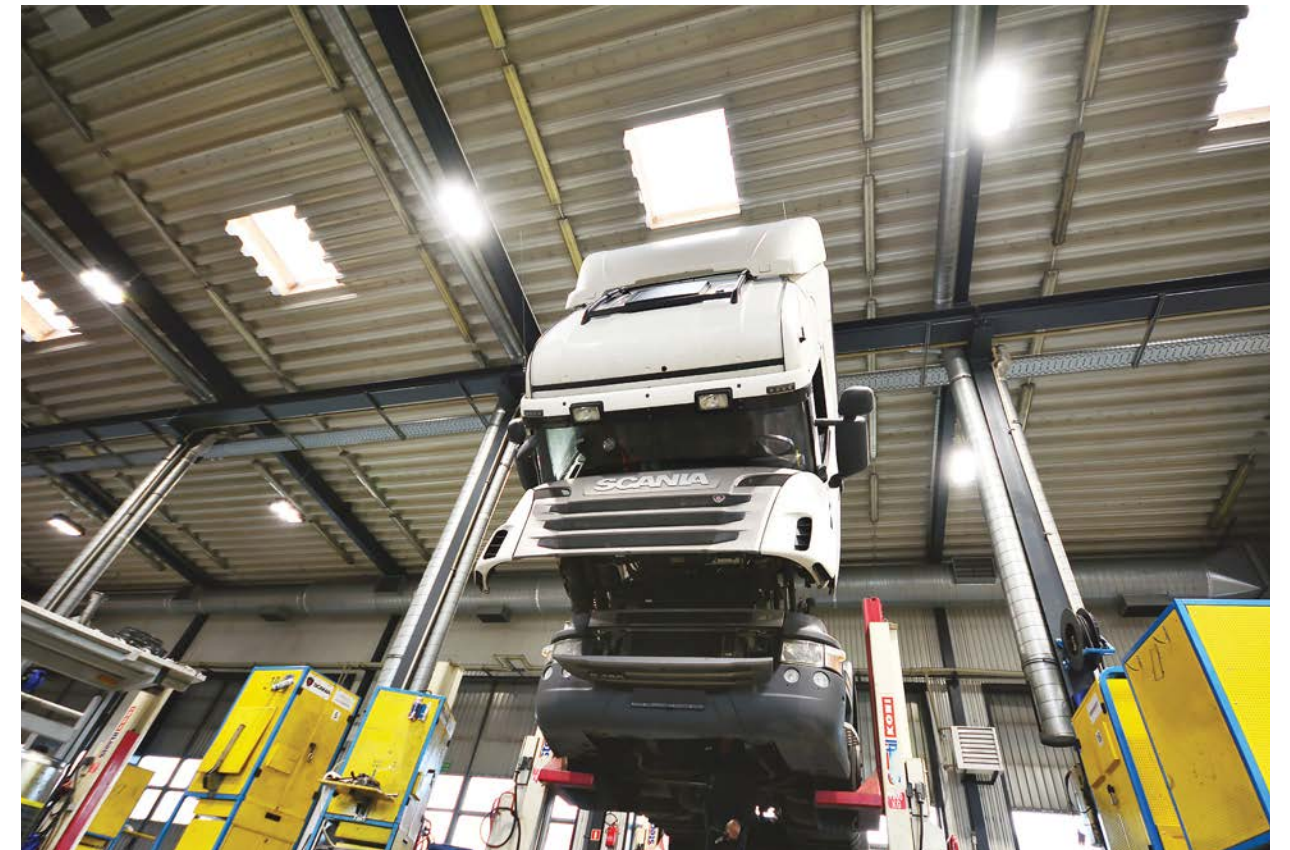




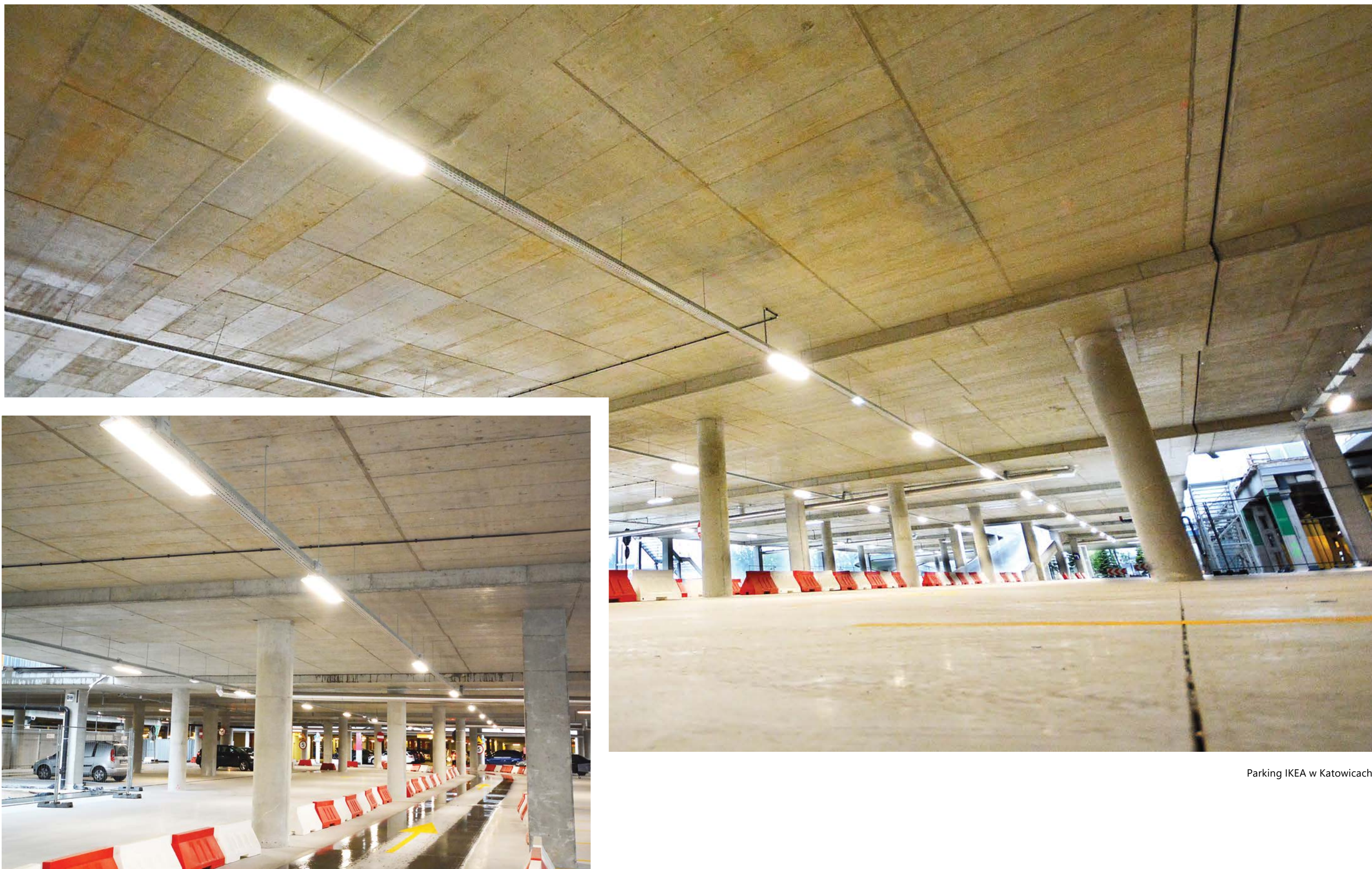
Szpital miejski w Sosnowcu.



Equal Business Park w Krakowie.



Scania Polska S.A. Kraków.



Parking IKEA w Katowicach.



Oświetlenie drogowe Scorpion w Moszczenicy.



Oświetlenie Stacji paliw w Bochni.





Kompleksowe oświetlenie Galerii Bocheńskiej.



Kompleksowe oświetlenie Galerii Bocheńskiej.



Stary Wiśnicz 289
32-720 Nowy Wiśnicz
Poland

tel. +48 146621955
faks +48 146621912

e-mail: biuro@emiloo.pl
www.emiloo.pl

Wydanie 1 / Issue 1 / Ausgabe 1
01.10.2019

pl

Mimo dołożenia wszelkich starań nie gwarantujemy, że publikowane dane techniczne oraz opisy nie zawierają uchybień lub błędów. Ewentualne błędy nie mogą być podstawą do roszczeń, dlatego w przypadku jakichkolwiek wątpliwości prosimy przed złożeniem zamówienia o kontakt z działem handlowym MILOO-ELECTRONICS. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany parametrów urządzenia.

Zawartość niniejszego katalogu należy traktować jako informację handlową. Nie stanowi ona oferty w rozumieniu art. 66 i dalszych Kodeksu Cywilnego. Wygląd dostarczanych opraw może różnić się od zdjęć i rysunków. Firma MILOO-ELECTRONICS Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wycofania produktów z niniejszego katalogu, jak również zmiany ich parametrów końcowych. Produkty przedstawione w katalogu stanowią jedynie część dostępnej oferty towarowej. Szczegółowych informacji dotyczących asortymentu udzielą pracownicy naszego działu handlowego.

en

Despite the best efforts we cannot guarantee that the published specifications and descriptions do not contain errors or mistakes. Mistakes cannot be the basis for the complaint, so if you have any questions before ordering, please contact our sales department. The manufacturer reserves the right to change the technical parameters of counters.

The contents of this catalog should be treated as business information. It does not constitute an offer within the meaning of Article 66 and subsequent of the Civil Code. The appearance of the supplied fittings may differ from the photos and drawings. The company MILOO-ELECTRONICS Sp. z o.o. reserves the right to withdraw products from this catalog as well as to change their final parameters. Products in this catalog only constitute a part of the available trade offer. The employees of our sales department will provide detailed information on the product range.

de

Trotz der größten Mühe und Sorgfalt können wir nicht garantieren, dass die veröffentlichten technischen Daten und Beschreibungen keine Fehler oder Mängel beinhalten. Eventuelle Fehler bilden keine Grundlage für Ansprüche. Wenn Sie also jegliche Zweifel haben, kontaktieren Sie die Vertriebsabteilung von MILOO-ELECTRONICS vor Auftragserteilung. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der technischen Daten vor.

Der Inhalt dieses Katalogs sollte nur als Geschäftsinformation behandelt werden. Er stellt kein Angebot im Sinne von Art. 66 und BGB dar. Das Aussehen der gelieferten Armaturen kann von Bildern und Zeichnungen abweichen. Die Firma MILOO-ELECTRONICS Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, die Produkte aus diesem Katalog zurückzuziehen, sowie die Endparameter zu ändern. Die im Katalog dargestellten Produkte sind nur ein Teil des zur Verfügung stehenden Warenangebots. Detaillierte Informationen über die Produktpalette werden Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsabteilung zur Verfügung stellen.



IMPROVES YOUR LIFE

EMILOO.PL

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE

4000K	Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur	PZH	Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
20W-120W	Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte	DALI in standard	System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Oprawy kasetonowe Coffer fixtures Rastereinbauleuchten	-25 / +45°C	Maksymalna temperatura otoczenia Maximum ambient temperature Maximale Umgebungstemperatur
	Oprawy podtynkowe Flush-mounted fixtures Unterputz-Leuchten	C4 / ISO 9223	Odporność na działanie korozji wg normy ISO 9223 / C4 Corrosion resistance – ISO 9223 / C4 Korrosionsbeständigkeit nach ISO 9223 / C4
	Oprawy natynkowe Surface-mounted fixtures Aufputzleuchten	GLARE FREE UGR<19	Ograniczenie bezpośredniego oślepiania UGR<19 Direct glare limitation UGR<19 Begrenzung der direkten Blendung UGR <19
	Oprawy zwieszane Suspended fixtures Pendelleuchten	HACCP IFS	Zgodne z normami HACCP oraz IFS dot. przemysłu spożywczego Complies with HACCP and IFS standards for the food industry nach HACCP- und IFS-Normen für Lebensmittelindustrie
	Oprawy kierunkowe Spotlight projectors Strahler Typ Spotlight	CLO CONSTANT LIGHT OUTPUT	Funkcja utrzymania stałego strumienia świetlnego Constant light output Konstante Lichtleistung
	Oprawy naścienne Wall-mounted fixtures Wandleuchten		Czujnik ruchu Motion sensor Bewegungssensor
A++	Klasa efektywności energetycznej Energy efficiency class Energieeffizienzklasse		Zgodne z normami dot. obiektów sportowych Complies with standards for sports facilities nach Normen für Sportobjekte
IP66	Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Waga Weight Gewicht
Ra85	Współczynnik oddawania barw Ra Colour rendering index Ra-Faktor der Farbwiedergabe		Wymiary Dimensions Masse
IK09	Stopień ochrony IK IK rating IK-Stoßfestigkeitsgrad		Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße

* Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym.
* Options available on request, following consultation with the sales department.
* Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.